

Cafissimo bietet Service in allen Bereichen

Aus Überzeugung von der Qualität unserer Produkte gewähren wir Ihnen volle 40 Monate Garantie auf unsere Maschinen. Da wir aber ständig daran interessiert sind, uns noch weiter zu verbessern, sind wir für Ihre Anregungen jederzeit dankbar.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in einer unserer über 40 Tchibo Filialen.

Natürlich sind wir auch gerne telefonisch und im Internet für Sie da. Sie erreichen uns unter www.tchibo.ch/cafissimo oder telefonisch täglich zwischen 8 und 22 Uhr unter:

0844 80 08 55

(zum nationalen Festnetztarif)



Cafissimo
100% TCHIBO ARABICA IN DER AROMAKAPSEL



Herzlich Willkommen bei

Cafissimo
100% TCHIBO ARABICA IN DER AROMAKAPSEL

Crafted by
Saeco

Saeco is a trademark of the Philips Group

**Bedienungsanleitung und Garantie
für Cafissimo LATTE**



FEA ENERGIE

CAFISSIMO LATTE
HD8603

Saeco 300080 - 300083
301240 - 305216

A

A

48
kWh/annum

ENERGIE • ENERGIA

Erleben Sie mit Cafissimo die ganze Welt des Kaffees

Wir freuen uns, dass Sie sich für Cafissimo entschieden haben. Die Cafissimo LATTE verbindet in idealer Weise die langjährige Erfahrung und Leidenschaft des Kaffee-Experten Tchibo mit der herausragenden Technik-Kompetenz und dem Gespür für italienischen Lifestyle von Saeco.

So genießen Sie, wann Sie wollen, was Sie wollen – perfekten Espresso, Caffè Crema, Filterkaffee und leckere Milchspezialitäten wie Cappuccino und Latte Macchiato.

Ein Knopfdruck genügt und Ihre Cafissimo LATTE von Saeco erledigt den Rest.

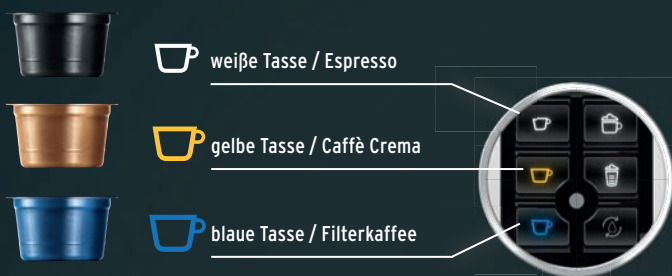
Vielen Dank für Ihr Vertrauen!
Ihr Cafissimo-Team



Perfekter Kaffeegenuss auf Knopfdruck

Mit der Cafissimo LATTE können Sie Espresso, Caffè Crema und Filterkaffee einfach auf Knopfdruck zubereiten. Damit sich der Geschmack jeder Kaffeespezialität optimal entfalten kann, haben wir von Cafissimo das 3-Brühdrukstufen-System entwickelt. So garantieren wir Ihnen die optimale Zubereitung Ihrer Kaffeespezialität mit dem jeweils perfekten Brühdruk.

Für eine einfache und unkomplizierte Bedienung sind die Tasten auf Ihrer Cafissimo LATTE für Espresso, Caffè Crema und Filterkaffee farblich auf die Kapseln abgestimmt. So erkennen Sie bereits an der Kapselfarbe, welche Taste Sie für die Zubereitung drücken müssen:



Die ganze Vielfalt der Cafissimo Aromakapseln

Basierend auf unserer langjährigen Tchibo Kaffee-Expertise wählen wir bei Cafissimo nur die besten Arabica-Bohnen aus und veredeln sie nach langsamer Reifung durch die Tchibo Einzelröstung. Um Ihnen stets allerhöchsten Genuss zu garantieren, wird jede Kapsel aromafrisch versiegelt – so entfaltet sich das perfekte Aroma in Ihrer Tasse.

Erleben Sie die einzigartige Vielfalt des Cafissimo Kapselsystems. Wählen Sie aus unseren zwölf erlesenen Sorten Espresso, Caffè Crema und Filterkaffee und entdecken Sie dabei unsere Cafissimo Länderkaffees aus den besten Anbauregionen Brasiliens, Äthiopiens, Kolumbiens und Indiens. Regelmäßig ergänzen wir unsere Kapselvielfalt um unsere limitierten Grand Classé Editionen.

Oder entdecken Sie mit Cafissimo Teatime die perfekte Tasse Tee: Aus besten Zutaten, sorgfältig ausgewählt von unseren Tchibo Experten.

Cafissimo Kapseln erhalten Sie überall dort, wo es Tchibo gibt und unter www.tchibo.ch.

Die Besonderheiten Ihrer Cafissimo LATTE im Überblick

Einfache Bedienung

Dank des übersichtlichen Bedienfeldes bereiten Sie alle Kaffeespezialitäten ganz einfach und sauber auf Knopfdruck zu.

Höhenverstellbarer Kaffeeauslauf

Höhenverstellbarer Kaffeeauslauf und verstellbare Abtropfschale, damit jede Tassengröße ausreichend Platz findet.

Kapselauffangbehälter

Mit automatischem Kapselauswurf zur bequemen Kapselentsorgung.

Einzigartiges 3-Brühdrukstufen-System

Durch das intelligente Zusammenspiel von Maschine und Kapseln wird jede Kaffeesorte automatisch mit dem richtigen Brühdruk zubereitet.

Integrierte Milchlösung

Dank unseres integrierten Milchsystems lassen sich Milchspezialitäten schnell und einfach per Knopfdruck zubereiten.

Individuell programmierbare Getränkemenge

Passen Sie die Stärke des Kaffees und Ihre gewünschte Milchmenge Ihrem persönlichen Geschmack an.

Energieeffizienz

Ihre LATTE ist dank Standby-Modus (Ruhemodus) und Entkalkungserinnerung besonders energiesparend.

40 Monate Garantie

Aus Überzeugung von der Qualität unserer Produkte gewähren wir Ihnen eine extra lange Garantie von 40 Monaten.



Die Cafissimo LATTE auf einen Blick

Bedienfeld mit
Kontrollleuchten

Kapselfach

abnehmbarer
Wassertank

verstellbarer
Kaffeeauslauf

innen:
Kapselauffangbehälter

verstell- und abnehmbarer
Tassentisch

abnehmbare Milchkaraffe
ideal zur Aufbewahrung
im Kühlschrank

Bedienfeld im Detail - Funktion der Tasten

Espresso (weiß)

Cappuccino (weiß)

Caffè Crema (gelb)

aufgeschäumte Milch (weiß)

Filterkaffee (blau)

Spülung Milchsystem

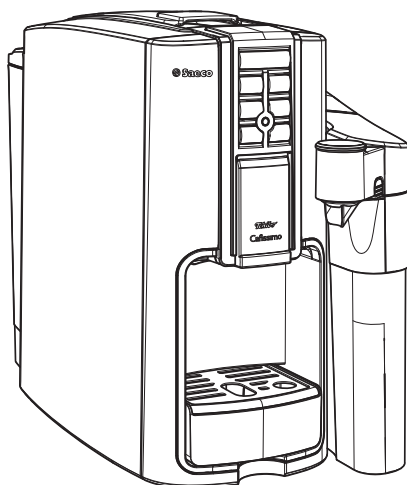
Hinweis-Lampe



Cafissimo

Deutsch

HD8603



BEDIENUNGSANLEITUNG

DIE BEDIENUNGSANLEITUNG IST AUFMERKSAM ZU LESEN

INHALT

WICHTIG	2	Aufgeschäumte Milch	8
Sicherheitshinweise	2	Einstellung Menge aufgeschäumte Milch in der Tasse.....	8
Achtung	2	Zurücksetzung auf voreingestellte Mengen	9
Hinweise	3	Latte Macchiato.....	9
Übereinstimmung mit den Normen	3	Spülung Milchsystem	9
GESAMTANSICHT DES GERÄTS	4	REINIGUNG UND WARTUNG.....	10
AUFSTELLEN DES GERÄTS	5	Allgemeine Reinigung	10
Vorbereitung	5	Abtropfschale und Auffangbehälter für leere Kapseln.....	10
Erste Inbetriebnahme	5	Wassertank	11
Erste Inbetriebnahme oder nach längerer Nichtbenutzung.....	5	Wöchentliche Reinigung Kaffeesystem	11
Automatische Ausschaltung.....	5	Wöchentliche Reinigung Milchkaraffe.....	11
Einstellung der Ausgabehöhe	5	Monatliche Reinigung Milchkaraffe	12
KAFFEEZUBEREITUNG	6	ENTKALKEN.....	13
Zubereitung von Kaffee	6	ANZEIGEN DES GERÄTS	14
Einstellung Kaffeemenge in der Tasse	6	ENTSORGUNG	14
Zurücksetzung auf voreingestellte Mengen	7	PROBLEMLÖSUNG.....	15
MILCHKARAFFE	7	TECHNISCHE DATEN	15
Befüllen der Karaffe	7	KUNDENDIENSTZENTREN UND GARANTIE.....	16
Einsetzen/Abnehmen der Karaffe	7		
CAPPUCCINO / AUFGESCHÄUMTE MILCH / LATTE MACCHIATO 7			
Cappuccino.....	7		
Einstellung Cappuccino-Menge in der Tasse.....	8		
Zurücksetzung auf voreingestellte Mengen	8		

WICHTIG

Sicherheitshinweise

Das Gerät ist mit Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet. Lesen Sie trotzdem aufmerksam die Sicherheitshinweise, um eventuelle Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachlesen auf. Wird das Gerät an andere übergeben, geben Sie auch die vorliegende Bedienungsanleitung mit.



Der Begriff **ACHTUNG** und dieses Symbol weisen den Benutzer auf Gefahrensituationen hin, die zu schweren Verletzungen, Lebensgefahr und/oder Schäden am Gerät führen können.



Der Begriff **HINWEIS** und dieses Symbol weisen den Benutzer auf Gefahrensituationen hin, die zu leichteren Verletzungen und/oder Schäden am Gerät führen können.

Achtung

- Schließen Sie das Gerät an einer geeigneten, geerdeten Wandsteckdose an, deren Netzspannung mit den technischen Daten der Maschine übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht lose vom Tisch oder der Arbeitsfläche herab hängen, und legen Sie es nicht auf heißen Oberflächen ab.
- Das Gerät, der Stecker und das Netzkabel dürfen nicht in Wasser getaucht werden: Stromschlaggefahr!
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen.
- Heben Sie das Gerät nicht am Öffnungshebel für das Kapselfach hoch. Fassen Sie es dafür immer am Gehäuse an.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nie unbeaufsichtigt.
- Das Gerät ist mit rutschfesten Füßen ausgestattet. Die Arbeitsflächen sind mit einer Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet und werden mit verschiedensten Pflegemitteln behandelt. Manche dieser Stoffe können eventuell die Gerätefüße angreifen und aufweichen. Legen Sie bei Bedarf eine rutschfeste Unterlage unter das Gerät.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose:
 - wenn Betriebsstörungen auftreten;
 - wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird;
 - bevor das Gerät gereinigt wird.
 Ziehen Sie am Stecker, nicht am Netzkabel. Den Stecker nicht mit nassen Händen berühren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst defekt oder beschädigt sind.
- Am Gerät und am Netzkabel dürfen keinerlei Veränderungen vorgenommen werden. Alle Reparaturen müssen durch ein von Saeco autorisiertes Kundendienstzentrum ausgeführt werden, um jede Gefahr zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren benutzt werden.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn diese zuvor in die korrekte Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und die entsprechenden Gefahren kennen oder durch einen

Erwachsenen überwacht werden.

- Die Reinigung und die Wartung dürfen nicht durch Kinder unter 8 Jahren und ohne das Beisein eines Erwachsenen ausgeführt werden.
- Das Gerät und dessen Netzkabel sollten sich außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren befinden.
- Das Gerät kann von Personen mit körperlichen, geistigen oder sensorischen Einschränkungen bzw. mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie zuvor in die korrekte Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und die entsprechenden Gefahren kennen oder durch einen Erwachsenen überwacht werden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Stecken Sie weder die Finger noch andere Gegenstände in das Kapselfach.

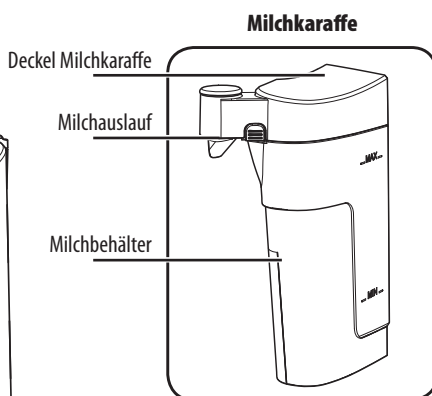
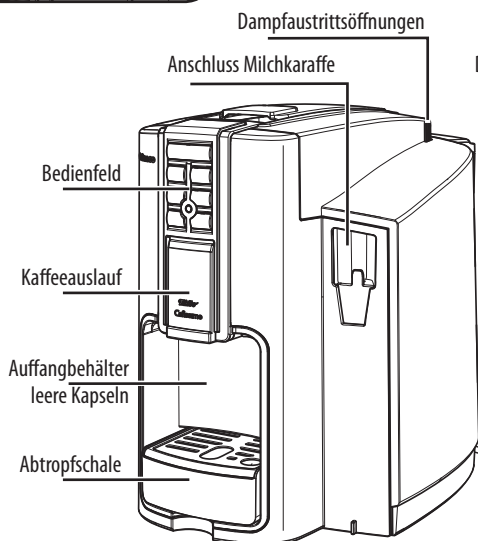
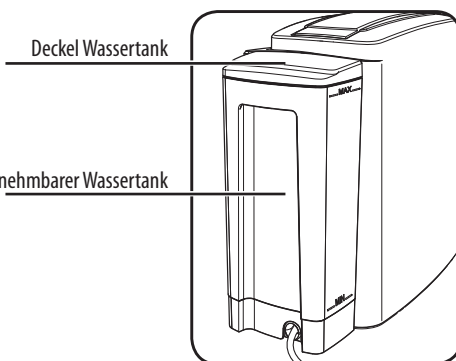
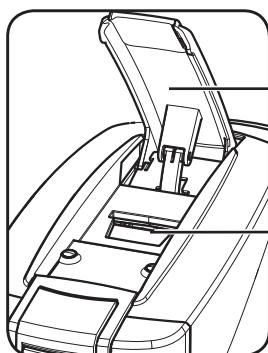
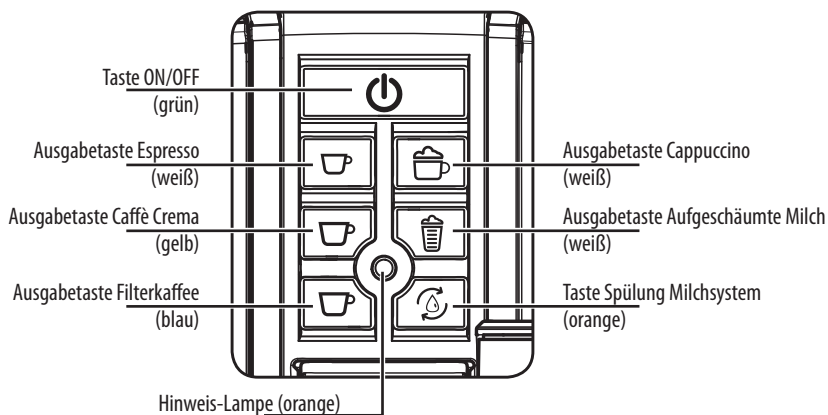
Hinweise

- Das Gerät wurde nur für den Gebrauch im privaten Haushalt entwickelt. Es ist z.B. nicht für die Verwendung in Kantinen oder Personalküchen von Geschäften, Büros, landwirtschaftlichen Betrieben oder anderen Arbeitsbereichen vorgesehen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine waagerechte, ebene und stabile Fläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf heiße Flächen oder in die Nähe von heißen Öfen, Heizgeräten oder ähnlichen Wärmequellen.
- Verwenden Sie ausschließlich Original Tchibo Cafissimo Kapseln. Verwenden Sie keine Kapseln anderer Hersteller, keine beschädigten oder deformierten Kapseln und füllen Sie auch niemals losen Kaffee ein, da dies die Maschine beschädigt. Eine Reparatur wird in diesem Fall nicht von der Garantie abgedeckt.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Teile des Geräts herausgenommen oder eingesetzt werden.
- Keinesfalls heißes, kochendes oder kohlen säurehaltiges Wasser in den Tank füllen. Verwenden Sie ausschließlich kaltes Wasser.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder ätzenden Mittel. Ein weiches, feuchtes Tuch ist ausreichend.
- Das Gerät muss regelmäßig entkalkt werden. Es wird am Gerät angezeigt, wenn das Entkalken erforderlich ist. Falls das Entkalken nicht durchgeführt wird, funktioniert das Gerät eventuell nicht störungsfrei. Eine Reparatur wird in diesem Fall nicht von der Garantie abgedeckt!
- Das Gerät darf keiner Temperatur unter 0 °C ausgesetzt werden. Das Restwasser im Heizsystem kann gefrieren und das Gerät beschädigen.
- Entleeren Sie den Wassertank, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird. Das Wasser könnte verunreinigt werden. Benutzen Sie bei jeder Verwendung des Geräts frisches Wasser.
- Benutzen Sie das Gerät nur, wenn der Behälter für die leeren Kapseln und die Abtropfschale eingesetzt sind.

Übereinstimmung mit den Normen

Dieses Gerät entspricht den Vorgaben der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte und der Europäischen Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

GESAMTANSICHT DES GERÄTS



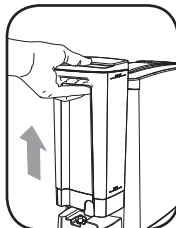
AUFSTELLEN DES GERÄTS

Vorbereitung

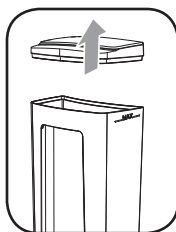
Das Gerät aus der Verpackung nehmen und an einem geeigneten Ort aufstellen.

Erste Inbetriebnahme

- 1- Den Wassertank aus seiner Aufnahme herausnehmen.



- 2- Den Deckel vom Wassertank abnehmen. Den Wassertank ausspülen und mit frischem, kaltem Leitungsbzw. Trinkwasser füllen. Der im Tank angegebene maximale Füllstand (MAX) darf nicht überschritten werden.



- 3- Den Deckel wieder auf den Wassertank aufsetzen.
- 4- Den Tank wieder in seine Aufnahme einsetzen.

⚠️ Heißes Wasser oder andere Flüssigkeiten können den Tank und/oder das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn kein Wasser im Tank ist. Kontrollieren Sie immer, dass der Wassertank ausreichend gefüllt ist.

- 5- Den Stecker in eine geerdete Wandsteckdose mit geeigneter Spannungsversorgung einstecken.
- 6- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie einfach die Taste ON/OFF auf dem Bedienfeld.
- 7- Solange noch kein Wasser ins System der Maschine gefördert wurde, blinkt die Hinweis-Lampe (orange). Gehen Sie wie im nächsten Abschnitt beschrieben vor.

Erste Inbetriebnahme oder nach längerer Nichtbenutzung

Der einfache, nachfolgend beschriebene Vorgang gewährleistet eine optimale Ausgabe und muss ausgeführt werden:

- bei der ersten Inbetriebnahme;
- nach einem längeren Zeitraum der Nichtbenutzung des Geräts (länger als 2 Wochen). Kontrollieren Sie in diesem Fall, ob eine eventuell vorhandene Kapsel in den Kapselbehälter ausgeworfen wurde.

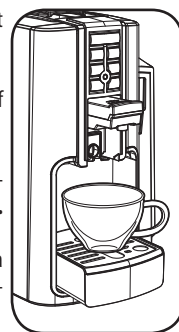
- 1- Den Wassertank ausspülen und mit frischem Trinkwasser füllen.
- 2- Eine Tasse unter den Kaffeeauslauf stellen, wie in der Abbildung gezeigt.
- 3- Die Taste Caffè Crema (gelb) drücken, **ohne eine Kapsel einzulegen**.

- 4- Ist die Tasse voll, die Taste Caffè Crema drücken, um die Ausgabe abbrechen, dann die Tasse leeren.

- 5- Die **Schritte 2 bis 4** wiederholen, bis kein Wasser mehr im Tank ist.

- 6- Ist der Wassertank leer, diesen erneut füllen und die Schritte von 2 bis 5 wiederholen.

- 7- Den Wassertank erneut füllen. Anschließend ist das Gerät betriebsbereit.



Deutsch

Automatische Ausschaltung

Nach einem Zeitraum von 9 Minuten nach der letzten Benutzung schaltet das Gerät automatisch ab.

Um das Gerät wieder einzuschalten, drücken Sie einfach die Taste ON/OFF .

Das Gerät kann manuell ausgeschaltet werden. Drücken Sie dazu die Taste ON/OFF .

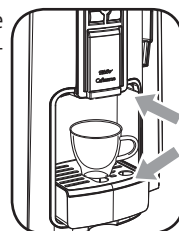
Einstellung der Ausgabehöhe

Das Gerät ermöglicht die Verwendung verschiedener Tassengrößen für die Ausgabe Ihrer Getränke.

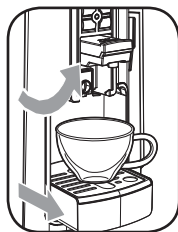
Der Kaffeeauslauf und die Abtropfschale können verschoben werden und ermöglichen dadurch unterschiedliche Ausgabepositionen.

Für die Benutzung der gewünschten Tassen oder Gläser beachten Sie bitte die folgenden einfachen Hinweise:

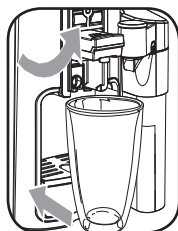
Espressotasse oder Tasse für Caffè Crema : Kaffeeauslauf unten und Abtropfschale in mittlerer Position.



Tasse für Filterkaffee ☐ oder Cappuccino ☐: Kaffeeauslauf oben und Abtropfschale in äußerer Position.



Glas für aufgeschäumte Milch ☐: Kaffeeauslauf oben und Abtropfschale in innerer Position.



Espresso ☐ (weiß) = „schwarze Kapsel“

Caffè Crema ☐ (gelb) = „gelbe Kapsel“

Filterkaffee ☐ (blau) = „blaue Kapsel“

Cappuccino ☐ (weiß) = „schwarze Kapsel“

Aufgeschäumte Milch ☐ (weiß) = keine Kapsel

KAFFEEZUBEREITUNG

Zubereitung von Kaffee

Vor der Zubereitung eines Kaffees überprüfen Sie, ob die Taste ON/OFF ☐ und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

Keine Gegenstände oder die Finger in das Kapselfach stecken. Mit den Portionskapseln kann lediglich ein einziger Kaffee zubereitet werden. Die Kapseln dürfen nach dem Gebrauch NICHT wieder verwendet werden. Bei der Zubereitung eines Espresso oder eines Caffè Crema wird eine kleine Menge Kaffee vorgebrüht. Dieser Vorgang ist durch einen kurzen Stopp am Anfang des Brühvorgangs bemerkbar.

Der Auffangbehälter für die leeren Kapseln sollte täglich geleert werden. Überprüfen Sie vor Einsetzen der Kapsel, ob der Auffangbehälter für die leeren Kapseln eventuell voll ist.

So erhalten Sie den besten Espresso von Ihrer Cafissimo Latte: Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde und/oder die Tasse kalt ist, sollten Sie diese unter den Kaffeeauslauf stellen und die Taste Espresso drücken, ohne eine Kapsel einzulegen. Auf diese Weise werden die Tasse und das Gerät aufgewärmt. Leeren Sie anschließend die Tasse und folgen Sie den nachstehenden Anleitungshinweisen ab Punkt 1.

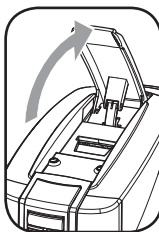


Abb. 1

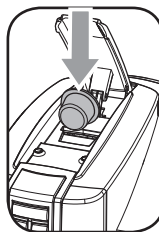


Abb. 2

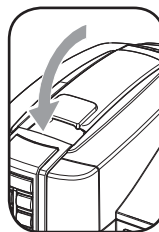


Abb. 3

- 1- Eine Espressotasse, eine Tasse oder ein Glas unter den Kaffeeauslauf stellen, wie im Abschnitt „Einstellung der Ausgabehöhe“ beschrieben.
- 2- Den Hebel für die Öffnung des Kapselfachs nach oben führen (Abb.1).
- 3- Eine Kapsel wie in der Abbildung gezeigt einsetzen (Abb.2).
- 4- Den Hebel nach unten führen, um das Kapselfach zu schließen (Abb.3).

Falls beim Schließen des Kapselfachs ein Widerstand zu spüren ist, überprüfen Sie, ob die Kapsel richtig eingesetzt wurde, und ob der Kapselbehälter eventuell voll ist.

- 5- Drücken Sie die Taste ☐ (weiß) für die Zubereitung eines Espresso, die Taste ☐ (gelb) für einen Caffè Crema oder die Taste ☐ (blau) für einen Filterkaffee.
- 6- Die Kaffeezubereitung wird automatisch beendet, wenn die eingestellte Menge erreicht ist. Die Kaffeezubereitung kann jedoch auch durch Druck der Taste für das entsprechende Getränk vorzeitig beendet werden.
- 7- Den Hebel nach oben führen, um die leere Kapsel in den Auffangbehälter für leere Kapseln auszuwerfen.
- 8- Die Tasse oder das Glas vom Abtropfgitter nehmen.

Bei jeder Zubereitung läuft eine kleine Menge Spülwasser in die Abtropfschale. Diese sollte regelmäßig geleert werden.

Wenn die Maschine während der Kaffeezubereitung stoppt und die Hinweis-Lampe (orange) langsam blinkt, befindet sich kein Wasser mehr im Wassertank. Gehen Sie nun wie folgt vor: Füllen Sie den Wassertank mit Wasser. Drücken Sie die Taste für das entsprechende Getränk. Sobald die gewünschte Menge Kaffee in die Tasse gelaufen ist, drücken Sie die Taste für das entsprechende Getränk erneut, um die Zubereitung zu beenden.

Einstellung Kaffeemenge in der Tasse

Die Menge Kaffeepulver in jeder Kapsel ist für eine Tasse Espresso, Caffè Crema oder Filterkaffee geschmacklich optimal abgestimmt und entsprechend portioniert. Sie haben aber die Möglichkeit, die zubereitete Kaffeemenge nach Ihrem Geschmack und der Größe der Tassen oder Gläser individuell zu verändern.

Bei jedem Druck der Taste Espresso ☐, Caffè Crema ☐ oder Filterkaffee ☐ gibt das Gerät eine programmierte Kaffeemenge aus.

Espresso etwa 40ml
Caffè Crema etwa 125ml
Filterkaffee etwa 125ml

Diese Menge kann nach Belieben für jedes einzelne Getränk neu programmiert werden.

- Programmierbare Mindestmenge:** etwa 30 ml
- Programmierbare Höchstmenge:** etwa 250 ml (Filterkaffee)
- Programmierbare Höchstmenge:** etwa 300 ml (Caffè Crema, Espresso)

Im untenstehenden Beispiel wird die Neuprogrammierung für Espresso beschrieben.

Vor der Zubereitung eines Kaffees überprüfen Sie, ob die Taste ON/OFF und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

Die Neuprogrammierung der Espresso-Menge erfolgt auf folgende Weise:

- 1- Stellen Sie eine Espressotasse unter den Kaffeeauslauf und passen Sie ggf. die Höhe des Kaffeeauslaufs oder die Position der Abtropfschale an (siehe Abschnitt „Einstellung der Ausgabehöhe“). Eine neue Kapsel einsetzen, wie im vorigen Abschnitt beschrieben.
- 2- Die Taste Espresso 3 Sekunden lang gedrückt halten, bis diese in kurzen Intervallen blinkt. Dann die Taste loslassen.
- 3- Sobald die gewünschte Espresso-Menge zubereitet wurde, die Taste Espresso erneut drücken.

Nun ist die Taste Espresso neu programmiert. Bei jeder nachfolgenden Anforderung gibt das Gerät die neu programmierte Menge aus.

Die Mengen der anderen Getränke können auf dieselbe Weise mit den Tasten Caffè Crema (gelb) oder Filterkaffee (blau) neu programmiert werden.

Zurücksetzung auf voreingestellte Mengen

Um zu den Werkseinstellungen der Getränke zurückzukehren, halten Sie die Taste ON/OFF und Filterkaffee 5 Sekunden lang gedrückt, wenn sich das Gerät in Standby befindet. Zur Bestätigung blinken alle Tasten zwei Mal.

MILCHKARAFFE

Das Gerät ist mit einer Karaffe für die Zubereitung von Cappuccino, aufgeschäumter Milch und anderer Getränke mit Milch ausgestattet.

Befüllen der Karaffe

Vor dem Gebrauch muss die Karaffe gereinigt werden, gehen Sie dazu vor wie im Kapitel „Wöchentliche Reinigung Milchkaraffe“ Schritte 1 bis 7 beschrieben.

Für einen Cappuccino guter Qualität sollte kalte Milch (~5°C / 41°F) mit einem Fettgehalt von mindestens 1,5% verwendet werden.

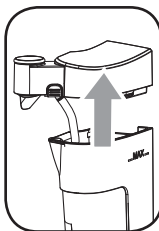


Abb. 1

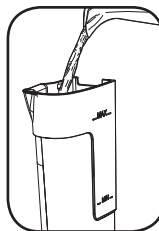


Abb. 2

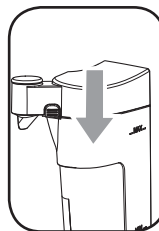


Abb. 3

- 1- Nehmen Sie den Deckel der Karaffe ab (Abb.1).
- 2- Milch in die Karaffe einfüllen. Die Markierung MIN darf nicht unterschritten und die Markierung MAX nicht überschritten werden (Abb.2).
- 3- Setzen Sie den Deckel wieder auf die Karaffe und überprüfen Sie, dass er fest sitzt (Abb.3).

Einsetzen/Abnehmen der Karaffe

Fassen Sie die Karaffe nicht am Deckel, da er sich lösen könnte.

Die zusammengebaute Karaffe wie folgt beschrieben einsetzen bzw. entfernen.

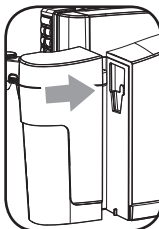


Abb. 1

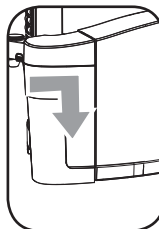


Abb. 2

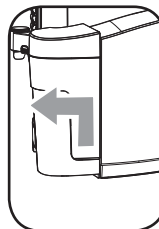


Abb. 3

- 1- Die Karaffe an das Gerät annähern und dabei leicht anheben (Abb.1).
- 2- Die Karaffe in das Gerät einsetzen und bis zum Anschlag nach unten drücken (Abb.2).
- 3- Um die Karaffe zu entnehmen, wird sie leicht angehoben und vorsichtig aus dem Anschluss am Gerät herausgezogen (Abb.3).

CAPPUCCINO / AUFGESCHÄUMTE MILCH / LATTE MACCHIATO

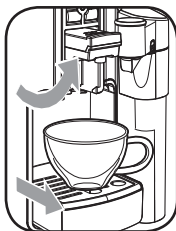


Achtung! Beim Start können heiße Wasserspritzer auftreten: Verbrühungsgefahr! Wenn die Karaffe nicht eingesetzt ist, dürfen keine Produkte mit Milch angewählt werden.

Cappuccino

Vor der Zubereitung des Cappuccino überprüfen Sie, ob die Taste ON/OFF und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

- 1- Legen Sie für die Zubereitung eines Cappuccino eine Kapsel Espresso (schwarz) ein, wie im Abschnitt „Kaffeezubereitung“ beschrieben.
- 2- Setzen Sie die Karaffe in das Gerät ein und überprüfen Sie, dass ausreichend Milch eingefüllt ist; der Füllstand muss über der Anzeige MIN liegen.
- 3- Stellen Sie das Gerät so ein, dass eine Tasse für die Ausgabe der aufgeschäumten Milch verwendet werden kann (siehe Abschnitt „Einstellung der Ausgabehöhe“).
- 4- Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffee- und den Milchauslauf.
- 5- Drücken Sie die Taste Cappuccino .
- 6- Die Taste Cappuccino  blinkt; das Gerät wird aufgeheizt.
- 7- Nach Beendigung des Aufheizens läuft die aufgeschäumte Milch direkt in die Tasse. Das Gerät stoppt die Zubereitung, wenn die voreingestellte Menge erreicht ist. Die Ausgabe kann auch durch Druck der Taste Cappuccino  vorzeitig beendet werden.
- 8- Nach Beendigung der Milchzubereitung läuft der Espresso automatisch in die Tasse. Die Ausgabe kann auch durch Druck der Taste Cappuccino  vorzeitig beendet werden.



! Nach der Zubereitung des Cappuccino leuchtet die Taste Spülung , auf und weist darauf hin, dass das Milchsystem gespült werden muss. Hierzu beachten Sie bitte den Abschnitt „Spülung Milchsystem“ in diesem Kapitel.

Einstellung Cappuccino-Menge in der Tasse

Bei diesem Gerät haben Sie die Möglichkeit, die zubereitete Cappuccino-Menge nach Ihren Wünschen und der Tassengröße individuell zu verändern.

☰ Vor der Zubereitung eines Cappuccino überprüfen Sie, ob die Taste ON/OFF  und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

Für die Programmierung der gewünschten Cappuccino-Menge  gehen Sie bitte wie folgt vor:

- 1- Eine Kapsel Espresso in das entsprechende Fach einlegen.
- 2- Setzen Sie die Karaffe in das Gerät ein und überprüfen Sie, dass ausreichend Milch eingefüllt ist; der Füllstand muss über der Anzeige MIN liegen.
- 3- Die Taste Cappuccino  3 Sekunden lang gedrückt halten, bis diese in kurzen Intervallen blinkt. Dann die Taste loslassen.
- 4- Sobald die gewünschte Milchmenge zubereitet wurde, die Taste Cappuccino  erneut drücken. Das Gerät hat die gewünschte Milchmenge gespeichert und beginnt mit der Zubereitung des Espressos.
- 5- Sobald die gewünschte Espresso-Menge zubereitet wurde, die Taste Cappuccino  erneut drücken. Das Gerät hat die gewünschte Espresso-Menge gespeichert.

Nun ist die Taste Cappuccino  neu programmiert. Bei jeder nachfolgenden Anforderung gibt das Gerät die neu programmierte Menge aus.

Programmierbare Mindestmenge Espresso: etwa 30 ml
 Programmierbare Höchstmenge Espresso: etwa 300 ml

Programmierbare Mindestmenge Milch: etwa 50 ml
 Programmierbare Höchstmenge Milch: etwa 300 ml

Voreingestellte Mengen

Cappuccino etwa 90 ml Milch
 etwa 40 ml Espresso

Zurücksetzung auf voreingestellte Mengen

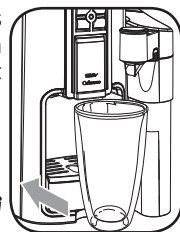
Um zu den Werkseinstellungen der Getränke zurückzukehren, halten Sie die Taste ON/OFF  und Filterkaffee  (blau) 5 Sekunden lang gedrückt, wenn sich das Gerät in Standby befindet. Zur Bestätigung blinken alle Tasten zwei Mal.

Aufgeschäumte Milch

☰ Vor der Zubereitung der aufgeschäumten Milch überprüfen Sie, ob die Taste ON/OFF  und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

☰ Für das Zubereiten von aufgeschäumter Milch muss keine Kapsel eingelegt werden.

- 1- Setzen Sie die Karaffe in das Gerät ein und überprüfen Sie, dass ausreichend Milch eingefüllt ist; der Füllstand muss über der Anzeige MIN liegen.
- 2- Stellen Sie das Gerät so ein, dass ein Glas für die Ausgabe der aufgeschäumten Milch verwendet werden kann (siehe Abschnitt „Einstellung der Ausgabehöhe“).
- 3- Ein Glas unter den Milchauslauf stellen.
- 4- KEINE Kapsel in das Kapselfach einlegen.
- 5- Die Taste Aufgeschäumte Milch  drücken.
- 6- Die Taste Aufgeschäumte Milch  blinkt; das Gerät wird aufgeheizt.
- 7- Nach Beendigung des Aufheizens läuft die aufgeschäumte Milch direkt in das Glas. Das Gerät stoppt die Zubereitung, wenn die voreingestellte Menge erreicht ist. Die Ausgabe kann auch durch Druck der Taste Aufgeschäumte Milch  vorzeitig beendet werden.



! Nach der Zubereitung der aufgeschäumten Milch leuchtet die Taste Spülung , auf und weist darauf hin, dass das Milchsystem gespült werden muss. Hierzu beachten Sie bitte den Abschnitt „Spülung Milchsystem“ in diesem Kapitel.

Einstellung Menge aufgeschäumte Milch in der Tasse

Bei diesem Gerät haben Sie die Möglichkeit, die zubereitete Menge der aufgeschäumten Milch nach Ihren Wünschen und der Glasgröße individuell zu verändern.

☰ Vor der Zubereitung der aufgeschäumten Milchüberprüfen Sie, ob die Taste ON/OFF  und die Produkttasten dauerhaft leuchten und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

Bei der Programmierung der gewünschten Menge aufgeschäumter Milch  ist wie folgt vorzugehen:

- 1- Setzen Sie die Karaffe in das Gerät ein und überprüfen Sie, dass ausreichend Milch eingefüllt ist; der Füllstand muss über der Anzeige MIN liegen.
- 2- Setzen Sie ein Glas unter den Milchauslauf, wie im Abschnitt "Einstellung der Ausgabehöhe" beschrieben.
- 3- Die Taste Aufgeschäumte Milch  3 Sekunden lang gedrückt halten, bis diese mit kurzen Intervallen blinkt. Dann die Taste loslassen.
- 4- Sobald die gewünschte Milchmenge zubereitet wurde, die Taste Aufgeschäumte Milch  erneut drücken.

Nun ist die Taste Aufgeschäumte Milch  neu programmiert. Bei jeder nachfolgenden Anforderung gibt das Gerät die neu programmierte Menge aus.

Programmierbare Mindestmenge Milch: etwa 50 ml

Programmierbare Höchstmenge Milch: etwa 300 ml

Voreingestellte Mengen:

Aufgeschäumte Milch: etwa 110 ml

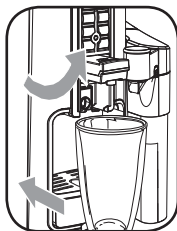
Zurücksetzung auf voreingestellte Mengen

Um zu den Werkseinstellungen der Getränke zurückzukehren, halten Sie die Taste ON/OFF  und Filterkaffee  (blau) 5 Sekunden lang gedrückt, wenn sich das Gerät in Standby befindet. Zur Bestätigung blinken alle Tasten zwei Mal.

Latte Macchiato

 **Vor der Zubereitung eines Latte Macchiato überprüfen Sie, ob die Taste ON/OFF  und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet. Für einen Latte Macchiato empfehlen wir ca. 130 ml aufgeschäumte Milch und 40 ml Espresso. Programmieren Sie ggf. vor der Zubereitung die voreingestellte Menge für Milch neu, wie im Kapitel „Einstellung Menge aufgeschäumte Milch in der Tasse“ beschrieben.**

- 1- Setzen Sie die Karaffe in das Gerät ein und überprüfen Sie, dass ausreichend Milch eingefüllt ist; der Füllstand muss über der Anzeige MIN liegen.
- 2- Das Gerät so einstellen, dass ein Glas für die Ausgabe eines Latte Macchiato verwendet werden kann (siehe Abschnitt „Einstellung der Ausgabehöhe“).
- 3- Ein Glas unter den Kaffee- und den Milchauslauf stellen.
- 4- KEINE Kapsel in das Kapselfach einlegen.
- 5- Die Taste Aufgeschäumte Milch  drücken.
- 6- Die Taste Aufgeschäumte Milch  blinkt, das Gerät wird aufgeheizt.
- 7- Nach Beendigung des Aufheizens läuft die aufgeschäumte Milch direkt in das Glas. Das Gerät stoppt die Zubereitung, wenn die voreingestellte Menge erreicht ist. Die Ausgabe kann auch durch Druck der Taste Aufgeschäumte Milch  vorzeitig beendet werden.



 **Bereiten Sie nur so viel Milch zu, dass anschließend noch der Kaffee hinzugefügt werden kann.**

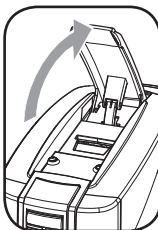


Abb. 1

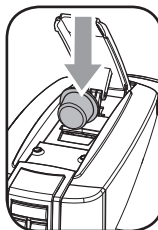


Abb. 2

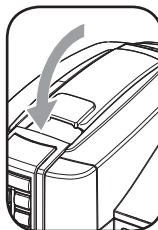


Abb. 3

- 8- Den Hebel für die Öffnung des Kapselfachs nach oben führen (Abb.1).
- 9- Eine Kapsel wie in der Abbildung gezeigt einsetzen (Abb.2).
- 10- Den Hebel nach unten führen, um das Kapselfach zu schließen (Abb.3).
- 11- Drücken Sie die Taste  (weiß) für die Zubereitung eines Espresso, die Taste  (gelb) für einen Caffè Crema oder die Taste  (blau) für einen Filterkaffee.
- 12- Die Kaffeezubereitung wird automatisch beendet, wenn die eingestellte Menge erreicht ist. Die Kaffeezubereitung kann jedoch auch durch Druck der Taste für das entsprechende Getränk vorzeitig beendet werden.
- 13- Den Hebel nach oben führen, um die leere Kapsel in den Aufgangbehälter für leere Kapseln auszuwerfen.
- 14- Das Glas vom Abtropfgitter nehmen.

Spülung Milchsystem

Nach der Zubereitung von Milch muss das System immer kurz gespült werden, um eine umfassende Hygiene zu gewährleisten.

Das Aufleuchten der Taste Spülung  empfiehlt dem Benutzer die Ausführung dieses Vorgangs. Die Taste leuchtet so lange, bis die Spülung des Systems vorgenommen oder das Gerät ausgeschaltet wird.

Für die Spülung des Milchsystems ist wie folgt vorzugehen:

- 1- Sicherstellen, dass die Milchkaraffe eingesetzt ist.
- 2- Ein Glas unter den Milchauslauf stellen.
- 3- Die Taste Spülung  drücken.

Das Gerät gibt eine für die Spülung des Milchsystems ausreichende Wassermenge aus. Nach Abschluss das Glas entfernen.

 **Vorsicht: Das Spülwasser ist heiß**

Anschließend die Karaffe mit der restlichen Milch immer in den Kühlschrank stellen.



Die Funktion Spülung Milchsystem trägt zur Erhaltung der optimalen hygienischen Bedingungen und der Leistung des Geräts bei. Sie ist jedoch keinesfalls als einzige Reinigungsmaßnahme der Karaffe und des Milchsystems ausreichend. Die Wartung der Karaffe wie im Kapitel „Reinigung und Wartung“ beschrieben vornehmen.

Während der Zubereitung von Milch/Cappuccino kann Dampf aus den Dampfaustrittsöffnungen des Geräts austreten. Es handelt sich dabei nicht um eine Betriebsstörung.

REINIGUNG UND WARTUNG

Allgemeine Reinigung

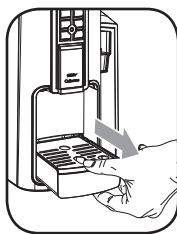
- 1- Die Reinigung darf nur dann ausgeführt werden, wenn das Gerät abgekühlt ist und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wurde.
- 2- Das Gerät keinesfalls in Flüssigkeiten tauchen.
- 3- Die einzigen abnehmbaren, spülmaschinengeeigneten Bestandteile sind: die Abtropfschale, das Abtropfgitter und die Innenteile des Aufschäumsystems (siehe Abschnitt „Wöchentliche Reinigung Milchkaraffe“).
- 4- Für die Reinigung dürfen keine spitzen Gegenstände oder ätzende Reinigungs- oder Lösungsmittel verwendet werden.
- 5- Für die Reinigung des Geräts darf nur ein weiches, feuchtes Tuch verwendet werden.
- 6- Das Gerät und dessen Bestandteile dürfen nicht in der Mikrowelle oder in einem Backofen getrocknet werden.

Abtropfschale und Auffangbehälter für leere Kapseln

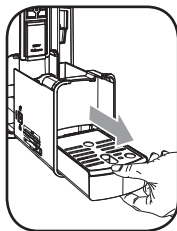
Nach ca. 8-10 Kaffeezubereitungen muss der Auffangbehälter für leere Kapseln geleert werden.

! Kontrollieren Sie regelmäßig, ob der Auffangbehälter für die leeren Kapseln und die Abtropfschale voll sind, um Betriebsstörungen und Schäden am Gerät zu vermeiden.

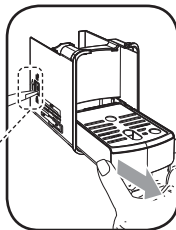
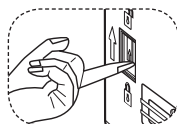
- 1- Die Abtropfschale herausziehen, wie in der Abbildung gezeigt.



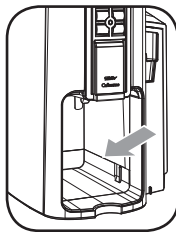
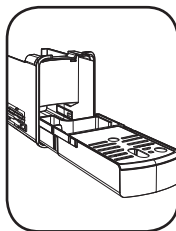
- 2- Den Auffangbehälter für leere Kapseln herausnehmen, indem die Abtropfschale weiter nach außen gezogen wird.



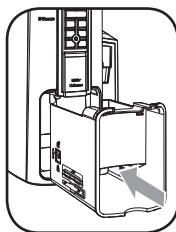
- 3- Den Schieberverschluss auf der linken Seite des Kapselauffangbehälters nach oben führen und die Abtropfschale abnehmen.



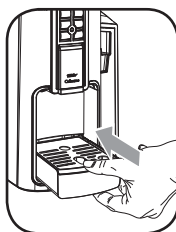
- 4- Die Abtropfschale leeren.
- 5- Den Auffangbehälter für leere Kapseln leeren.
- 6- Abtropfschale und Kapselbehälter mit Wasser reinigen, abtrocknen und anschließend wieder einsetzen.
- 7- Das Fach im Gerät reinigen.



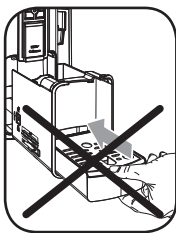
- 8- Nachdem alle Teile gereinigt und getrocknet wurden, den Auffangbehälter für leere Kapseln wieder einsetzen.



- 9- Anschließend die Abtropfschale wieder einsetzen. Vergewissern Sie sich, dass der Auffangbehälter für leere Kapseln bis zum Anschlag in das Gerät eingeschoben ist - er muss bündig mit den Außenkanten des Gerätes abschließen.



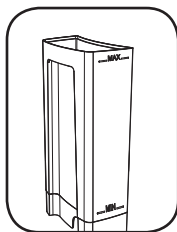
! Setzen Sie immer wie zuvor beschrieben zuerst den Auffangbehälter für leere Kapseln und dann erst die Abtropfschale ein. Nicht beide Teile zusammen in das Gerät schieben!



NEIN

Wassertank

Den Wassertank täglich unter fließendem Wasser ausspülen. Hierdurch wird vermieden, dass Ablagerungen von Kalk oder sonstigen Partikeln den Filter am Boden des Wassertanks verstopfen.



Wöchentliche Reinigung Kaffeesystem

Das Kaffeesystem muss wöchentlich gereinigt werden, um eine konstant hohe Kaffee-Qualität zu gewährleisten.

Für diese einfache Reinigung gehen Sie bitte wie folgt vor:

- 1- Eine Tasse oder ein Glas unter den Kaffeeauslauf stellen, wie im Abschnitt "Einstellung der Ausgabehöhe" beschrieben.
- 2- Den Hebel für die Öffnung des Kapselfachs nach oben führen, um die eventuell im Kapselfach vorhandene Kapsel zu entfernen **und keine Kapsel einlegen**.
- 3- Drücken Sie die Taste  (gelb) für die Zubereitung eines Caffè Crema.
- 4- Nach Ende der Ausgabe das restliche Wasser ausschütten.

Das Gerät ist einsatzbereit.

Wöchentliche Reinigung Milchkaraffe

Die Milchkaraffe muss, wenn sie benutzt wurde, wöchentlich gereinigt werden. Diese Reinigung muss zusätzlich zur normalen Spülung nach der Ausgabe der einzelnen Produkte mit Milch vorgenommen werden.

- 1- Den Deckel von der Milchkaraffe abnehmen und beide Teile unter lauwarmem fließendem Wasser reinigen.
- 2- Die Karaffe mit frischem, kaltem Leitungs- bzw. Trinkwasser bis zum maximalen Füllstand (MAX) füllen und den Deckel wieder aufsetzen.
- 3- Die Karaffe in das Gerät einsetzen und einen Behälter unter den Milchauslauf stellen.

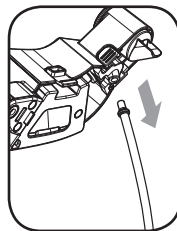


Achtung! Beim Start können heiße Wasserspritzer austreten: Verbrühungsgefahr! Wenn die Karaffe nicht eingesetzt ist, dürfen keine Produkte mit Milch angewählt werden.

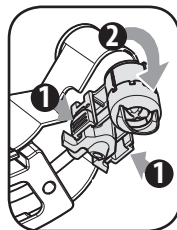
- 4- Bei eingeschaltetem Gerät die Taste Aufgeschäumte Milch  drücken. Das Ende der Ausgabe abwarten.
- 5- Die Taste Spülung  (orange) drücken. Das Ende der Ausgabe abwarten.
- 6- Den Behälter leeren und die Karaffe abnehmen.
- 7- Den Deckel abnehmen und das in der Karaffe vorhandene Wasser ausschütten.

Reinigen Sie nun die einzelnen Teile des Aufschäumsystems wie folgt beschrieben:

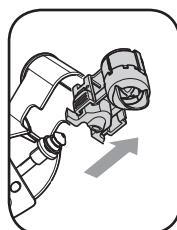
- 8- Den am Deckel der Karaffe befestigten Schlauch herausziehen.



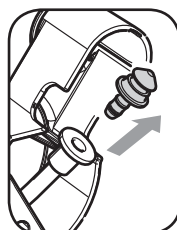
- 9- Auf die Seiten des Milchauslaufs drücken (1) und diesen nach außen abziehen (2).



- 10- Den Auslauf aus dem Anschlussstück herausziehen.

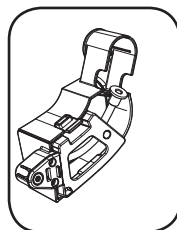


- 11- Das Anschlussstück aus dem Gummischlauch herausziehen.

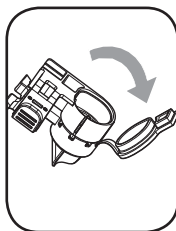


- 12- Den Deckel der Karaffe unter lauwarmem fließendem Wasser reinigen.

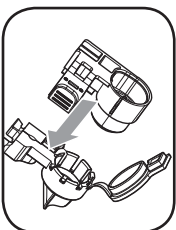
Den Deckel der Karaffe nicht in der Spülmaschine reinigen, dadurch könnte sich die Farbe ändern.



13- Den Deckel des Milchauslaufs öffnen.



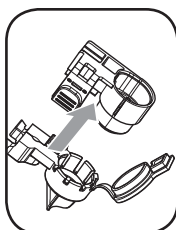
14- Den unteren Teil des Auslaufs herausziehen.



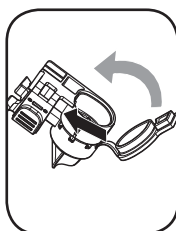
15- Alle Teile unter lauwarmem fließendem Wasser reinigen. Die Innenteile des Aufschäumsystems sind spülmaschinengeeignet. Nach der Reinigung alle Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder einbauen.

Vorgang zum Zusammenbau der Milchkaraffe:

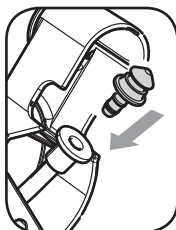
16- Das untere und das obere Teil des Milchauslaufs wieder wie abgebildet aufeinanderstecken.



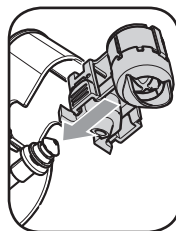
17- Stellen Sie sicher, dass die zwei Teile sind richtig zusammengesetzt sind. Es sollten keine Lücken sichtbar sein. Schließen Sie dann die Abdeckung des Milchauslaufs.



18- Das Anschlussstück wie abgebildet in den Gummischlauch stecken.



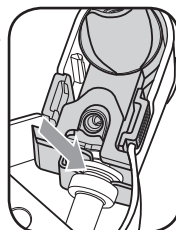
19- Den Milchauslauf auf das Anschlussstück stecken.



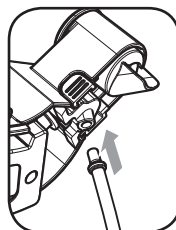
20- Den Milchauslauf wieder in den Deckel einsetzen. Er muss hörbar und spürbar einrasten.



NO



21- Den Schlauch in die Öffnung im Milchauslauf hineinstecken.



Monatliche Reinigung Milchkaraffe

Um die Ablagerung von Milchrückständen im gesamten System zu vermeiden und die optimale Leistung der Karaffe langfristig zu gewährleisten, empfehlen wir, monatlich einen Reinigungszyklus mit dem separat erhältlichen „Saeco Milk Circuit Cleaner“ auszuführen.

Überprüfen Sie vor dem Start des Reinigungszyklus, ob die Taste ON/OFF  und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

- 1- Den Deckel von der Milchkaraffe abnehmen und beide Teile unter lauwarmem fließendem Wasser reinigen.
- 2- Die Karaffe bis zum maximalen Füllstand (MAX) mit frischem lauwarmem Trinkwasser füllen.
- 3- Das Reinigungsprodukt in die Milchkaraffe füllen und es vollständig auflösen.
- 4- Den Deckel auf die Karaffe setzen, diese in das Gerät einsetzen und einen Behälter unter den Milchauslauf stellen.



Achtung! Beim Start können heiße Wasserspritzer austreten: Verbrühungsgefahr! Wenn die Karaffe nicht eingesetzt ist, dürfen keine Produkte mit Milch ausgewählt werden.



Die bei der Reinigung zubereitete Lösung darf keinesfalls getrunken werden.

- 5- Bei eingeschaltetem Gerät die Taste Aufgeschäumte Milch  drücken. Das Ende der Ausgabe abwarten.
- 6- Den Behälter leeren und wieder unter den Milchauslauf stellen.
- 7- Die Schritte 5 und 6 wiederholen, bis die Milchkaraffe leer ist. Danach zu Schritt 8 übergehen.
- 8- Die Karaffe aus dem Gerät herausnehmen und sorgfältig unter frischem Wasser reinigen.
- 9- Die Milchkaraffe bis zum Füllstand (MAX) mit frischem Trinkwasser füllen und wieder in das Gerät einsetzen.
- 10- Bei eingeschaltetem Gerät die Taste Aufgeschäumte Milch  drücken. Das Ende der Ausgabe abwarten.
- 11- Die Taste Spülung  (orange) drücken. Das Ende der Ausgabe abwarten.
- 12- Den Behälter leeren und wieder unter den Milchauslauf stellen.
- 13- Die Schritte von 10 bis 12 wiederholen, bis die Milchkaraffe leer ist. Danach zu Schritt 14 übergehen.
- 14- Die Milchkaraffe herausnehmen und reinigen, wie im Absatz „Wöchentliche Reinigung Milchkaraffe“ beschrieben.



Das Gerät darf keiner Temperatur unter 0 °C ausgesetzt werden, da das Wasser in den Systemen gefrieren kann (auch wenn der Tank geleert wurde).

ENTKALKEN

Ein ausführliches Video zum Entkalkungsvorgang finden Sie unter www.tchibo.de/cafissimo-entkalkung.

Das Entkalken dauert ca. 25 Minuten und ist in einen Entkalkungs- und einen Spülzyklus unterteilt. Unterbrechen Sie keinesfalls den Entkalkungs- oder den Spülzyklus und schalten Sie das Gerät nicht aus.

Während der normalen Benutzung bilden sich im Inneren des Geräts Kalkablagerungen, die regelmäßig entfernt werden müssen. Werden diese Kalkablagerungen nicht beseitigt, kann es im Wasser- und Kaffeesystem zu Verstopfungen kommen. Das Gerät zeigt automatisch an, dass das Entkalken vorgenommen werden muss, wenn die Hinweis-Lampe  (orange) dauerhaft aufleuchtet.



Falls die Entkalkung nicht durchgeführt wird, funktioniert das Gerät eventuell nicht mehr störungsfrei. Eine entsprechende Reparatur ist NICHT durch die Garantie abgedeckt.



Es wird empfohlen, den Entkalker von Saeco (separat erhältlich) zu verwenden, der speziell auf die technischen Eigenschaften des Geräts abgestimmt wurde und so dessen Leistung langfristig erhält und umfassende Sicherheit für den Verbraucher gewährleistet. Die Entsorgung des Entkalkungsmittels muss gemäß den Vorgaben des Herstellers und/oder den im Benutzerland geltenden Vorschriften erfolgen. Auch das Entkalkungsmittel Durgol ist auf die technischen Merkmale des Geräts abgestimmt.



Achtung! Das Entkalkungsmittel und die bis zum Abschluss des Zyklus zubereiteten Produkte dürfen keinesfalls getrunken werden. Keinesfalls darf Essig als Entkalker verwendet werden.

- 1- Schalten Sie das Gerät mit der Taste ON/OFF  aus.
- 2- Überprüfen Sie, dass die Karaffe korrekt eingesetzt und bis zum Füllstand MIN mit Wasser gefüllt ist, dass sich keine Kapseln im Fach befinden und dass der Hebel nach unten geführt wurde.
- 3- Nehmen Sie den Wassertank, die Abtropfschale und den Auffangbehälter für die leeren Kapseln heraus und leeren Sie sie aus.
- 4- Den Inhalt der Flasche mit dem Entkalkungsmittel in den Wassertank einfüllen und bis zum Füllstand (MAX) mit frischem Wasser auffüllen.
- 5- Den Wassertank wieder einsetzen.
- 6- Die Abtropfschale vollständig in das Gerät einschieben und den Kaffeeauslauf nach oben klappen.
- 7- Einen Behälter, der mindestens einen Liter fasst, unter den Kaffee- und Milchauslauf stellen.
- 8- Gleichzeitig die Tasten ON/OFF  (grün) und Cappuccino  (weiß) 3 Sekunden lang drücken, dann loslassen.
- 9- Das Gerät zeigt den Start des Vorgangs mit der dauerhaft aufleuchtenden Hinweis-Lampe  (orange) an. Auch die Taste Espresso  (weiß) leuchtet dauerhaft auf, um die erste Phase des Entkalkens anzuzeigen.



Während des Entkalkens wird die Funktion der Taste ON/OFF  (grün) unterdrückt. Wird das Netzkabel gezogen, wird der Entkalkungszyklus bei erneutem Einschalten des Geräts in der Phase fortgesetzt, in der er unterbrochen wurde.

- 10- Die Taste Espresso  (weiß) drücken, um die Ausgabe des Entkalkungsmittels zu starten.
Das Gerät gibt das Entkalkungsmittel in gleichmäßigen Schüben aus dem Kaffeeauslauf und der Karaffe aus. Die Taste Espresso  (weiß) blinkt während der gesamten ersten Phase.



Bei Bedarf kann der Zyklus durch Drücken der Taste Spülung  kurzzeitig unterbrochen werden. Um den Entkalkungsvorgang fortzusetzen, drücken Sie die Taste erneut.

- 11- Sobald das Gerät die gesamte Entkalkungslösung ausgegeben hat, blinkt die Hinweis-Lampe  (orange).
- 12- Leeren Sie den Behälter, in den die Entkalkungslösung gelaufen ist, sowie die Abtropfschale. Setzen Sie die Abtropfschale wieder ein, und stellen Sie den Behälter wieder unter die Kaffee- und Milchausläufe. Die Taste Cappuccino  leuchtet automatisch auf.
- 13- Den Wassertank entleeren, sorgfältig ausspülen und anschließend bis zur **Markierung MAX** mit frischem Trinkwasser füllen. Den Tank wieder in das Gerät einsetzen.
- 14- Die Taste Cappuccino  drücken, um den Spülzyklus zu starten. Das Gerät gibt das Spülwasser abwechselnd über den Kaffeeauslauf und die Milchkaraffe aus. Die Taste Cappuccino  blinkt während der gesamten Phase.

Falls während des Spülzyklus der Wassertank nicht bis zum Füllstand MAX gefüllt ist, blinkt die Hinweis-Lampe (orange). Das bedeutet, dass ein neuer Zyklus ausgeführt werden muss, indem der Vorgang ab Schritt 13 wiederholt wird.

- 15- Ist auch dieser zweite Spülzyklus beendet, blinken alle Tasten fünfmal und das Gerät wird ausgeschaltet.
- 16- Den Behälter für das Auffangen des Spülwassers leeren.
- 17- Die Abtropfschale leeren.
- 18- Den Wassertank ausspülen und erneut bis zum Füllstand (MAX) füllen.
- 19- Die Milchkaraffe ausspülen.
- 20- Wenn das Gerät wieder eingeschaltet wird, können wieder Getränke zubereitet werden.

ANZEIGEN DES GERÄTS



⚡ - Langsam blinkend
Gerät in Aufheizphase.



💡 - Dauerhaft leuchtend
Der Spülzyklus der Milchkaraffe muss durchgeführt werden.



● - Dauerhaft leuchtend
Das Gerät muss entkalkt werden. Siehe Kapitel „Entkalkung“ in dieser Bedienungsanleitung.

● - Langsam blinkend
Den Wassertank mit frischem Trinkwasser füllen und das gewünschte Getränk wählen. Das System wird automatisch entlüftet und die Hinweis-Lampe wird ausgeschaltet.

Falls während der Zubereitung das Wasser ausgeht, füllen Sie den Tank wieder auf und drücken Sie erneut die Produkttaste, ohne die Kapsel zu ersetzen. Sobald die gewünschte Menge des gewählten Getränks zubereitet wurde, erneut die Produkttaste drücken, um die Ausgabe manuell zu beenden.



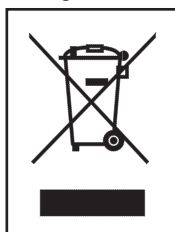
Alle gleichzeitig blinkend

Kontaktieren Sie bitte unsere Cafissimo-Hotline.

Weitere Kontakt-Informationen finden Sie im Kapitel „Kundendienstzentren und Garantie“ in dieser Bedienungsanleitung.

ENTSORGUNG

Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (EEAG), und insbesondere Anhang IX:



Das Symbol mit dem durchgestrichenen Mülleimer auf dem Gerät oder auf seiner Verpackung gibt an, dass das Produkt zum Ende seines Betriebslebens getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Der Benutzer muss das außer Betrieb genommene Gerät daher entsprechenden Entsorgungsstellen für Elektro- und Elektronikmüll zuführen oder es beim Kauf einer neuen, gleichwertigen Vorrichtung zurückgeben. Die geeignete Entsorgung über die Wertstofftrennung und die Zuführung des außer Betrieb genommenen Geräts in das Recycling, die Aufbereitung und die umweltgerechte Entsorgung tragen zur Vermeidung von möglichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei und ermöglichen die Wiederverwendung der Materialien, aus denen das Gerät besteht. Die ungesetzliche Entsorgung des Produkts durch den Besitzer zieht die Verhängung von Verwaltungsstrafen gemäß der geltenden Gesetzgebung nach sich.

PROBLEMLÖSUNG

Verhalten	Ursachen	Abhilfe
Das Gerät schaltet sich nicht ein.	Das Gerät ist nicht an das Stromnetz angeschlossen.	Netzstecker in die Steckdose stecken. Wenden Sie sich an die Cafissimo-Hotline.
Das Gerät braucht sehr viel Zeit zum Aufheizen.	Das Gerät weist starke Kalkablagerungen auf.	Das Gerät entkalken.
Die Pumpe ist laut.	Zu wenig Wasser im Tank. Der Wassertank ist nicht richtig eingesetzt.	Den Wassertank mit frischem Trinkwasser füllen. Den Wassertank richtig einsetzen und nach unten drücken.
Der Hebel erreicht die Ausgabeposition nicht.	Behälter für leere Kapseln voll. Kapsel falsch eingelegt. Kapsel verklemt.	Den Auffangbehälter für leere Kapseln leeren. Den Vorgang zum Einsetzen der Kapsel wiederholen. Den Vorgang zum Einsetzen der Kapsel wiederholen; dabei überprüfen, dass die Kapsel korrekt eingesetzt wurde. Den Hebel kräftig ein paar Mal ganz nach oben und unten führen, um die Kapsel zu entfernen.
Der Hebel lässt sich nicht vollständig nach oben führen.	Behälter für leere Kapseln voll.	Den Auffangbehälter für leere Kapseln leeren.
Der Kaffee wird zu schnell zubereitet oder es wird kein cremiger Kaffee zubereitet.	Die verwendete Kapsel ist für die Zubereitung des gewählten Produkts nicht geeignet. Der Wassertank ist nicht richtig eingesetzt.	Legen Sie eine neue Kapsel ein und wiederholen Sie den Vorgang oder überprüfen Sie, ob die Kapsel die richtige Farbe hat. Den Wassertank richtig einsetzen und nach unten drücken.
Der Kaffee wird nicht oder nur tropfenweise zubereitet.	Zu wenig Wasser im Tank.	Den Wassertank mit frischem Trinkwasser füllen.
Die Getränkeausgabe wird unterbrochen.	Zu wenig Wasser im Tank.	Den Wassertank mit frischem Trinkwasser füllen. Die entsprechende Produkttaste für das Getränk, dessen Ausgabe unterbrochen wurde, drücken, ohne die Kapsel zu ersetzen. Sobald die gewünschte Menge des gewählten Getränks zubereitet wurde, erneut die Produkttaste drücken, um die Ausgabe zu beenden.
Es befindet sich Kaffeepulver in der Tasse.	Eine kleine Menge Kaffeepulver bleibt immer auf dem Grund der Tasse.	Dies ist normal und es handelt sich nicht um einen Defekt.
Es bildet sich kein Milchschaum.	Milch nicht geeignet. Die Milch ist zu warm. Milchkaraffe verschmutzt oder nicht korrekt eingesetzt.	Frische Milch mit mindestens 1,5% Fett verwenden. Gekühlte Milch verwenden. Die Karaffe reinigen und korrekt einsetzen.
Das Gerät bereitet keine Milch zu.	Die Bestandteile der Karaffe sind nicht richtig zusammengebaut.	Prüfen Sie, dass die Teile der Karaffe richtig zusammengebaut sind.
Wasser unter der Maschine.	Der Kapselauffangbehälter und die Abtropfschale sind falsch eingesetzt.	Schieben Sie zuerst den Kapselauffangbehälter bis zum Anschlag in die Maschine. Schieben Sie zuerst den Kapselauffangbehälter bis zum Anschlag in die Maschine. Wenn der Kapselauffangbehälter eingesetzt ist, schieben Sie die Abtropfschale in ihre Position.

Bei Störungen, die nicht in der oben aufgeführten Tabelle behandelt werden, oder in Fällen, in denen die empfohlenen Vorgehensweisen das Problem nicht beheben, wenden Sie sich bitte an eine Kundendienststelle.

TECHNISCHE DATEN

Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Änderungen am Produkt vorzunehmen.

Nennspannung - Nennleistung - Versorgung	Siehe Schild auf der Unterseite des Geräts.
Gehäusematerial	Thermoplastisch
Abmessungen (Breite x Tiefe x Höhe) (mm)	200 x 410 x 290
Gewicht	5,2 kg
Länge Kabel	0,8 m
Bedienfeld	Auf der Vorderseite
Wassertank	1,0 Liter - herausnehmbar
Fassungsvermögen Behälter leere Kapseln	8-10
Durchlauferhitzer	Edelstahl
Sicherheitsvorrichtungen	Thermosicherung

KUNDENDIENSTZENTREN UND GARANTIE

Die Saeco International Group S.p.A. (eingetragener Firmensitz: Via Torretta 240, Gaggio Montano (BO), Italien) als Kaffeemaschinenhersteller und die Tchibo GmbH (eingetragener Firmensitz: Überseering 18, 22297 Hamburg, Deutschland) übernehmen nebeneinanderstehend **40 Monate Garantie** für diese Cafissimo-Maschine innerhalb der Europäischen Union und der Schweiz. Die Garantiezeit beginnt mit dem Datum des Kaufs der Cafissimo-Maschine durch den Erstnutzer. Maßgebend ist das Datum auf dem Original-Kaufbeleg.

Die Garantie wird gemäß den örtlichen Bestimmungen des Landes, in dem die Maschine erworben wurde, ausgestellt. Sie gilt 40 Monate ab Kaufdatum innerhalb der Europäischen Union und der Schweiz.

Der Garantie-Service kann sich verzögern, wenn die Reparatur in einem anderen Land als dem, in dem die Maschine gekauft wurde, erfolgt. Grund hierfür ist, dass die Maschinen in verschiedenen Ländern zu unterschiedlichen Zeitpunkten verkauft werden können und dass in bestimmten Ländern unter Umständen spezifische Maschinenversionen vertrieben werden.

Die Saeco International Group S.p.A. weist darauf hin, dass ihr Vertreter in der Schweiz die Philips AG (eingetragener Firmensitz: Allmendstrasse 140, CH-8027 Zürich) ist.

Ihre Cafissimo-Maschine wurde nach den neuesten Fabrikationsmethoden hergestellt und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Die Saeco International Group S.p.A. und die Tchibo GmbH garantieren daher die einwandfreie Beschaffenheit des Gerätes während der oben genannten Garantiedauer.

Innerhalb der Garantiezeit werden alle Material- oder Herstellfehler von einem autorisierten Kundendienstzentrum von Philips Schweiz innerhalb einer angemessenen Bearbeitungszeit behoben. Ist eine Reparatur nicht möglich, wird die fehlerhafte Cafissimo-Maschine durch eine fehlerfreie Maschine ersetzt. Ist ein Ersatz nicht möglich, wird dem Kunden der Kaufpreis gemäß Original-Kaufbeleg erstattet. Weitere Garantieansprüche sowie das Recht auf Schadensersatz für direkte und indirekte Schäden sind in jedem Fall ausgeschlossen. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Vorlage des Original-Kaufbelegs sowie des ordnungsgemäß ausgefüllten Service-Schecks, den Sie auf den letzten Seiten dieser Bedienungsanleitung finden. Eine Auflistung sowie die Anschriften der autorisierten Kundendienstzentren von Philips Schweiz finden Sie auf der Website www.philips.ch oder wenden Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Cafissimo Service Team.

Sollte sich ein Mangel herausstellen, **rufen Sie bitte zunächst unser Cafissimo Service Team an**

Schweiz

Hotline: 0844 - 80 08 55

(Festnetztarif)

Montag - Sonntag von 08.00 bis 22.00 Uhr

E-Mail: cafissimo-service@tchibo.ch

Wenn ein Einsenden des Artikels an ein autorisiertes Kundendienstzentrum von Philips Schweiz erforderlich ist, füllen Sie bitte den Service-Scheck auf den letzten Seiten dieser Bedienungsanleitung aus und senden Sie diesen zusammen mit dem Original-Kaufbeleg und dem sorgfältig verpackten Artikel an die vom Cafissimo Service Team angegebene Adresse.

Von der Garantie ausgenommen sind:

- Schäden infolge von unsachgemäßer Behandlung oder Gebrauch entgegen den Angaben in der Bedienungsanleitung
- Mechanische Schäden, einschließlich Transportschäden aufgrund von unzureichender Verpackung durch den Kunden
- Schäden nach Veränderungen oder unzulässigen Reparaturen am Artikel
- Schäden aufgrund mangelnder Reinigung/Entkalkung

Wartung und Reinigung der Maschine gemäß Bedienungsanleitung sowie Verschleißteile und Verbrauchsmaterial sind von der kostenlosen Garantie-Reparaturleistung ausgeschlossen.

Nichtgarantiereparaturen können Sie auch zum Selbstkostenpreis in einem von Philips Schweiz autorisierten Kundendienstzentrum durchführen lassen. Rufen Sie ggf. das Cafissimo Service Team an.

In allen Ländern außerhalb der Europäischen Union und der Schweiz gelten die jeweiligen nationalen ausdrücklich vorgesehenen Gewährleistungsbestimmungen.

Diese Garantie gilt zusätzlich zur Gewährleistungsverpflichtung Ihres Verkäufers. Ihre gesetzlichen Rechte bei Mängeln gegenüber Ihrem Verkäufer werden durch die Garantie oder den Eintritt eines Garantiefalles nicht eingeschränkt. Durch die Inanspruchnahme der Garantie wird die Garantie weder verlängert noch wird eine neue Garantiefrist für das Produkt in Lauf gesetzt.

Saeco

SAECO NL9206AD – 4 Drachten

A

TYPE : HD8603
220 – 240V ~ 50 Hz 1850 W

SERIAL Nr. TW901504042577



TC No.:301239

HD8603/01

882860301010

Bei Kontaktaufnahme mit unserem Cafissimo Service halten Sie bitte beide oben ausgewiesenen Artikelnummern bereit - siehe Typenschild auf der Unterseite der Maschine. Diese werden zur Identifizierung der Maschine benötigt.

Unsere Kundenberater helfen Ihnen gerne weiter und vereinbaren mit Ihnen die weitere Vorgehensweise.

Experience the world of coffee with Cafissimo

We are delighted that you have chosen Cafissimo. The Cafissimo LATTE perfectly combines the years of experience and passion of Tchibo's coffee experts with Saeco's outstanding technical knowledge and its intuition for Italian lifestyle.

You can now enjoy your coffee whenever and however you like - with perfect espresso, caffè crema, filter coffee and delicious milk specialities like cappuccino and latte macchiato.

Just press a button and your Cafissimo LATTE by Saeco will take care of the rest.

Thank you for your confidence.

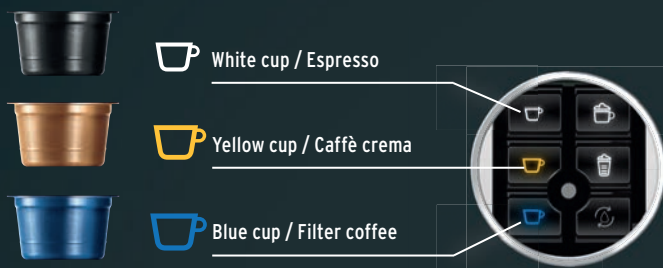
Your Cafissimo Team



Enjoy perfect coffee at the push of a button

With the Cafissimo LATTE, you can easily prepare perfect espresso, caffè crema and filter coffee at the push of a button. Here at Cafissimo we have developed a three pressure level system so that each coffee speciality can best unfold its full taste and aroma. This allows us to guarantee the optimal preparation of your coffee speciality at the ideal brewing pressure.

The espresso, caffè crema and filter coffee buttons on your Cafissimo LATTE are colour-coordinated with the capsules for easy and simple operation. This lets you see by the colour of the capsule which button you need to press to prepare your beverage.



A great variety of Cafissimo aroma capsules

Drawing from many years of Tchibo coffee expertise, we at Cafissimo only select the best arabica beans, which are slowly ripened and then refined through Tchibo's individual roasting process. In order to guarantee the utmost enjoyment for you, each capsule is sealed at the height of its aroma - thus releasing the perfect aroma in your cup.

Experience the unique diversity of the Cafissimo capsule system. Choose from our twelve exquisite varieties of espresso, caffè crema and filter coffee, and discover our Cafissimo country coffees from the best agricultural regions of Brazil, Ethiopia, Colombia and India. We regularly supplement our capsule variety with our limited Grand Classé editions.

Also enjoy a perfect cup of tea with Cafissimo Teatime: Made from the best ingredients and carefully selected by our experts at Tchibo.

You can obtain Cafissimo capsules at all Tchibo locations and online at www.tchibo.ch.

The features of your Cafissimo LATTE at a glance

Easy to use

Thanks to the simple design of the control panel, you can easily and neatly prepare all coffee specialities at the push of a button.

Height-adjustable coffee spout

The height-adjustable coffee spout and adjustable drip tray make it easy to use cups of all sizes.

Used capsule drawer

With automatic capsule ejection for convenient capsule disposal.

Unique three pressure level system

Through the intelligent interaction between the machine and capsules, each type of coffee is automatically prepared at the right brewing pressure.

Integrated milk solution

Thanks to the integrated milk system, milk specialities can be quickly and easily prepared at the push of a button.

Individually programmable beverage size

Adjust the strength of the coffee and your desired amount of milk to your own personal taste.

Energy efficiency

Your LATTE is highly energy-efficient thanks to its standby mode (sleep mode) and its descaling reminder.

40-month warranty

To prove our confidence in the quality of our products, we grant you an extra-long 40-month warranty.



Your Cafissimo LATTE at a glance



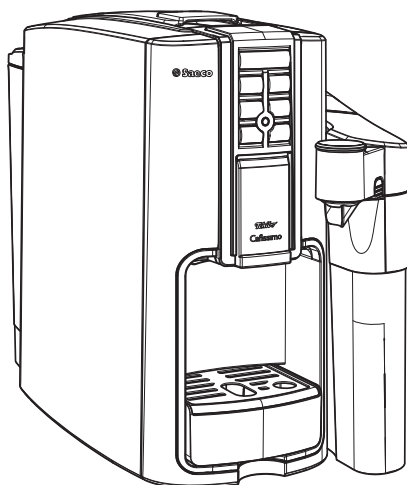
Control panel in detail – button functions



Cafissimo

HD8603

English



OPERATING INSTRUCTIONS

READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT.....	18	Frothed milk.....	24
Safety instructions	18	Adjusting the amount of frothed milk.....	24
Warning	18	Restoring the preset quantities	25
Caution	19	Latte macchiato	25
Compliance with standards.....	19	Rinsing the milk circuit.....	25
PRODUCT OVERVIEW	20	CLEANING AND MAINTENANCE	26
INSTALLATION	21	General cleaning	26
Preparing for use.....	21	Drip tray and used capsule drawer	26
Preparing the machine for use	21	Water tank	27
Using the machine for the first time or after a period of inactivity	21	Weekly cleaning of the coffee circuit	27
Automatic switch-off	21	Weekly cleaning of the milk carafe	27
Adjusting the dispensing height	21	Monthly cleaning of the milk carafe.....	28
BREWING COFFEE	22	DESCALING.....	29
Coffee preparation	22	MACHINE WARNING LIGHTS	30
Adjusting the coffee quantity.....	22	DISPOSAL.....	30
Restoring the preset quantities	23	TROUBLESHOOTING	31
MILK CARAFE.....	23	TECHNICAL SPECIFICATIONS	31
Filling the carafe	23	AUTHORISED SERVICE CENTRES AND WARRANTY	32
Inserting / removing the carafe.....	23		
CAPPUCCINO / FROTHED MILK / LATTE MACCHIATO.....	23		
Cappuccino.....	23		
Adjusting the amount of cappuccino.....	24		
Restoring the preset quantities	24		

IMPORTANT

Safety instructions

This machine is equipped with safety features. Nevertheless, read the safety instructions carefully and only use the machine as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep this user manual for future reference. If you give the machine to someone else, remember to give them these instructions as well.



The term **WARNING** and this icon warn against possible severe injuries, danger to life and/or damage to the machine.



The term **CAUTION** and this icon warn against slight injuries and/or damage to the machine.

Warning

- Plug the machine into a suitable earthed wall socket with a voltage matching the technical specifications of the machine.
 - Connect the machine to an earthed wall socket.
 - Do not let the power cord hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces.
 - Never immerse the machine, the plug or the power cord in water: danger of electric shock!
 - Do not touch hot surfaces.
 - Do not lift the machine by the lever that opens the capsule compartment. To move the machine, hold it by the outer casing.
 - Never leave the machine to operate while unattended.
 - The machine is equipped with non-slip feet. Work surfaces often have varnished or plastic finishes and are treated with a variety of care products. Some of these products may contain substances that react adversely with the non-slip feet and soften them. Place a non-slip mat under the machine if necessary.
 - Remove the plug from the wall socket:
 - if a malfunction occurs;
 - if the machine will not be used for a long time;
 - before cleaning the machine.
- Pull on the plug, not the power cord. Do not touch the plug with wet hands.
- Do not use the machine if the plug, the power cord or the machine itself are damaged.
 - Do not make any modifications to the machine or its power cord. All repairs must be carried out by a service centre authorised by Saeco to avoid any hazards.
 - The machine must not be used by children younger than 8 years old.
 - The machine may be used by children of 8 years and upwards if they have previously been instructed in the correct use of the machine and made aware of the associated dangers, or if they are supervised by an adult.
 - Cleaning and maintenance should not be carried out by children unless they are aged 8 or above and are supervised by an adult.

- Keep the machine and its power cord out of the reach of children under 8 years old.
- The machine may be used by persons with reduced physical, mental or sensory capacities or lacking sufficient experience and/or knowledge if they have previously been instructed in the correct use of the machine and made aware of the associated dangers, or if they are supervised by an adult.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine.
- Never insert fingers or objects into the capsule compartment.

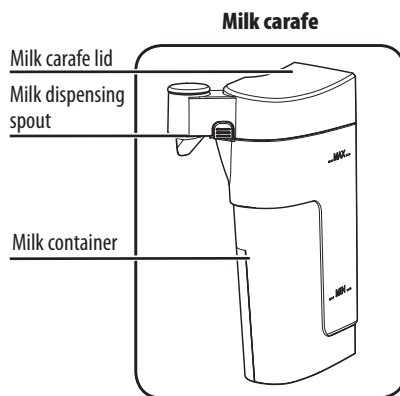
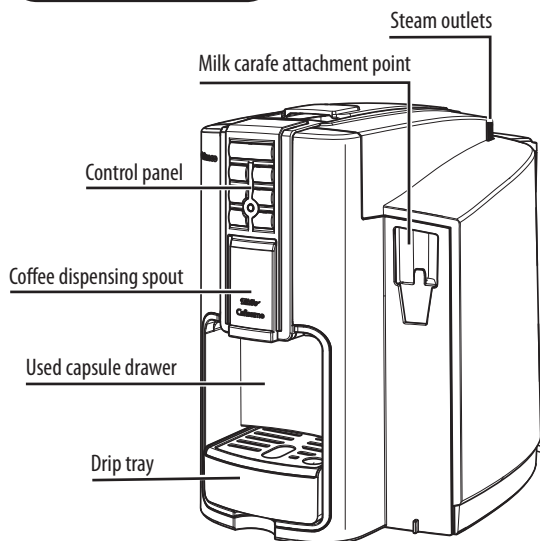
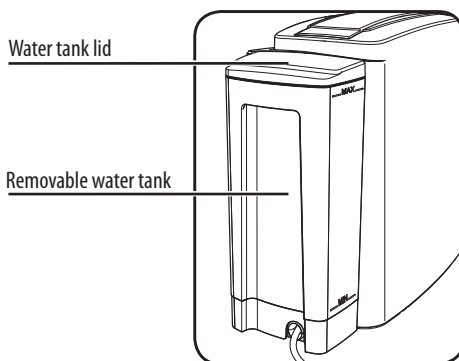
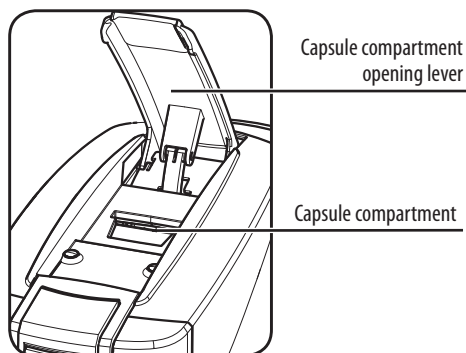
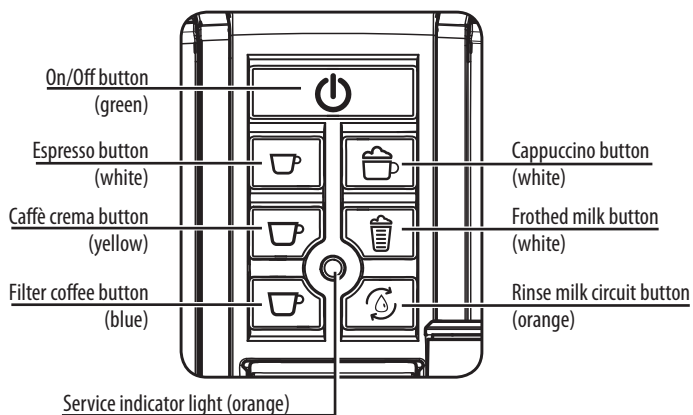
Caution

- The machine is designed only for household use and is not intended for use in environments such as staff kitchens in shops or canteens, offices, farms or other work environments.
- Always put the machine on a level, flat and stable surface.
- Do not place the machine on hot surfaces or next to a hot oven, heater unit or similar heat source.
- Only use original Tchibo Cafissimo capsules. Neither use capsules from other manufacturers, nor damaged or misshapen capsules, and never fill capsules or the machine with ground coffee or instant coffee, as this would damage the machine. In these cases, any necessary repairs due to damage are not covered by the warranty.
- Allow the machine to cool before inserting or removing components.
- Never use carbonated, warm or hot water to fill the water tank. Use cold water only.
- Never clean with caustic or abrasive cleaning products. Simply use a soft cloth dampened with water.
- Descale your machine regularly. The machine will indicate when descaling is needed. Not doing this may make your machine stop working properly. In this case, repairs are not covered by your warranty!
- Do not subject the machine to temperatures below 0°C. Water left in the heating system may freeze and cause damage.
- Do not leave water in the water tank if the machine will not be used over a long period of time. The water could become dirty. Always use fresh water when you operate the machine.
- Always ensure the drip tray and the used capsule drawer are inserted when using the machine.

Compliance with standards

This machine complies with European Directive 2012/19/EU on waste of electrical and electronic equipment and with European Directive 2011/65/EU on restriction of use for certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

PRODUCT OVERVIEW



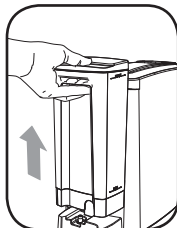
INSTALLATION

Preparing for use

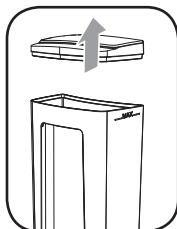
Remove the coffee machine from the packaging and position it in a suitable place.

Preparing the machine for use

- 1- Remove the water tank from its base.



- 2- Remove the lid from the water tank. Rinse the water tank and refill it with fresh, cold, still drinking water. Do not exceed the level (MAX) indicated on the water tank.



- 3- Replace the lid on the water tank.
- 4- Replace the water tank on its base.

 **Hot water or any other liquid may damage the tank and/or the machine. Do not operate the machine without water. Always make sure that there is enough water in the tank.**

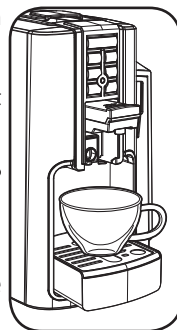
- 5- Insert the plug into an earthed wall socket with suitable power voltage.
- 6- To turn the machine on, simply press the On/Off button  on the control panel.
- 7- The service indicator light  (orange) will flash until the water tank is filled. Proceed as described in the next section.

Using the machine for the first time or after a period of inactivity

The simple operation described below ensures optimal brewing and must be performed:

- when using the machine for the first time;
- when the machine has been inactive for a long time (more than 2 weeks). In this case, make sure that any remaining used capsules in the used capsule drawer have been disposed of.

- 1- Rinse the tank and fill it again with fresh drinking water.
- 2- Place a cup below the dispensing spout as shown in the figure.
- 3- Press the caffè crema button  (yellow) **without inserting a capsule.**
- 4- When the cup is full, press the caffè crema button  to stop the brewing process, then empty the cup.



- 5- Repeat **steps 2 to 4** until all the water in the tank has been dispensed.
- 6- When all the water has been dispensed, refill the tank and repeat steps 2 to 5.
- 7- Refill the water tank; the machine is now ready to be used.

Automatic switch-off

The machine automatically switches off after 9 minutes of inactivity.

To reactivate the machine, simply press the On/Off button .

The machine can be turned off manually by pressing the On/Off button .

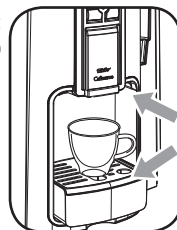
Adjusting the dispensing height

The machine can be used with a variety of cup sizes in which to dispense your beverage.

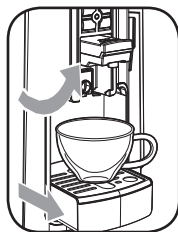
The coffee dispensing spout and drip tray can be moved to create various dispensing positions.

Follow these simple instructions to use your desired cup or glass:

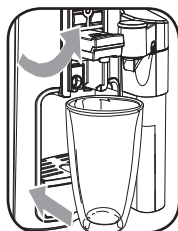
Espresso cup  or caffè crema cup : coffee dispensing spout lowered and drip tray in the middle position.



Cup for filter coffee ☕ or cappuccino ☕: coffee dispensing spout raised and drip tray in the outer position.



Glass for frothed milk ☕: coffee dispensing spout raised and drip tray in the inner position.



Espresso ☕ (white) = "black capsule"

Caffè crema ☕ (yellow) = "yellow capsule"

Filter coffee ☕ (blue) = "blue capsule"

Cappuccino ☕ (white) = "black capsule"

Frothed milk ☕ (white) = no capsule

BREWING COFFEE

Coffee preparation

 Before brewing a coffee, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.

 Never insert fingers or any other objects into the capsule compartment. Single-portion capsules brew a single coffee. **DO NOT** use capsules more than once. When preparing an espresso or caffè crema, the machine performs a prebrewing cycle. There is an audible pause in the brewing process between the prebrewing and brewing cycles.

 We recommend emptying the used capsule drawer every day. Before inserting a capsule, make sure that the used capsule drawer is not full.

 **Tip to get the best espresso from your Cafissimo Latte:** If the machine has not been used for a while and/or the cup is cold, place the cup below the spout and press the espresso button without inserting a capsule. This will warm up the cup and the machine. Then empty the cup and proceed with the instructions from step 1 as follows.

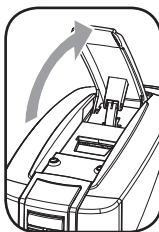


Fig. 1

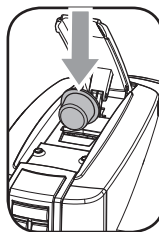


Fig. 2

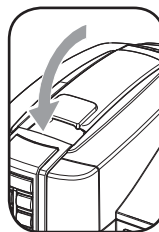


Fig. 3

- 1- Place an espresso cup, coffee cup or glass underneath the coffee dispensing spout as indicated in paragraph "Adjusting the dispensing height".
- 2- Lift the capsule compartment opening lever (Fig. 1).
- 3- Insert the capsule as shown in the figure (Fig. 2).
- 4- Lower the lever to close the capsule compartment (Fig. 3).

 **If the compartment does not close easily, check that the capsule is correctly inserted and that the used capsule drawer is not full.**

- 5- Press the ☕ (white) button for an espresso, the ☕ (yellow) button for a caffè crema or the ☕ (blue) button for a filter coffee.
- 6- Coffee brewing stops automatically when the set level is reached. However, it is possible to stop the dispensing process early by pressing the same button as the beverage being dispensed.
- 7- Lift the lever to eject the used capsule into the used capsule drawer.
- 8- Remove the cup or glass from the grille.

 **With every coffee brewed a small amount of excess water runs into the drip tray. Therefore, empty the drip tray regularly.**

 **If the machine stops during the brewing process and the service indicator light slowly flashes orange, there is no more water in the water tank. Proceed as follows: fill the tank with water and push the button of the beverage that was being dispensed. As soon as the desired quantity has been reached, stop dispensing by pressing the beverage button again.**

Adjusting the coffee quantity

Each capsule is portioned for one cup of filter coffee, caffè crema or espresso and optimally adjusted regarding flavour.

The machine allows you to adjust the amount of coffee brewed according to your taste and the size of your cup or glass.

Each time the espresso ☕, caffè crema ☕ or filter coffee ☕ buttons are pressed, the machine brews a preset amount of coffee.

Preset quantities:

Espresso approx. 40 ml

Caffè crema approx. 125 ml

Filter coffee approx. 125 ml

This quantity can be reprogrammed according to your preference for each beverage.

-  **Minimum quantity that can be set: approx. 30 ml**
- Maximum quantity that can be set: approx. 250 ml (filter coffee)**
- Maximum quantity that can be set: approx. 300 ml (caffè crema, espresso)**

The procedure for setting the quantity of espresso  is shown as an example below.

-  **Before brewing a coffee, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.**

Proceed as follows to reprogram the quantity of espresso :

- 1- Place an espresso cup under the coffee dispensing spout, changing the height of the spout or the position of the tray if necessary (see section “Adjusting the dispensing height”). Insert a new capsule as described in the previous paragraph.
- 2- Press and hold the espresso button  for 3 seconds until it flashes in brief intervals. Then release the button.
- 3- Press the espresso button  again when the amount of coffee in the cup reaches the desired level.

At this point the espresso button  is set. Each time it is pressed, the machine will brew the same amount of coffee that was just programmed.

-  **For the other beverages, follow the same procedure by pressing the caffè crema  (yellow) or filter coffee  (blue) buttons.**

Restoring the preset quantities

To reset beverages to their factory settings, with the machine off, press and hold the On/Off  and filter coffee  (blue) buttons for 5 seconds. All buttons will flash twice in confirmation.

MILK CARAFE

The machine has a carafe for brewing cappuccino, frothed milk and other beverages containing milk.

Filling the carafe

The carafe must be cleaned before being used. Follow steps 1 to 7 as described in the section “Weekly cleaning of the milk carafe”.

-  **To make a good quality cappuccino, use cold milk (~5°C / 41°F) with a fat content of at least 1.5 %.**

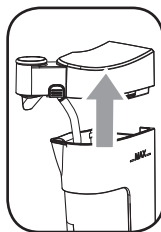


Fig. 1

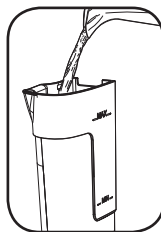


Fig. 2

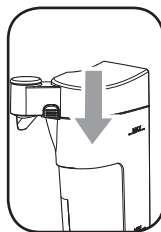


Fig. 3

- 1- Remove the carafe lid (Fig. 1).
- 2- Pour the milk into the carafe; the quantity should be between the MIN and MAX levels (Fig. 2).
- 3- Replace the carafe lid and ensure that it is properly fitted (Fig. 3).

Inserting / removing the carafe

-  **Do not hold the carafe by the lid as it can come off.**

Insert and/or remove the assembled carafe as described in the following instructions.

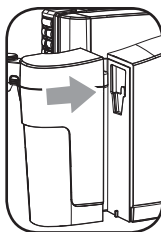


Fig. 1

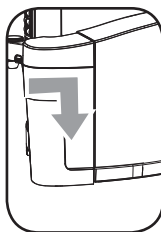


Fig. 2

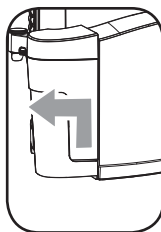


Fig. 3

- 1- Move the carafe alongside the machine, keeping it slightly raised (Fig. 1).
- 2- Attach the carafe to the machine by pushing down gently until it clicks into place (Fig. 2).
- 3- To remove the carafe, lift it and carefully pull away from the machine (Fig. 3).

CAPPUCCINO / FROTHED MILK / LATTE MACCHIATO

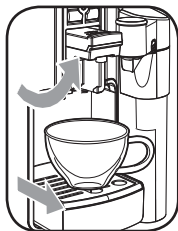


Warning! Dispensing may be preceded by small jets of hot water: danger of scalding! If the carafe is absent, products requiring milk should not be selected.

Cappuccino

-  **Before preparing a cappuccino, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.**

- 1- To prepare a cappuccino, insert an espresso capsule (black) as described in the section “Brewing coffee”.
- 2- Insert the carafe into the machine and ensure that the milk is above the MIN level.
- 3- Adjust the machine to fit the cup into which your cappuccino will be dispensed (see section “Adjusting the dispensing height”).
- 4- Insert a cup below the coffee and milk dispensing spouts.
- 5- Press the cappuccino button .
- 6- The cappuccino button  flashes; the machine is warming up.
- 7- When it has finished warming up, the machine dispenses the frothed milk directly into the cup. The machine will stop dispensing when it reaches the preset quantity. The dispensing process can be stopped early by pressing the cappuccino button .
- 8- When it has finished dispensing the milk, the machine automatically dispenses the coffee directly into the cup. The dispensing process can be stopped early by pressing the cappuccino button .



! When the cappuccino has finished brewing, the rinse button  will light up to remind you that the milk circuit must be rinsed; see section “Rinsing the milk circuit” in this chapter.

Adjusting the amount of cappuccino

The machine allows you to adjust the amount of cappuccino brewed according to your taste and the size of your cup.

≡ Before preparing a cappuccino, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.

Proceed as follows to set the desired quantity of cappuccino .

- 1- Insert an espresso capsule into the capsule compartment.
- 2- Insert the carafe into the machine and ensure that the milk is above the MIN level.
- 3- Press and hold the cappuccino button  for 3 seconds until it flashes in brief intervals. Then release the button.
- 4- Press the cappuccino button  again when the amount of milk in the cup reaches the desired level. The machine has saved the desired amount of milk and will start to brew the espresso.
- 5- Press the cappuccino button  again when the amount of coffee in the cup reaches the desired level. The machine has saved the desired amount of espresso.

At this point the cappuccino button  has been reprogrammed; each time it is pressed, the machine will dispense the same amount of milk and espresso that was just programmed.

Minimum quantity of espresso that can be set: approx. 30 ml
Maximum quantity of espresso that can be set: approx. 300 ml

Minimum quantity of milk that can be set: approx. 50 ml
Maximum quantity of milk that can be set: approx. 300 ml

Preset quantities:

Cappuccino approx. 90 ml milk
approx. 40 ml espresso

Restoring the preset quantities

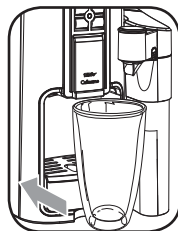
To reset beverages to their factory settings, with the machine off, press and hold the On/Off  and filter coffee  (blue) buttons for 5 seconds. All buttons will flash twice in confirmation.

Frothed milk

≡ Before preparing frothed milk, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.

≡ Remember, it is not necessary to insert a coffee capsule in order to prepare frothed milk.

- 1- Insert the carafe into the machine and ensure that the milk is above the MIN level.
- 2- Adjust the machine to fit the glass into which your frothed milk will be dispensed (see section “Adjusting the dispensing height”).
- 3- Place a glass under the milk dispensing spout.
- 4- DO NOT insert a coffee capsule into the capsule compartment.
- 5- Press the frothed milk button .
- 6- The frothed milk button  flashes; the machine is warming up.
- 7- When it has finished warming up, the machine dispenses the frothed milk directly into the glass. The machine will stop dispensing when it reaches the preset quantity. The dispensing process can be stopped early by pressing the frothed milk button .



! When the machine has finished preparing the frothed milk, the rinse button  will light up to remind you that the milk circuit must be rinsed; see section “Rinsing the milk circuit” in this chapter.

Adjusting the amount of frothed milk

The machine allows you to adjust the amount of frothed milk prepared according to your preference and the size of your glass.

≡ Before preparing the frothed milk, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.

Proceed as follows to set the desired quantity of frothed milk .

- 1- Insert the carafe into the machine and ensure that the milk is above the MIN level.
- 2- Place a glass underneath the milk dispensing spout as indicated in the section “Adjusting the dispensing height”.
- 3- Press and hold the frothed milk button  for 3 seconds until it flashes in brief intervals. Then release the button.
- 4- Press the frothed milk button  again when the amount of milk in the glass reaches the desired level.

At this point the frothed milk button  has been reprogrammed. Each time it is pressed, the machine will prepare the same amount of frothed milk that was just programmed.

Minimum quantity of milk that can be set: approx. 50 ml

Maximum quantity of milk that can be set: approx. 300 ml

Preset quantities:

Frothed milk: approx. 110 ml

Restoring the preset quantities

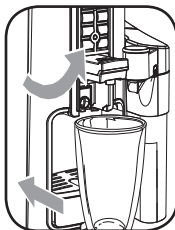
To reset beverages to their factory settings, with the machine off, press and hold the On/Off  and filter coffee  (blue) buttons for 5 seconds. All buttons will flash twice in confirmation.

Latte macchiato

 Before preparing a latte macchiato, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.

We recommend approx. 130 ml frothed milk and 40 ml espresso for a latte macchiato. If necessary, you can reset the quantity of milk as described in the section “Adjusting the amount of frothed milk” before preparing the beverage.

- 1- Insert the carafe into the machine and ensure that the milk is above the MIN level.
- 2- Adjust the machine to fit the glass into which your latte macchiato will be dispensed (see section “Adjusting the dispensing height”).
- 3- Place a glass under the coffee and milk dispensing spouts.
- 4- DO NOT insert a coffee capsule into the capsule compartment.
- 5- Press the frothed milk button .
- 6- The frothed milk button  flashes; the machine is warming up.
- 7- When it has finished warming up, the machine dispenses the frothed milk directly into the glass. The machine will stop dispensing when it reaches the preset quantity. The dispensing process can be stopped early by pressing the frothed milk button .



Make sure there is enough space in the glass for the coffee when dispensing the milk.

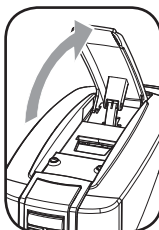


Fig. 1

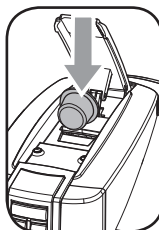


Fig. 2

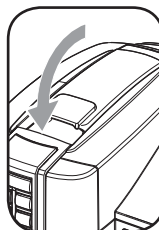


Fig. 3

- 8- Lift the capsule compartment opening lever (Fig. 1).
- 9- Insert the capsule as shown in the figure (Fig. 2).
- 10- Lower the lever to close the capsule compartment (Fig. 3).
- 11- Press the  (white) button for an espresso, the  (yellow) button for a caffè crema or the  (blue) button for a filter coffee.
- 12- The dispensing process stops automatically when the set level is reached. However, it is possible to stop the dispensing process early by pressing the same button as the beverage being dispensed.
- 13- Lift the lever to eject the used capsule into the used capsule drawer.
- 14- Remove the glass from the grille.

Rinsing the milk circuit

To always ensure optimal hygiene, the milk circuit must be quickly rinsed after use.

The user is reminded to do this by the rinse button  lighting up. It remains on until the circuit has been rinsed or the machine has been turned off.

To rinse the milk circuit, proceed as follows:

- 1- Ensure that the milk carafe is in the machine.
- 2- Place a glass under the milk dispensing spout.
- 3- Press the rinse button .

The machine dispenses a quantity of water sufficient to rinse the milk circuit. Once finished, remove the glass.



Caution: The rinsing water is hot!

Finally, always remember to put the carafe with the remaining milk in the refrigerator.



The rinse milk circuit function helps the machine to maintain optimal hygiene conditions and service, but in no case should it be considered sufficient as the only way of cleaning the carafe and milk circuit.

Always clean the carafe as described in the chapter “Cleaning and maintenance”.



When preparing milk/cappuccino, steam may issue from the steam outlets. This is not a malfunction.

CLEANING AND MAINTENANCE

General cleaning

- 1- The machine can only be cleaned once it has cooled down and been unplugged from the mains supply.
- 2- Do not immerse the machine in liquids.
- 3- The only removable components that are dishwasher safe are: the drip and cup tray, the grille and the internal parts of the frothing system (see section "Weekly cleaning of the milk carafe").
- 4- Do not use sharp objects or harsh chemical products (solvents) for cleaning.
- 5- Use a soft, dampened cloth to clean the machine.
- 6- Do not dry the machine and/or its components using a microwave and/or standard oven.

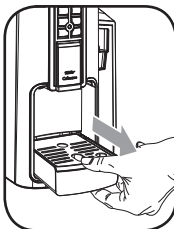
Drip tray and used capsule drawer

The used capsule drawer must be emptied after approximately every 8-10 coffees brewed.

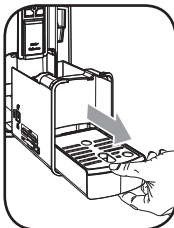


Check periodically that the used capsule drawer is not full so as to avoid malfunctions and damage to the machine.

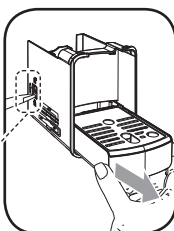
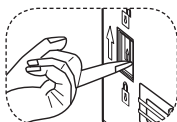
- 1- Pull out the drip tray as shown in the figure.



- 2- Remove the used capsule drawer by pulling out the drip tray as far as it goes.

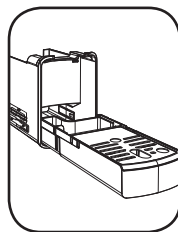


- 3- Push the sliding lock on the left side of the used capsule drawer upwards and pull out the drip tray.

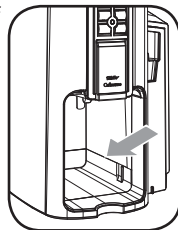


- 4- Empty out the liquid in the drip tray.

- 5- Empty the used capsule drawer.

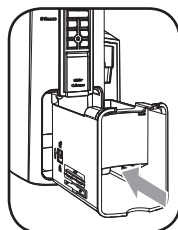


- 6- Rinse out and dry the drip tray and used capsule drawer.

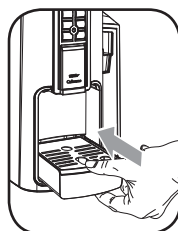


- 7- Wash out the inner compartment of the machine.

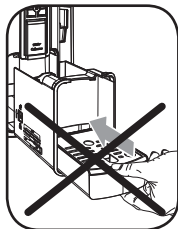
- 8- Once all parts have been washed and dried, reinsert the used capsule drawer.



- 9- Subsequently reinsert the drip tray. Make sure that the used capsule drawer is pushed all the way into the machine. It must perfectly align with the outer edge of the machine.



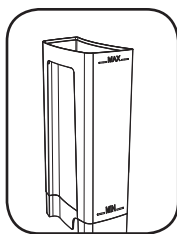
As previously described, always insert the used capsule drawer before the drip tray. Do not push both parts into the machine at once!



NO

Water tank

Rinse your water tank daily under running water. This prevents limescale deposits and other particles from clogging the filter at the bottom of the water tank.



Weekly cleaning of the coffee circuit

The coffee circuit must be cleaned weekly in order to maintain the high quality of your coffee.

To perform this simple cleaning operation, proceed as follows:

- 1- Place a cup or glass underneath the coffee dispensing spout as indicated in section "Adjusting the dispensing height".
- 2- Lift the lever for opening the capsule compartment in order to remove any capsule there **and do not insert a capsule**.
- 3- Press the button  (yellow) for a caffè crema.
- 4- Once the dispensing has finished, empty the cup or glass.

The machine is ready for use.

Weekly cleaning of the milk carafe

The milk carafe must be cleaned weekly if used. This cleaning - in addition to the normal rinse - is to be performed after preparing any product with milk.

- 1- Remove the milk carafe lid and wash the lid and the milk carafe in lukewarm running water.
- 2- Fill the carafe up to the MAX level with fresh, cold drinking water and replace the lid.
- 3- Insert the carafe into the machine and place a container under the milk dispensing spout.

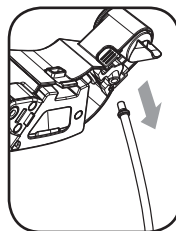


Warning! Dispensing may be preceded by small jets of hot water: danger of scalding! If the carafe is absent, products requiring milk should not be selected.

- 4- With the machine turned on, press the frothed milk button . Wait until it has finished dispensing.
- 5- Press the rinse button  (orange). Wait until it has finished dispensing.
- 6- Empty the container and remove the carafe.
- 7- Remove the lid and empty out the remaining water in the carafe.

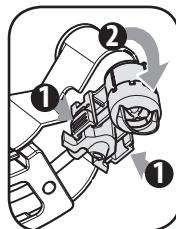
The components of the milk frothing system can now be carefully cleaned by following these steps:

- 8- Remove the tube attached to the carafe lid.

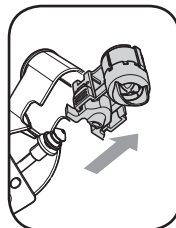


English

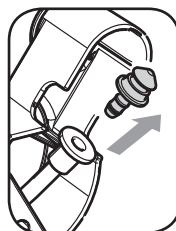
- 9- Push in the sides of the milk dispensing spout (1) and remove it by pulling outwards (2).



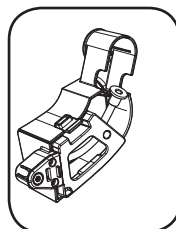
- 10- Remove the dispensing spout from the fitting.



- 11- Remove the fitting from the rubber tube.

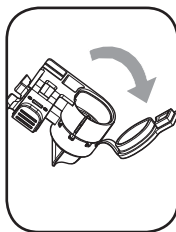


- 12- Wash the carafe lid with lukewarm running water.

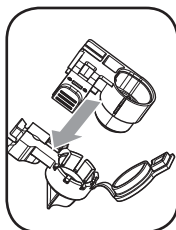


Do not place the carafe lid in the dishwasher to prevent the part from discolouring.

13- Open the dispensing spout lid.



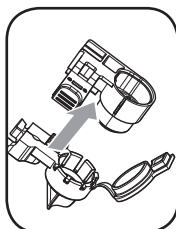
14- Remove the lower part of the dispensing spout.



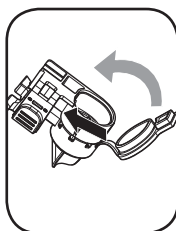
15- Clean all the components under luke-warm running water. The internal parts of the frothing system are dishwasher safe. When all components have been cleaned, reassemble them following the same procedure, but in reverse order.

Assembly procedure of the milk jug:

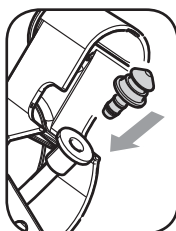
16- Connect the bottom and top parts of the milk dispensing spout as illustrated.



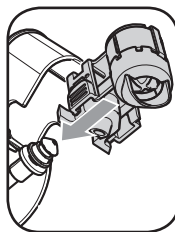
17- Make sure that the two parts are correctly fitted together. No gaps should be visible. Then close the milk dispensing spout lid.



18- Insert the fitting into the rubber tube as illustrated.



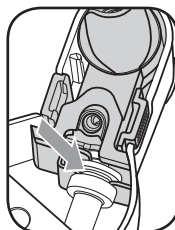
19- Push the milk dispensing spout onto the fitting.



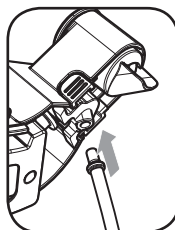
20- Fit the milk dispensing spout back into its housing. You should hear and feel it click into place.



NO



21- Insert the tube into the opening in the milk dispensing spout.



Monthly cleaning of the milk carafe

In order to keep the entire circuit free of milk residue and to guarantee the best and long-lasting performance of the carafe, we advise performing a monthly cleaning cycle with "Saeco Milk Circuit Cleaner", which is sold separately.

Before starting the cleaning cycle, check that the On/Off button  and product buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.

- 1- Remove the milk carafe lid and wash both components in luke-warm running water.
- 2- Fill the carafe up to the MAX level with fresh, lukewarm water.
- 3- Pour the detergent product into the milk carafe and let it dissolve fully.
- 4- Replace the lid on the carafe, insert it into the machine and place a container under the milk dispensing spout.



Warning! Dispensing may be preceded by small jets of hot water: danger of scalding! If the carafe is absent, products requiring milk should not be selected.



Never drink the solution dispensed during this procedure.

- 5- With the machine turned on, press the frothed milk button . Wait until it has finished dispensing.
- 6- Empty the container and place it back under the milk dispensing spout.
- 7- Repeat steps 5 to 6 until the milk carafe is empty, then proceed to step 8.
- 8- Remove the carafe from the machine and wash it thoroughly with fresh water.
- 9- Fill the milk carafe with fresh drinking water up to the MAX level and then place it back in the machine.
- 10- With the machine turned on, press the frothed milk button . Wait until it has finished dispensing.
- 11- Press the rinse button  (orange). Wait until it has finished dispensing.
- 12- Empty the container and place it back under the milk dispensing spout.
- 13- Repeat steps 10 to 12 until the milk carafe is empty, then proceed to step 14.
- 14- Remove and wash the milk carafe as described in the section "Weekly cleaning of the milk carafe".



The machine must not be exposed to temperatures lower than 0°C as the water in the circuits may freeze (even if the tank has been emptied).

DESCALING

A step-by-step video explaining the descaling process can be found at www.tchibo.de/cafissimo-entkalkung.

The descaling process takes approx. 25 minutes and is split between the descaling itself and a rinse cycle. Do not under any circumstance interrupt or switch off the machine during either of these cycles.

Limescale builds up inside the machine during normal use. It needs to be removed regularly as it may clog the water and coffee circuit of your machine. The machine automatically indicates when it needs descaling when the service indicator light ● (orange) is constantly lit.



Not doing this may ultimately make your machine stop working properly, and in this case repairs are NOT covered by your warranty.



We recommend using Saeco descaling solution (sold separately), whose formula has been designed to respect the technical specifications of the machine, thus ensuring its continued service in the long term and for its safe and risk-free use. The descaling solution is to be disposed of according to the manufacturer's instructions and/or the regulations in force in the country of use. The Durgol descaling solution also respects the technical specifications of the machine.



Warning! Never drink the descaling solution or any products dispensed until the cycle has been completed. Never use vinegar as a descaling solution.

- 1- Turn the machine off by pressing the On/Off button .
- 2- Check that the carafe is correctly inserted and filled with water up to the MIN level, that there is no capsule in the compartment and that the lever is lowered.
- 3- Remove and empty the water tank, drip tray and used capsule drawer.
- 4- Pour the required amount of descaling solution into the water tank and fill it with fresh water up to the MAX level.
- 5- Put the tank back into the machine.
- 6- Push the drip tray all the way into the machine and raise the coffee dispensing spout.
- 7- Place a container with a minimum capacity of 1 litre under the coffee and milk dispensing spouts.
- 8- At the same time, press the On/Off button  (green) and the cappuccino button  (white) for 3 seconds, then release.
- 9- The machine indicates that the process has started when the service indicator light ● (orange) is constantly lit; the espresso button  (white) will also be constantly lit to indicate the first phase of the descaling cycle.



During descaling, the On/Off button  (green) will not operate. If the power cord is removed, the machine will continue the descaling cycle from the phase in which it was interrupted the next time it is turned on.

- 10- Press the espresso button  (white) to start dispensing the descaling solution.

The machine dispenses the descaling solution at regular intervals via the coffee dispensing spout and via the milk carafe. The espresso button  (white) flashes throughout this first phase.



The cycle can be temporarily suspended by pressing the rinse button . Press it again to continue with the descaling process.

- 11- The service indicator light ● (orange) starts to flash once all the descaling solution has been dispensed.
- 12- Empty the container into which the descaling solution was collected and reposition it under the milk and coffee dispensing spouts after the drip tray has been emptied and replaced.
The cappuccino button  will light up automatically.
- 13- Empty the water tank and rinse it thoroughly. Then fill it up to the MAX level with fresh drinking water. Place the tank back in the machine.
- 14- Press the cappuccino button  to start the rinse cycle.

The machine dispenses the rinsing water alternately via the coffee dispensing spout and milk carafe, with the cappuccino button  flashing throughout this phase.

If the tank is not filled up to the MAX level, the service indicator light ● (orange) continues to flash and the machine will require another cycle to be performed; repeat the process from step 13.

- 15- When the second rinse cycle has finished, all the lights will flash five times and the machine will turn off.
- 16- Empty the container in which the rinsing water was collected.
- 17- Empty the drip tray.
- 18- Rinse and refill the water tank up to the MAX level.
- 19- Rinse the milk carafe.
- 20- When the machine is turned back on it will be ready to prepare beverages again.

MACHINE WARNING LIGHTS



⏻ - Slow flashing

The machine is in the warm-up phase.



💧 - Constantly lit

Perform a milk carafe rinse cycle.



● - Constantly lit

The machine needs to be descaled. See the “Descaling” chapter in this manual.

● - Slow flashing

Fill the water tank with fresh drinking water and select the desired beverage. The circuit is primed automatically and the service indicator light turns off.

If the water runs out while a beverage is being dispensed, fill the tank and press the beverage button again without replacing the capsule. Manually stop dispensing upon reaching the desired quantity by pressing the beverage button again.

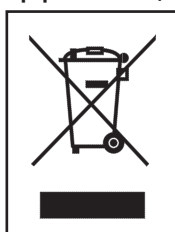


All lights flash simultaneously

Contact the Cafissimo service team. Please refer to the service centres and warranty chapter of this manual to obtain further contact information.

DISPOSAL

Pursuant to directive 2012/19/EU on electrical and electronic equipment waste (WEEE), and specifically Annex IX:



The icon of the crossed-out wheeled bin on the appliance or its packaging indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its operational life. The user must therefore take the appliance to be disposed of to a suitable recycling centre for electronic and electro-technical equipment, or alternatively hand it over to the vendor when purchasing a

new appliance of a similar type. Separating this product for subsequent recycling, treatment and environmentally-friendly disposal will help prevent potential environmental and health risks, and allow the materials which make up the appliance to be re-used and/or recycled. Specific administrative sanctions provided for by current regulations will be applied for illicit disposal of the product by the user.

TROUBLESHOOTING

Machine actions	Causes	Solutions
The machine does not turn on.	The machine is not connected to the mains supply.	Connect the machine to the mains supply. Contact an authorised service centre.
The machine needs a lot of time to warm up.	The machine is full of limescale.	Descale the machine.
The pump is noisy.	Not enough water in the tank.	Fill the water tank with fresh drinking water.
	Tank not inserted correctly.	Insert the tank correctly and push it downwards.
The lever cannot reach the dispensing position.	Used capsule drawer full.	Empty the used capsule drawer. Insert the capsule again.
	The capsule is not inserted correctly.	Insert the capsule again, checking that it is correctly inserted.
	Capsule stuck.	Open and close the lever fully a couple of times with moderate force to remove the capsule.
The lever does not open completely.	Used capsule drawer full.	Empty the used capsule drawer.
The coffee is brewed too fast or the brewed coffee is not creamy.	The used capsule is unsuitable for the selected product.	Insert a new capsule and repeat the operation or check the colour of the capsule.
	Tank not inserted correctly.	Insert the tank correctly and push it downwards.
Coffee is not dispensed or is only dispensed in drops.	Not enough water in the tank.	Fill the water tank with fresh drinking water.
Dispensing of the beverage is interrupted.	Not enough water in the tank.	Fill the water tank with fresh drinking water. Press the corresponding button of the interrupted beverage without replacing the capsule. Stop dispensing upon reaching the desired quantity by pressing the beverage button again.
Coffee granules present in the coffee cup.	A small amount of coffee granules always remain in the bottom of the cup.	This is normal and not a defect.
There is no milk froth.	Unsuitable milk.	Use fresh milk with at least 1.5% fat.
	The milk is too hot.	Use milk at fridge temperature.
	The milk carafe is dirty or not inserted correctly.	Clean the carafe and insert it correctly.
The machine does not dispense milk.	The components of the carafe are not assembled correctly.	Check that the components of the carafe have been assembled correctly.
Water under the machine.	The used capsule drawer and the drip tray are incorrectly inserted.	Reinsert both parts in the machine. First insert the used capsule drawer as far as it will go, then slide the drip tray back in place.

Please contact an authorised service centre for any problems not covered in the above table or if the suggested solutions do not solve the problem.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

The manufacturer reserves the right to make changes to the technical specifications of the product.

Nominal voltage - Power rating - Power supply	See plate located under the machine.
Housing material	Thermoplastic
Size (width x depth x height) (mm)	200 x 410 x 290
Weight	5.2 kg
Power cord length	0.8 m
Control panel	On front of machine
Water tank	1.0 litre - Removable
Used capsule drawer capacity	8-10
Boiler	Stainless steel
Safety devices	Thermal fuse

AUTHORISED SERVICE CENTRES AND WARRANTY

Saeco International Group S.p.A., a company with its registered office in Via Torretta 240, Gaggio Montano (BO), Italy, as manufacturer of the coffee maker and Tchibo GmbH, with its registered office in Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, hereby grant a **40-month warranty** for the Cafissimo coffee maker in the European Union territory and in Switzerland. The warranty period is calculated from the date of purchase of the Cafissimo coffee maker by its first user. The date indicated on the original proof of purchase shall prevail.

The warranty is issued in the country where the machine was purchased in accordance with local regulations. This warranty is valid for 40 months from the date of purchase within the European Union and Switzerland.

We will remedy any defects detected in this appliance at no additional charge and within a reasonable amount of time after being notified of the defects. The warranty service is subject to delay if servicing is performed in a country other than the one in which the appliance was purchased, due to variable product distribution timing in different countries, and a specific version may be sold in a given country.

Saeco International Group S.p.A. informs that its representative in Switzerland is Philips AG (registered address: Allmendstrasse 140, CH-8027 Zürich).

The Cafissimo coffee maker was manufactured using the latest production techniques and has undergone thorough quality control inspection. Saeco International Group S.p.A. and Tchibo GmbH therefore guarantee that the product will be free of defects in the above mentioned warranty period. A defect constitutes any fault that significantly impairs or limits the value or working efficiency of the appliance.

All defects in workmanship or materials within the warranty period will be remedied by an authorised service centre of Philips Switzerland. In case the remedy will not be possible, the defective Cafissimo coffee maker will be replaced with a defect-free product. If the replacement is not possible the customer will be refunded the purchase price (as confirmed by the original proof of purchase). Other warranty claims as well as the right to compensation for direct and indirect damages are excluded under all circumstances. The prerequisite for receiving the warranty is that all claims must be accompanied by the original proof of purchase together with the correctly filled-in service form, which you can find on the last pages of this user manual. The list and addresses of the authorised service centres of Philips Switzerland are available on the website www.philips.ch or by e-mail from the Cafissimo service team.

In case of a defect **please contact our Cafissimo service team first**. E-mail: cafissimo-service@tchibo.ch

Our consultants will be pleased to advise you on the procedure to be followed.

If it will be needed to send the product to an authorised service centre of Philips Switzerland, please fill in the service form which you will find on the last pages of this user manual and, together with the original proof of purchase and the carefully packed product, forward it to the address given by the Cafissimo service team.

The warranty does not cover:

- damages due to improper use or use different than described in the user manual
- mechanical damages, including transport damages due to insufficient packaging by the customer
- damages due to product modification or unauthorised repairs
- damages due to failure to clean/descale

Free of charge warranty repairs do not cover product maintenance or cleaning as described in the user manual, or worn parts and consumables.

Repairs that are not covered by the warranty can also be carried out at cost price by the authorised service centres of Philips Switzerland. If needed please contact the Cafissimo service team.

In all countries outside the European Union and Switzerland, the warranty conditions specifically provided under the respective national laws will apply.

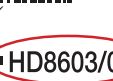
This warranty applies in addition to the warranty obligations of the seller. In case of defects, your statutory rights opposite the seller will not be limited by the warranty or the occurrence of a warranty claim. Claiming the warranty will neither extend the warranty period nor instate a new warranty period for the product.

Saeco

SAECO NL9206AD – 4 Drachten

A

TYPE : HD8603
220 – 240V ~ 50 Hz 1850 W
SERIAL Nr. TW901504042577



TC No.:301239

HD8603/01

882860301010

Please have both of the product numbers shown above at hand when contacting the Cafissimo service team - see plate located under the machine. These will be needed to identify the machine.

Découvrez le monde du café avec Cafissimo

Merci d'avoir choisi Cafissimo.

La Cafissimo LATTE est le résultat abouti du mariage entre l'expérience et la passion de longue date des experts en café de Tchibo et l'exceptionnelle compétence technique et le sens du lifestyle italien de Saeco.

Vous pouvez désormais savourer votre café au moment et à l'endroit où vous le souhaitez: espresso, café crème ou café filtre d'excellente qualité, ou encore boissons lactées telles que cappuccino ou latte machiato.

Il vous suffit d'appuyer sur un bouton: votre Cafissimo LATTE de Saeco s'occupe du reste.

Merci pour votre confiance.

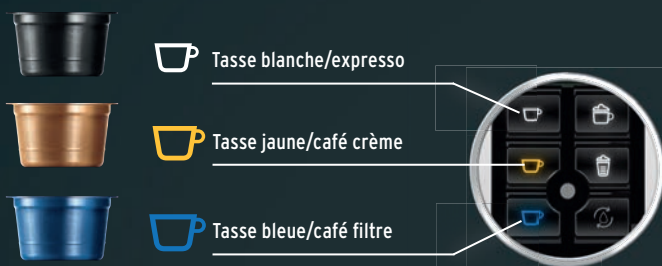
L'équipe Cafissimo



Savorez un café parfait sur une simple pression de bouton

Avec la Cafissimo LATTE, préparez facilement un espresso, un café crème ou un café filtre en appuyant simplement sur un bouton. Cafissimo a mis au point un système à trois niveaux de pression permettant d'extraire l'ensemble des arômes et des saveurs de chaque type de café. Ainsi, nous vous garantissons une préparation optimale, à la pression idéale, selon le type de café.

Les couleurs des boutons espresso, café crème et café filtre de votre Cafissimo LATTE correspondent à celles des capsules, ce qui facilite la préparation: selon la couleur de la capsule, vous savez sur quel bouton appuyer pour préparer votre boisson.



Une grande variété de capsules et d'arômes par Cafissimo

Fort du savoir-faire en matière de café développé par Tchibo pendant de nombreuses années, Cafissimo sélectionne uniquement les meilleurs grains d'arabica et les fait lentement mûrir avant de les raffiner à l'aide du procédé de torréfaction unique de Tchibo. Afin de vous garantir un moment d'exception, chaque capsule est scellée lorsque l'arôme atteint son intensité maximale. Vous savourez alors une tasse parfaite.

Découvrez la variété unique du système de capsules Cafissimo. Choisissez l'une des douze délicieuses variétés d'espresso, de café crème et de café filtre ou alors découvrez nos cafés rustiques Cafissimo issus des meilleures régions agricoles du Brésil, d'Éthiopie, de Colombie et d'Inde. À cette variété de capsules s'ajoute régulièrement notre édition limitée « Grand Classé ».

Avec Cafissimo Teatime, dégustez une tasse de thé parfaite, préparée à partir des meilleurs ingrédients sélectionnés avec soin par les experts de Tchibo.

Vous pouvez vous procurer des capsules Cafissimo dans tous les magasins Tchibo ou sur Internet à l'adresse www.tchibo.ch.

Les caractéristiques de votre Cafissimo LATTE en un coup d'œil

Facile à utiliser

Le panneau de commande clair vous permet de préparer toutes vos spécialités de café en toute simplicité, proprement et sur une simple pression de bouton.

Bec verseur de café à hauteur réglable

Le bec verseur de café à hauteur réglable et l'égouttoir ajustable permettent d'utiliser des tasses de toutes dimensions.

Réservoir des capsules usagées

Doté d'une fonction d'éjection automatique, le réservoir à capsules usagées permet un retrait en toute simplicité.

Système unique à trois niveaux de pression

Grâce à une excellente interaction entre la machine et la capsule, chaque type de café est automatiquement préparé à la pression idéale.

Solution « lait » intégrée

Grâce au système à lait intégré, il vous suffit d'appuyer sur un bouton pour préparer des boissons lactées de manière simple et rapide.

Taille des boissons personnalisable

Ajustez l'intensité du café et la quantité de lait selon vos préférences.

Économie d'énergie

Avec le mode veille et l'indicateur de détartrage, votre LATTE consomme très peu d'énergie.

40 mois de garantie

Convaincus de la qualité de nos produits, nous vous accordons une garantie élargie de 40 mois.



Aperçu de votre Cafissimo LATTE

Panneau de commande
avec voyants

Compartiment à capsule

Réservoir d'eau
amovible

Bec verseur
de café réglable

A l'intérieur: réservoir
à capsules usagées

Égouttoir réglable
et amovible

Carafe à lait amovible
pratique et facile à ranger
dans le réfrigérateur

Détails du panneau de commande - Fonction des boutons

Expresso (blanc)

Cappuccino (blanc)

Café crème (jaune)

Mousse de lait (blanc)

Café filtre (bleu)

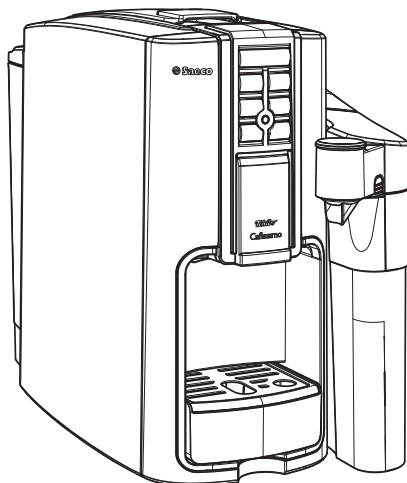
Rinçage du circuit du lait

Voyant indicateur de service



Cafissimo

HD8603



Français

MODE D'EMPLOI

LISEZ SOIGNEUSEMENT LE MODE D'EMPLOI

SOMMAIRE

IMPORTANT.....	34	Mousse de lait.....	40
Consignes de sécurité.....	34	Réglage de la quantité de mousse de lait.....	41
Avertissement.....	34	Rétablissement des quantités préréglées.....	41
Remarques.....	35	Latte macchiato.....	41
Respect des normes.....	35	Rinçage du circuit du lait.....	41
VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT	36	NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	42
INSTALLATION	37	Nettoyage général.....	42
Préparation.....	37	Égouttoir et réservoir à capsules usagées.....	42
Préparer la machine pour l'utilisation.....	37	Réservoir d'eau.....	43
Première utilisation de la machine ou après une période d'inactivité.....	37	Nettoyage hebdomadaire du circuit du café.....	43
Arrêt automatique.....	37	Nettoyage hebdomadaire de la carafe à lait.....	43
Réglage de la hauteur du bec verseur.....	37	Nettoyage mensuel de la carafe à lait.....	44
PASSAGE DU CAFÉ.....	38	DÉTARTRAGE	45
Préparation du café.....	38	VOYANTS DE LA MACHINE	46
Réglage de la quantité de café.....	38	ÉLIMINATION	46
Rétablissement des quantités préréglées.....	39	RÉSOLUTION DES PROBLÈMES	47
CARAFE À LAIT.....	39	SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES.....	47
Remplissage de la carafe.....	39	CENTRES D'ASSISTANCE AGRÉÉS ET GARANTIE	48
Mise en place/retrait de la carafe.....	39		
CAPPUCCINO / MOUSSE DE LAIT / LATTE MACCHIATO	39		
Cappuccino.....	40		
Réglage de la quantité de cappuccino.....	40		
Rétablissement des quantités préréglées.....	40		

IMPORTANT

Consignes de sécurité

Cette machine est équipée de dispositifs de sécurité. Toutefois, lisez soigneusement les consignes de sécurité afin d'éviter tous dommages corporels et matériels. Conservez ce mode d'emploi pour le consulter ultérieurement. Si vous donnez l'appareil, remettez-le également avec son mode d'emploi.



Le terme **AVERTISSEMENT** et son icône mettent en garde contre d'éventuels risques de blessure grave, de danger de mort et/ou de dommages causés à la machine.



Le terme **REMARQUE** et son icône mettent en garde contre d'éventuels risques de blessure légère et/ou de dommages causés à la machine.

Avertissement

- Branchez la machine à une prise murale reliée à la terre et dont la tension correspond aux spécifications techniques de la machine.
- Branchez la machine à une prise murale reliée à la terre.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre d'une table ou d'un plan de travail ni toucher des surfaces chaudes.
- Risque d'électrocution! N'immergez pas la machine, la fiche ou le cordon d'alimentation dans l'eau.
- Ne touchez pas de surfaces chaudes.
- Ne soulevez pas la machine par le levier qui ouvre le compartiment à capsule. Pour déplacer la machine, portez-la par le boîtier.
- Ne laissez jamais la machine fonctionner sans surveillance.
- La machine est équipée de pieds antidérapants. Les surfaces de travail sont souvent vernies ou plastifiées et sont traitées avec différentes substances. Certains de ces produits peuvent contenir des substances qui attaquent les pieds de l'appareil et les ramollissent. Si nécessaire, placez un tapis antidérapant sous la machine.
- Retirez la fiche de la prise murale:
 - en cas de dysfonctionnement;
 - si la machine ne doit pas être utilisée pendant une longue période;
 - avant de nettoyer la machine.

Pour débrancher la machine, tirez sur la fiche, pas sur le cordon. Ne touchez pas la fiche avec les mains mouillées.

- N'utilisez pas la machine si la prise, le cordon d'alimentation ou la machine elle-même sont endommagés.
- N'apportez aucune modification à la machine ou à son cordon d'alimentation. Toutes les réparations doivent être effectuées par un centre d'assistance agréé par Saeco afin d'éviter tout danger.
- Ne laissez pas les enfants de moins de 8 ans utiliser la machine.
- Les enfants âgés de 8 ans minimum peuvent utiliser la machine si on leur a préalablement appris à l'utiliser correctement et s'ils ont été mis au courant des dangers associés à son utilisation, ou bien s'ils sont surveillés par un adulte.

- Ne laissez pas effectuer le nettoyage et l'entretien par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et surveillés par un adulte.
- Tenez la machine et son cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- La machine peut être utilisée par des personnes ayant des capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans l'expérience et/ou les compétences nécessaires, si on leur a préalablement appris à utiliser correctement la machine et si elles ont été mises au courant des dangers associés à son utilisation, ou bien si elles sont surveillées par un adulte.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine.
- N'introduisez jamais les doigts ou des objets dans le compartiment à capsule.

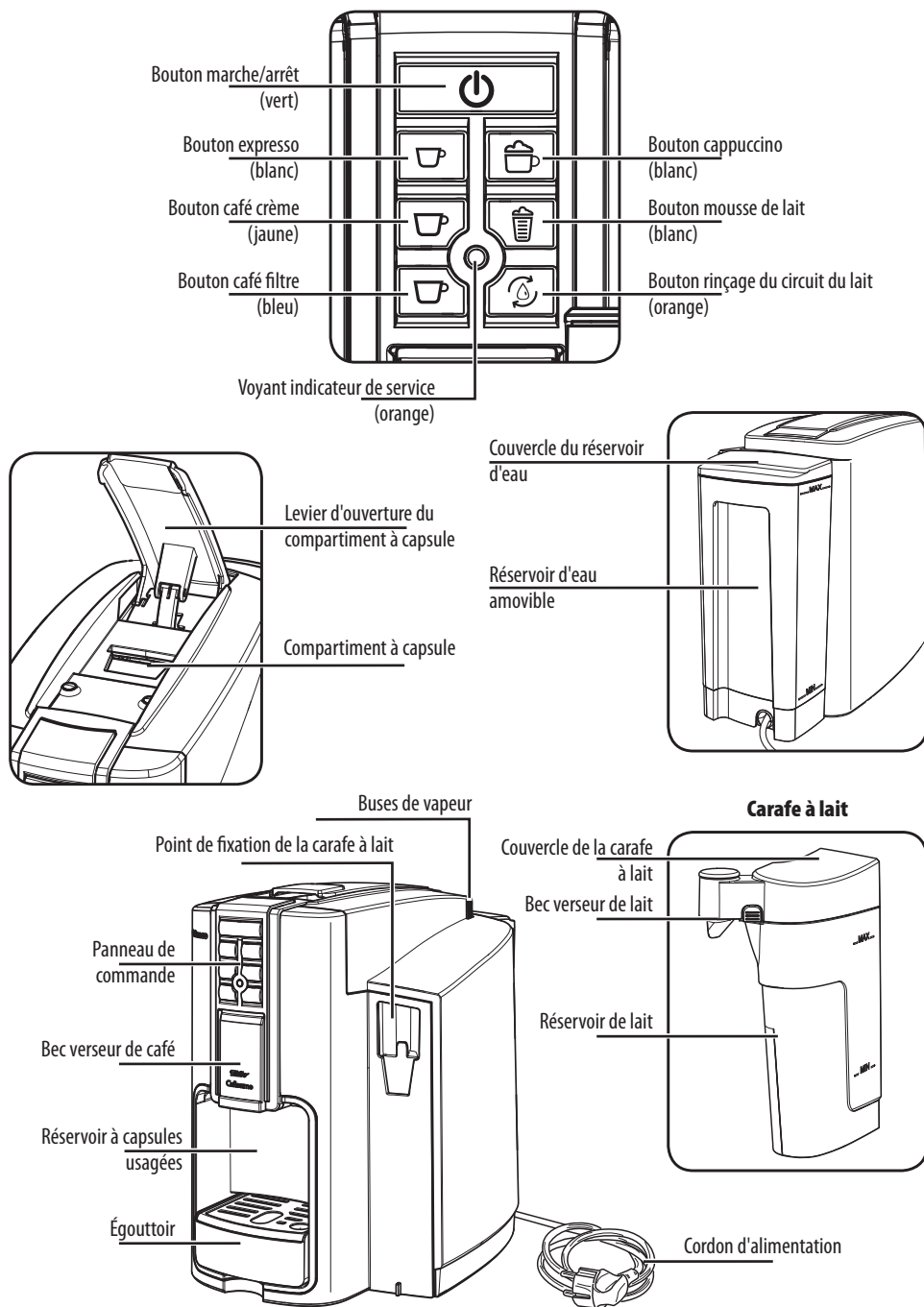
Remarques

- La machine est conçue uniquement pour un usage domestique et n'est pas destinée à des environnements tels que cuisines du personnel de magasins ou cantines, bureaux, exploitations agricoles ou autres environnements de travail.
- Posez toujours la machine sur une surface horizontale, plane et stable.
- Ne placez pas la machine sur une surface chaude, près d'un four chaud, d'un chauffage ou d'une autre source de chaleur similaire.
- N'utilisez que les capsules d'origine Tchibo Cafissimo. N'utilisez pas de capsules provenant d'autres fabricants, ni de capsules endommagées ou déformées, et ne remplissez jamais la machine avec du café moulu ou du café instantané, car cela endommagerait la machine. Dans les cas énumérés ci-dessus, les réparations ne sont pas couvertes par la garantie.
- Laissez refroidir la machine avant d'introduire ou de retirer des éléments.
- N'utilisez jamais d'eau chaude, bouillante ou gazeuse pour remplir le réservoir d'eau. N'utilisez que de l'eau froide.
- Ne nettoyez jamais la machine à l'aide de produits caustiques ou abrasifs. Utilisez simplement un chiffon doux humecté d'eau.
- Détartrez régulièrement la machine. Lorsqu'il faut effectuer un détartrage, la machine l'indique. Si vous ne l'effectuez pas, votre machine risque de ne plus fonctionner correctement. La réparation ne sera alors pas couverte par la garantie!
- Ne rangez pas la machine à des températures inférieures à 0 °C. L'eau restant dans le système de chauffage peut geler et causer des dommages.
- Ne laissez pas d'eau dans le réservoir si la machine doit ne pas être utilisée pendant une longue période. L'eau pourrait se salir. Utilisez toujours de l'eau fraîche pour remplir la machine.
- Vérifiez toujours que l'égouttoir et le réservoir à capsules usagées soient en place avant d'utiliser la machine.

Respect des normes

La machine est conforme à la Directive Européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques, et à la Directive Européenne 2011/65/EU sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT



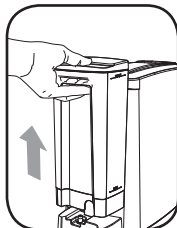
INSTALLATION

Préparation

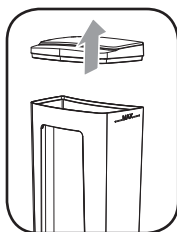
Retirez la machine à café de son emballage et placez-la dans un endroit adéquat.

Préparer la machine pour l'utilisation

- 1- Enlevez le réservoir d'eau de sa base.



- 2- Enlevez le couvercle du réservoir d'eau. Rincez le réservoir d'eau et remplissez-le d'eau potable fraîche et froide. Ne dépassez pas le repère MAX indiqué sur le réservoir.



- 3- Remplacez le couvercle du réservoir d'eau.
- 4- Remplacez le réservoir d'eau sur sa base.

 **L'eau chaude ou tout liquide autre que l'eau pourraient endommager le réservoir et/ou la machine. Ne faites pas fonctionner la machine sans eau. Assurez-vous que la quantité d'eau dans le réservoir est suffisante.**

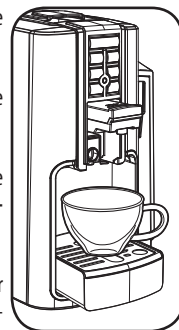
- 5- Introduisez la fiche dans la prise murale reliée à la terre, à la tension appropriée.
- 6- Pour allumer la machine, appuyez simplement sur le bouton marche/arrêt  du panneau de commande.
- 7- Le voyant indicateur de service (orange) clignote jusqu'à ce que le réservoir soit rempli. Procédez comme il est indiqué dans le chapitre suivant.

Première utilisation de la machine ou après une période d'inactivité

L'opération simple décrite ci-dessous assure la qualité des préparations et doit être effectuée:

- à la première mise en marche;
- après une longue période d'inactivité (plus de deux semaines). Dans ce cas, assurez-vous qu'il ne reste pas de capsule (usagée) dans la machine.

- 1- Rincez le réservoir et remplissez-le avec de l'eau potable fraîche.
- 2- Placez une tasse sous le bec verseur de café comme sur l'illustration.
- 3- Appuyez sur le bouton café crème  (jaune) **sans introduire la capsule.**
- 4- Quand la tasse est pleine, appuyez sur le bouton café crème  pour stopper la préparation, puis videz la tasse.



- 5- Répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau dans le réservoir.
- 6- Une fois le réservoir d'eau vide, remplissez-le et répétez les étapes 2 à 5.
- 7- Remplissez à nouveau le réservoir; la machine est à présent prête à l'emploi.

Arrêt automatique

La machine s'éteint automatiquement au bout de 9 minutes d'inactivité.

Pour réactiver la machine, appuyez simplement sur le bouton marche/arrêt .

Il est possible d'éteindre la machine manuellement en appuyant sur le bouton marche/arrêt .

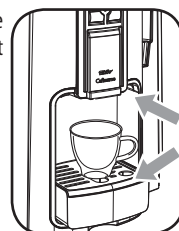
Réglage de la hauteur du bec verseur

La machine peut être utilisée avec des tasses de différentes dimensions.

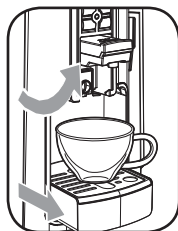
Il est possible de déplacer le bec verseur et l'égouttoir pour obtenir différentes positions de préparation.

Suivez les instructions suivantes pour utiliser la tasse ou le verre de votre choix:

Tasse à espresso  ou tasse à café crème  : bec verseur en position basse et égouttoir en position moyenne.



Tasse pour café filtre ☕ ou cappuccino ☕ : bec verseur relevé et égouttoir en position sortie.



Verre pour mousse de lait ☕ : bec verseur relevé et égouttoir en position rentrée.

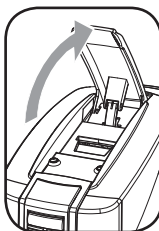
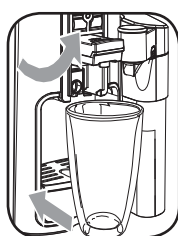


Fig.1

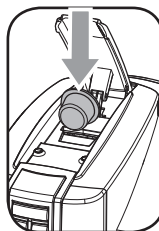


Fig.2

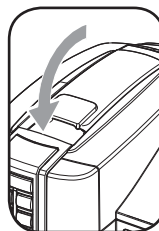


Fig.3

- 1- Placez une tasse à expresso, une tasse ou un verre sous le bec verseur comme indiqué dans le paragraphe «Réglage de la hauteur du bec verseur».
- 2- Soulevez le levier d'ouverture du compartiment à capsule (fig.1).
- 3- Introduisez la capsule comme indiqué sur la figure (fig.2).
- 4- Abaissez le levier pour fermer le compartiment à capsule (fig.3).

Expresso ☕ (blanc) = «capsule noire»
 Café crème ☕ (jaune) = «capsule jaune»
 Café filtre ☕ (bleu) = «capsule bleue»
 Cappuccino ☕ (blanc) = «capsule noire»
 Mousse de lait ☕ (blanc) = pas de capsule

Si le compartiment se ferme difficilement, vérifiez que la capsule est introduite correctement et que le réservoir à capsules usagées n'est pas plein.

- 5- Appuyez sur le bouton ☕ (blanc) pour obtenir un expresso, sur le bouton ☕ (jaune) pour un café crème ou sur le bouton ☕ (bleu) pour un café filtre.
- 6- La préparation du café s'arrête automatiquement lorsque la quantité prérégulée est atteinte. Il est cependant possible de stopper le versement de la boisson avant la fin en appuyant à nouveau sur le même bouton.
- 7- Soulevez le levier afin de faire tomber la capsule usagée dans le réservoir à capsules usagées.
- 8- Retirez la tasse ou le verre de la grille.

À chaque préparation de café, une petite quantité d'eau résiduelle coule dans l'égouttoir. Par conséquent, videz-le régulièrement.

Si la machine s'arrête en cours de préparation et que le voyant indicateur de service clignote lentement en orange, c'est qu'il n'y a plus d'eau dans le réservoir. Procédez comme suit : remplissez le réservoir avec de l'eau et appuyez sur le bouton correspondant à la boisson qui était en train de couler. Dès que la quantité souhaitée est atteinte, arrêtez la préparation en appuyant à nouveau sur ce même bouton.

PASSAGE DU CAFÉ

Préparation du café

Avant de préparer un café, vérifiez que le bouton marche/arrêt ⏻ et les boutons des différentes boissons sont allumés en continu et que le réservoir contient suffisamment d'eau.

! N'introduisez jamais les doigts ou des objets dans le compartiment à capsule. Les capsules mono-doses produisent un seul café. N'utilisez PAS une capsule plus d'une fois. Pendant la préparation d'un expresso ou d'un café crème, la machine prépare d'abord une petite quantité de café. Cette opération se traduit par une courte pause en début de préparation.

Il est conseillé de vider quotidiennement le réservoir à capsules usagées. Avant d'introduire une capsule, assurez-vous que le réservoir à capsules usagées n'est pas plein.

Astuce pour obtenir le meilleur expresso avec votre Cafissimo Latte : si la machine n'a pas servi pendant quelque temps et/ou si la tasse est froide, placez la tasse sous le bec verseur et appuyez sur le bouton expresso, sans introduire de capsule. Cette opération réchauffera à la fois la tasse et la machine. Ensuite, videz la tasse et procédez selon les instructions n°1 et suivantes.

Réglage de la quantité de café

Chaque capsule est parfaitement dosée pour offrir toute la saveur d'une tasse de café filtre, de café crème ou d'expresso.

La machine permet néanmoins de régler la quantité de café en fonction de votre goût et de la taille de la tasse ou du verre.

Chaque fois que vous appuyez sur les boutons expresso ☕, café crème ☕ ou café filtre ☕, la machine utilise la quantité de café prérégulée correspondante.

Expresso environ 40 ml
Café crème environ 125 ml
Café filtre environ 125 ml

Cette quantité peut être reprogrammée pour chaque boisson en fonction des préférences de l'utilisateur.

-  **Quantité minimum pouvant être réglée: environ 30 ml**
- Quantité maximum pouvant être réglée: environ 250 ml (café filtre)**
- Quantité maximum pouvant être réglée: environ 300 ml (café crème, expresso)**

A titre d'exemple, vous trouverez ci-après la procédure de reprogrammation de la quantité d'expresso ☕.

-  **Avant de préparer un café, vérifiez que le bouton marche/arrêt  et les boutons des différentes boissons sont allumés en continu et que le réservoir contient suffisamment d'eau.**

Procédez comme suit pour reprogrammer la quantité d'expresso ☕:

- 1- Placez une tasse à expresso sous le bec verseur de café, en changeant la hauteur du bec et la position de l'égouttoir si nécessaire (voir chapitre «Réglage de la hauteur du bec verseur»). Introduisez une nouvelle capsule, comme décrit au paragraphe précédent;
- 2- Appuyez sur le bouton expresso ☕ et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce qu'il clignote à brefs intervalles. Puis relâchez le bouton.
- 3- Appuyez de nouveau sur le bouton expresso ☕ quand la quantité de café dans la tasse atteint le niveau souhaité.

Le bouton expresso ☕ est maintenant programmé. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, la machine utilisera la même quantité de café, c'est-à-dire celle qui vient d'être programmée.

-  **Pour les autres boissons, suivez la même procédure mais en appuyant sur les boutons café crème ☕ (jaune) ou café filtre ☕ (bleu).**

Rétablissement des quantités prééglées

Pour rétablir les réglages d'usine des boissons, appuyez simultanément sur les boutons marche/arrêt  et café filtre ☕ (bleu) pendant 5 secondes, la machine étant en mode veille. Tous les boutons clignotent deux fois, pour confirmer.

CARAFE À LAIT

La machine est équipée d'une carafe pour la préparation de cappuccino, de mousse de lait et d'autres boissons contenant du lait.

Remplissage de la carafe

Nettoyez la carafe avant de l'utiliser. Suivez les étapes 1 à 7 du paragraphe «Nettoyage hebdomadaire de la carafe à lait».

-  **Pour obtenir un cappuccino de bonne qualité, utilisez du lait froid (~5°C / 41°F) contenant au moins 1,5% de matières grasses.**

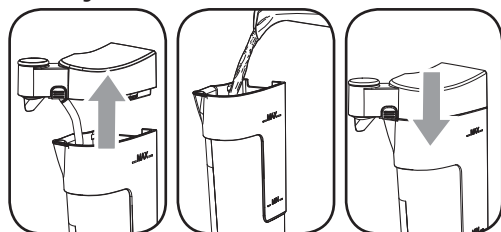


Fig.1

Fig.2

Fig.3

- 1- Retirez le couvercle de la carafe (fig.1).
- 2- Versez le lait dans la carafe; le niveau doit se situer entre les repères MIN et MAX (fig.2).
- 3- Remplacez le couvercle de la carafe en vérifiant qu'il est bien en place (fig.3).

Mise en place/retrait de la carafe

-  **Ne manipulez pas la carafe par le couvercle car il risque de se détacher.**

Une fois la carafe assemblée, placez et/ou retirez-la comme le décrivent les instructions suivantes.

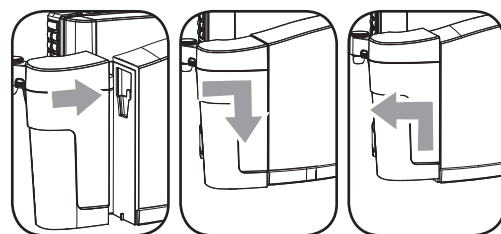


Fig.1

Fig.2

Fig.3

- 1- Approchez la carafe du côté de la machine et soulevez-la légèrement (fig.1).
- 2- Fixez la carafe sur la machine en poussant légèrement vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un «clic» indiquant qu'elle est en place (fig.2).
- 3- Pour retirer la carafe, soulevez-la et tirez-la délicatement vers vous (fig.3).

CAPPUCCINO / MOUSSE DE LAIT / LATTE MACCHIATO

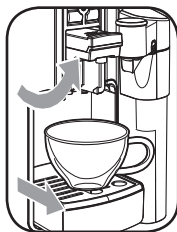


Attention! Le versement de la boisson peut être précédé de petits jets d'eau chaude: risque de brûlure.
Si la carafe n'est pas en place, il ne faut pas sélectionner de boissons contenant du lait.

Cappuccino

Avant de préparer un cappuccino, vérifiez que le bouton marche/arrêt  et les boutons des différentes boissons sont allumés en continu et que le réservoir contient suffisamment d'eau.

- 1- Pour préparer un cappuccino, introduisez une capsule d'expresso (noir) comme décrit dans le paragraphe «Passage du café».
- 2- Fixez la carafe à la machine et vérifiez qu'il y a suffisamment de lait dans le réservoir; le niveau du lait doit se trouver au-dessus du minimum (MIN).
- 3- Réglez la machine en fonction de la tasse dans laquelle vous voulez que le cappuccino soit servi (voir le paragraphe «Réglage de la hauteur du bec verseur»).
- 4- Placez une tasse sous les bords verseurs de café et de lait.
- 5- Appuyez sur le bouton cappuccino .
- 6- Le bouton cappuccino  clignote, ce qui signifie que la machine préchauffe.
- 7- Quand le préchauffage est terminé, la machine verse la mousse de lait directement dans la tasse. La machine s'arrête de verser lorsqu'elle atteint la quantité préréglée. Vous pouvez arrêter le versement avant la fin en appuyant sur le bouton cappuccino .
- 8- Une fois qu'elle a versé le lait, la machine verse automatiquement le café expresso dans la tasse. Vous pouvez arrêter le versement avant la fin en appuyant sur le bouton cappuccino .



! Après la préparation du cappuccino, le bouton de rinçage , s'allume pour rappeler que le circuit du lait doit être rincé; voir le paragraphe «Rinçage du circuit du lait» dans ce chapitre.

Réglage de la quantité de cappuccino

La machine permet de régler la quantité de cappuccino en fonction du goût de la personne et de la taille de la tasse.

Avant de préparer un café, vérifiez que le bouton marche/arrêt  et les boutons des différentes boissons sont allumés en continu et que le réservoir contient suffisamment d'eau.

Procédez comme suit pour régler la quantité de cappuccino souhaitée .

- 1- Introduisez une capsule d'expresso dans le compartiment prévu à cet effet.
- 2- Fixez la carafe à la machine et vérifiez qu'il y a suffisamment de lait dans le réservoir; le niveau du lait doit se trouver au-dessus du minimum (MIN).
- 3- Appuyez sur le bouton cappuccino  pendant 3 secondes, jusqu'à ce qu'il clignote à brefs intervalles. Puis relâchez le bouton.
- 4- Appuyez de nouveau sur le bouton cappuccino  quand la quantité de lait dans la tasse atteint le niveau souhaité. La machine a mémorisé la quantité de lait souhaitée et prépare l'expresso.
- 5- Appuyez de nouveau sur le bouton cappuccino  quand la quantité de café dans la tasse atteint le niveau souhaité. La machine a mémorisé la quantité d'expresso souhaitée.

Le bouton cappuccino  est maintenant reprogrammé; chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, la machine versera les quantités de lait et d'expresso qui viennent d'être programmées.

Quantité minimum d'expresso pouvant être réglée: environ 30 ml
Quantité maximum d'expresso pouvant être réglée: environ 300 ml

Quantité minimum de lait pouvant être réglée: environ 50 ml
Quantité maximum de lait pouvant être réglée: environ 300 ml

Quantités préréglées
Cappuccino environ 90 ml de lait
environ 40 ml d'expresso

Rétablissement des quantités préréglées

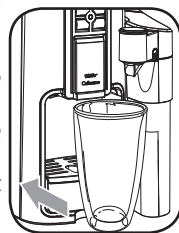
Pour rétablir les réglages d'usine des boissons, appuyez simultanément sur les boutons marche/arrêt  et café filtre  (bleu) pendant 5 secondes, la machine étant en mode veille. Tous les boutons clignotent deux fois, pour confirmer.

Mousse de lait

Avant de préparer une mousse de lait, vérifiez que le bouton marche/arrêt  et les boutons des différentes boissons sont allumés en continu et que le réservoir contient suffisamment d'eau.

Il n'est pas nécessaire d'introduire une capsule de café pour préparer une mousse de lait.

- 1- Fixez la carafe à la machine et vérifiez qu'il y a suffisamment de lait dans le réservoir; le niveau du lait doit se trouver au-dessus du minimum (MIN).
- 2- Réglez la machine en fonction du verre dans lequel vous souhaitez que la mousse de lait soit servie (voir le paragraphe «Réglage de la hauteur du bec verseur»).
- 3- Placez un verre sous le bec verseur de lait.
- 4- N'introduisez PAS de capsule de café dans le compartiment à capsule.
- 5- Appuyez sur le bouton mousse de lait .
- 6- Le bouton mousse de lait  clignote, ce qui signifie que la machine préchauffe.
- 7- Une fois le préchauffage terminé, la machine verse la mousse de lait directement dans le verre. La machine s'arrête de verser lorsqu'elle atteint la quantité préréglée. Il est possible d'arrêter le versement avant la fin en appuyant sur le bouton mousse de lait .



! Après la préparation de la mousse de lait, le bouton de rinçage , s'allume pour rappeler que le circuit du lait doit être rincé; voir le paragraphe «Rinçage du circuit du lait» dans ce chapitre.

Réglage de la quantité de mousse de lait

La machine permet de régler la quantité de mousse de lait en fonction de votre goût et de la taille du verre.

Avant de préparer une mousse de lait, vérifiez que le bouton marche/arrêt  et les boutons des différentes boissons sont allumés en continu et que le réservoir contient suffisamment d'eau.

Procédez comme suit pour régler la quantité de mousse de lait souhaitée  :

- 1- Fixez la carafe à la machine et vérifiez qu'il y a suffisamment de lait dans le réservoir; le niveau du lait doit se trouver au-dessus du minimum (MIN).
- 2- Placez un verre sous le bec verseur de lait comme indiqué dans le paragraphe «Réglage de la hauteur du bec verseur».
- 3- Appuyez sur le bouton mousse de lait  pendant 3 secondes, jusqu'à ce qu'il clignote à brefs intervalles. Puis relâchez le bouton.
- 4- Appuyez de nouveau sur le bouton mousse de lait  quand la quantité de lait dans le verre atteint le niveau souhaité.

Le bouton mousse de lait  est désormais reprogrammé. Chaque fois que vous appuyerez sur ce bouton, la machine utilisera la même quantité de mousse de lait, c'est-à-dire celle qui vient d'être programmée.

Quantité minimum de lait pouvant être réglée: environ 50 ml

Quantité maximum de lait pouvant être réglée: environ 300 ml

Quantité pré-réglée:

Mousse de lait: environ 110 ml

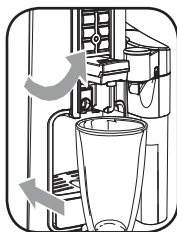
Rétablissement des quantités pré-réglées

Pour rétablir les réglages d'usine des boissons, appuyez sur les boutons marche/arrêt  et café filtre  (bleu) pendant 5 secondes, la machine étant en mode veille. Tous les boutons clignotent deux fois, pour confirmer.

Latte macchiato

Avant de préparer un latte macchiato, vérifiez que le bouton marche/arrêt  et les boutons des différentes boissons sont allumés en continu et que le réservoir contient suffisamment d'eau. Quantités recommandées pour un latte macchiato: environ 130 ml de mousse de lait et 40 ml d'expresso. Le cas échéant, il est possible de régler la quantité de lait comme décrit dans le paragraphe «Réglage de la quantité de mousse de lait» avant de préparer la boisson.

- 1- Fixez la carafe à la machine et vérifiez qu'il y a suffisamment de lait dans le réservoir; le niveau du lait doit se trouver au-dessus du minimum (MIN).
- 2- Réglez la machine en fonction du verre dans lequel vous souhaitez que le latte macchiato soit servi (voir le paragraphe «Réglage de la hauteur du bec verseur»).
- 3- Placez un verre sous les bords verseurs de café et de lait.
- 4- N'introduisez PAS de capsule de café dans le compartiment à capsule.



- 5- Appuyez sur le bouton mousse de lait .
- 6- Le bouton mousse de lait  clignote, ce qui signifie que la machine préchauffe.
- 7- Une fois le préchauffage terminé, la machine verse la mousse de lait directement dans le verre. La machine s'arrête de verser lorsqu'elle atteint la quantité pré-réglée. Il est possible d'arrêter le versement avant la fin en appuyant sur le bouton mousse de lait .

En versant le lait, assurez-vous que le verre puisse contenir le café.

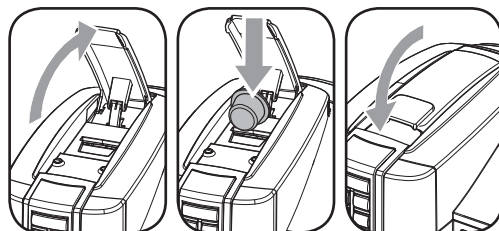


Fig.1

Fig.2

Fig.3

- 8- Soulevez le levier d'ouverture du compartiment à capsule (fig.1).
- 9- Introduisez la capsule comme indiqué sur la figure (fig.2).
- 10- Abaissez le levier pour fermer le compartiment à capsule (fig.3).
- 11- Appuyez sur le bouton  (blanc) pour obtenir un expresso, sur le bouton  (jaune) pour un café crème ou sur le bouton  (bleu) pour un café filtre.
- 12- La préparation du café s'arrête automatiquement lorsque le niveau pré-réglé est atteint. Il est cependant possible de stopper le versement de la boisson avant la fin en appuyant à nouveau sur le même bouton.
- 13- Soulevez le levier afin de faire tomber la capsule usagée dans le réservoir à capsules usagées.
- 14- Retirez la tasse ou le verre de la grille.

Rinçage du circuit du lait

Pour une hygiène optimale, le circuit du lait doit être brièvement rincé après chaque utilisation.

Le bouton de rinçage  s'allume pour rappeler à l'utilisateur de la machine d'effectuer un rinçage. Il reste allumé tant que le circuit n'a pas été rincé ou que la machine est allumée.

Pour rincer le circuit du lait, procédez comme suit:

- 1- Vérifiez que la carafe est dans la machine.
- 2- Placez un récipient sous le bec verseur de lait.
- 3- Appuyez sur le bouton de rinçage .

La machine verse une quantité d'eau suffisante pour rincer le circuit du lait. Une fois l'opération terminée, retirez le récipient.

Attention: l'eau de rinçage est brûlante!

Toujours replacer la carafe de lait contenant le lait restant dans le réfrigérateur.

La fonction de rinçage du circuit du lait aide la machine à rester dans d'excellentes conditions d'hygiène et de fonctionnement, mais elle ne saurait être le seul nettoyage de la carafe et du circuit du lait. Toujours nettoyer la carafe comme décrit dans le chapitre «Nettoyage et entretien».



Lors de la préparation du lait ou du cappuccino, il arrive que de la vapeur sorte des buses de vapeur. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage général

- 1- Procédez au nettoyage uniquement lorsque la machine a refroidi et qu'elle n'est plus branchée sur le secteur.
- 2- N'immergez pas la machine dans des liquides.
- 3- Les seuls éléments amovibles pouvant être lavés au lave-vaisselle sont l'égouttoir, la grille et les éléments intérieurs du système de production de mousse (voir la partie «Nettoyage hebdomadaire de la carafe à lait»).
- 4- N'utilisez pas d'objets pointus ni de produits chimiques corrosifs (solvants) pour effectuer le nettoyage.
- 5- Pour nettoyer la machine, utilisez un chiffon doux et humide.
- 6- Ne séchez pas la machine ni ses éléments à l'aide d'un four à micro-ondes et/ou d'un four traditionnel.

Egouttoir et réservoir à capsules usagées

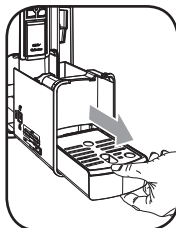
Videz le réservoir à capsules usagées tous les 8-10 cafés environ.

! Vérifiez régulièrement que le réservoir à capsules usagées n'est pas trop plein afin d'éviter les dysfonctionnements et les dégâts que subirait la machine.

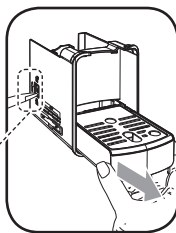
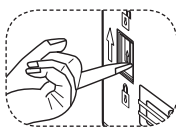
- 1- Sortez l'égouttoir comme indiqué sur l'illustration.



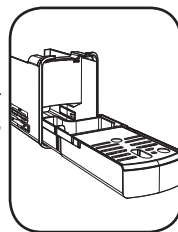
- 2- Retirez le réservoir à capsules usagées en sortant l'égouttoir au maximum.



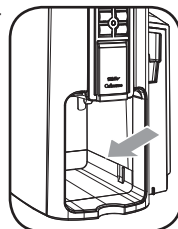
- 3- Remontez le verrou situé sur le côté gauche du réservoir à capsules usagées et enlevez l'égouttoir.



- 4- Videz l'égouttoir
- 5- Videz le réservoir à capsules usagées.

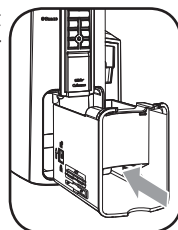


- 6- Nettoyez l'égouttoir et le réservoir à capsules usagées à l'eau, essuyez-les et remettez-les en place.

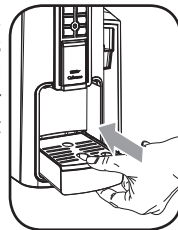


- 7- Nettoyez le compartiment intérieur de la machine.

- 8- Une fois que tout a été nettoyé et séché, remettez en place le réservoir à capsules usagées.



- 9- Ensuite, remettez l'égouttoir en place. Assurez-vous que le réservoir à capsules usagées est bien enfoncé jusqu'au bout dans la machine. Il doit s'aligner parfaitement sur la coque extérieure et ne pas dépasser.



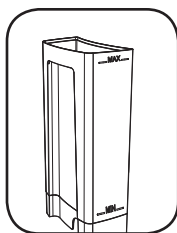
! Comme décrit précédemment, remettez toujours en place le réservoir à capsules usagées avant l'égouttoir. Ne poussez pas les deux éléments en même temps dans la machine!



NO

Réservoir d'eau

Rincez le réservoir d'eau chaque jour, sous le robinet. Cela empêche que des dépôts de calcaire et d'autres particules n'obstruent le filtre situé au fond du réservoir d'eau.



Nettoyage hebdomadaire du circuit du café

Nettoyez le circuit à café chaque semaine pour conserver au mieux le goût de votre café.

Pour effectuer cette simple opération de nettoyage, procédez comme suit :

- 1- Placez une tasse ou un verre sous le bec verseur de café comme indiqué dans le paragraphe « Réglage de la hauteur du bec verseur ».
- 2- Soulevez le levier pour ouvrir le compartiment à capsule et enlevez la capsule s'il y en a une; **n'introduisez pas de capsule**.
- 3- Appuyez sur le bouton  (jaune) pour un café crème.
- 4- Une fois l'écoulement terminé, videz la tasse.

La machine est prête à l'emploi.

Nettoyage hebdomadaire de la carafe à lait

Nettoyez la carafe à lait toutes les semaines, si vous l'avez utilisée. Ce nettoyage, en plus du rinçage normal, doit être effectué après la préparation de boissons contenant du lait.

- 1- Enlevez le couvercle de la carafe à lait et nettoyez les deux éléments à l'eau courante tiède.
- 2- Remplissez la carafe jusqu'au repère MAX avec de l'eau potable fraîche et replacez le couvercle.
- 3- Remettez la carafe en place dans la machine et posez un récipient sous le bec verseur de lait.

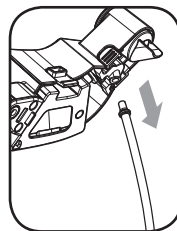


Attention! Le versement peut être précédé de petits jets d'eau chaude: risque de brûlure! Si la carafe n'est pas en place, il ne faut pas sélectionner de boissons contenant du lait.

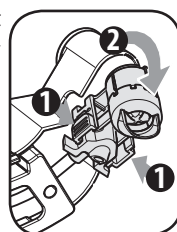
- 4- Une fois la machine en marche, appuyez sur le bouton mousse de lait . Attendez la fin de l'écoulement.
- 5- Appuyez sur le bouton de rinçage  (orange). Attendez la fin de l'écoulement.
- 6- Videz le récipient et enlevez la carafe.
- 7- Enlevez le couvercle et videz l'eau qui reste dans la carafe.

Il est désormais possible de nettoyer soigneusement les éléments du système de production de mousse, comme suit :

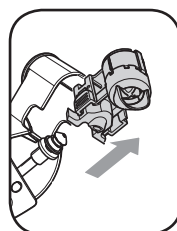
- 8- Retirez le tube du couvercle de la carafe.



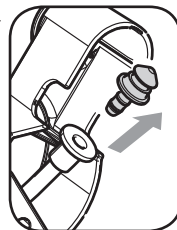
- 9- Poussez les bords du bec verseur de lait vers l'intérieur (1) et enlevez-le en tirant (2).



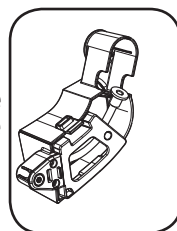
- 10- Enlevez le bec verseur du raccord.



- 11- Enlevez le raccord du tube en caoutchouc.

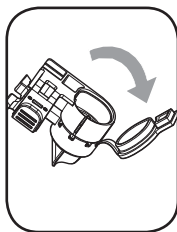


- 12- Nettoyez le couvercle de la carafe à l'eau courante tiède.

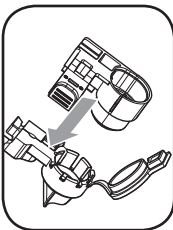


Ne lavez pas le couvercle au lave-vaisselle car il se décolorerait.

- 13- Ouvrez le couvercle du bec verseur de lait.



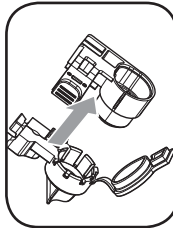
- 14- Retirez la partie inférieure du bec verseur.



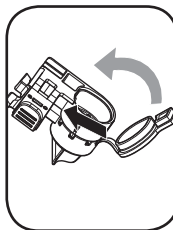
- 15- Nettoyez tous les éléments à l'eau courante tiède. Les parties intérieures du système de production de mousse peuvent passer au lave-vaisselle. Une fois tous les éléments lavés, remettez-les en place en suivant la même procédure mais dans le sens inverse.

Procédure de montage de la carafe à lait:

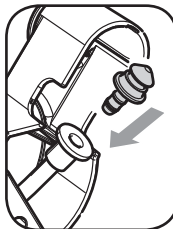
- 16- Assemblez les parties inférieure et supérieure du bec verseur de lait comme sur l'illustration.



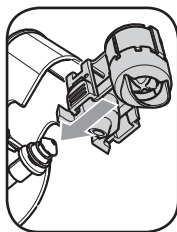
- 17- Vérifiez si les deux éléments sont correctement assemblés l'un à l'autre. Aucun écart ne doit être visible. Ensuite, fermez le couvercle du bec verseur de lait.



- 18- Insérez le raccord dans le tuyau en caoutchouc comme sur l'illustration.



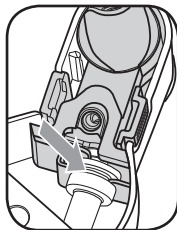
- 19- Poussez le bec verseur de lait dans le raccord.



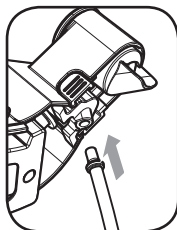
- 20- Remplacez le bec verseur de lait dans son logement. Vous pouvez sentir et entendre un «clac» quand il se met en place.



NO



- 21- Insérez le tube dans l'ouverture du bec verseur de lait.



Nettoyage mensuel de la carafe à lait

Pour que l'ensemble du circuit reste exempt de résidu de lait et pour que la carafe dure longtemps et fonctionne parfaitement, il est conseillé d'effectuer un cycle mensuel de lavage avec «Saeco Milk Circuit Cleaner» (Nettoyant pour circuit de lait), vendu séparément.

Avant de commencer un cycle de nettoyage, vérifiez que le bouton marche/arrêt  et les boutons des différentes boissons sont allumés en continu et que le réservoir contient suffisamment d'eau.

- 1- Enlevez le couvercle de la carafe à lait et nettoyez les deux éléments à l'eau courante tiède.
- 2- Remplissez la carafe jusqu'au repère MAX avec de l'eau tiède.
- 3- Versez le nettoyant dans la carafe à lait et laissez-le se dissoudre complètement.
- 4- Remplacez le couvercle sur la carafe, fixez-la dans la machine et posez un récipient sous le bec verseur de lait.



Avertissement! Le versement peut être précédé de petits jets d'eau chaude: risque de brûlure. Si la carafe n'est pas en place, il ne faut pas sélectionner de boissons contenant du lait.



Ne buvez jamais la solution qui s'écoule pendant cette procédure.

- 5- Une fois que la machine est en marche, appuyez sur le bouton mousse de lait . Attendez la fin de l'écoulement.
- 6- Videz le récipient et replacez-le sous le bec verseur de lait.
- 7- Répétez les étapes 5 à 6 jusqu'à ce que la carafe à lait soit vide, puis passez à la 8.
- 8- Enlevez la carafe de la machine et lavez-la minutieusement avec de l'eau fraîche.
- 9- Remplissez la carafe à lait avec de l'eau potable fraîche jusqu'au repère MAX puis replacez-la dans la machine.
- 10- Une fois que la machine est en marche, appuyez sur le bouton mousse de lait . Attendez la fin de l'écoulement.
- 11- Appuyez sur le bouton de rinçage (orange). Attendez la fin de l'écoulement.
- 12- Videz le récipient et replacez-le sous le bec verseur de lait.
- 13- Répétez les étapes 10 à 12 jusqu'à ce que la carafe à lait soit vide, puis passez à la 14.
- 14- Démontez et nettoyez la carafe à lait comme décrit dans le paragraphe «Nettoyage hebdomadaire de la carafe à lait».



N'exposez pas la machine à des températures inférieures à 0 °C car l'eau pourrait geler dans les circuits (même si le réservoir est vide).

DÉTARTRAGE

Une vidéo pas-à-pas détaillant le processus de détartrage est accessible à l'adresse www.tchibo.ch. La procédure de détartrage dure environ 25 minutes et consiste en un cycle de détartrage et un cycle de rinçage. N'interrompez jamais le cycle de détartrage ou le cycle de rinçage et n'éteignez pas la machine. Le tartre s'accumule à l'intérieur de la machine durant son utilisation normale. Il faut l'enlever régulièrement pour ne pas qu'il obstrue le circuit d'eau et de café de la machine. La machine indique automatiquement qu'un détartrage est nécessaire quand le voyant ● (orange) est allumé en continu.



L'absence de détartrage peut nuire au bon fonctionnement de la machine et, dans ce cas, la réparation n'est PAS couverte par la garantie.



Il est recommandé d'utiliser la solution de détartrage Saeco (vendue séparément). Sa formule est conçue pour respecter les spécifications techniques de la machine et donc pour garantir son fonctionnement sur le long terme et en toute sécurité. Éliminez la solution de détartrage en suivant les instructions du fabricant et/ou les réglementations en vigueur dans le pays d'utilisation. La solution de détartrage Durgol respecte elle aussi les spécifications techniques de la machine.



Avertissement! Ne buvez jamais la solution de détartrage ou tout autre liquide qui s'écoule pendant le cycle. N'utilisez jamais de vinaigre pour effectuer le détartrage.

- 1- Éteignez la machine en appuyant sur le bouton marche/arrêt .
- 2- Vérifiez que la carafe est bien enclenchée, que le niveau d'eau est sur MIN, qu'il n'y a pas de capsule dans le compartiment et que le levier est abaissé.
- 3- Enlevez et videz le réservoir d'eau, l'égouttoir et le réservoir à capsules usagées.
- 4- Versez le contenu de la bouteille de solution de détartrage dans le réservoir d'eau et remplissez-le avec de l'eau fraîche jusqu'au niveau MAX.
- 5- Remplacez le réservoir dans la machine.
- 6- Remettez l'égouttoir en place et soulevez le bec verseur de café.
- 7- Posez un récipient d'une capacité minimum d'1 litre sous les becs verseurs de café et de lait.
- 8- Appuyez en même temps sur le bouton marche/arrêt (vert) et sur le bouton cappuccino (blanc) pendant 3 secondes puis relâchez.
- 9- La machine indique que la procédure a commencé lorsque le voyant ● (orange) est allumé en continu; le bouton expresso (blanc) est lui aussi allumé en continu pour indiquer la première phase de l'opération de détartrage.



Pendant le détartrage, le bouton marche/arrêt (vert) ne fonctionnera pas. Si on débranche la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant, la machine continuera son cycle de détartrage quand elle sera rallumée, en repartant de la phase où elle a été interrompue.

- 10- Appuyez sur le bouton expresso (blanc) pour que la solution de détartrage commence à s'écouler.

La solution de détartrage s'écoule de la machine à intervalles réguliers par le bec verseur de café et par la carafe. Le bouton expresso (blanc) clignote pendant toute cette première phase.



Il est possible d'interrompre temporairement le cycle en appuyant sur le bouton de rinçage . Appuyez de nouveau sur ce bouton pour reprendre la procédure de détartrage.

- 11- Le voyant indicateur de service ● (orange) se met à clignoter un fois que la solution de détartrage s'est écoulée.
- 12- Videz le récipient ayant contenu la solution de détartrage et repositionnez-le sous les becs verseurs de lait et de café, après avoir vidé et remis l'égouttoir en place.
Le bouton cappuccino s'allumera automatiquement.
- 13- Videz le réservoir d'eau et rincez-le soigneusement. Ensuite, remplissez-le jusqu'au repère MAX avec de l'eau potable fraîche. Remplacez le réservoir dans la machine.
- 14- Appuyez sur le bouton cappuccino pour démarrer le cycle de rinçage.
L'eau de rinçage s'écoule de la machine tour à tour par le bec verseur de café et par la carafe à lait; le bouton Cappuccino clignote pendant toute la durée de cette phase.

 Si le réservoir n'est pas rempli jusqu'au repère MAX, le voyant indicateur de service ● (orange) continue à clignoter et un autre cycle doit être effectué; répétez la procédure à partir de l'étape 13.

15- A la fin du deuxième cycle de rinçage, tous les voyants clignotent cinq fois puis la machine s'éteint.

16- Videz le récipient ayant contenu l'eau de rinçage.

17- Videz l'égouttoir.

18- Rincez le réservoir d'eau et remplissez-le jusqu'au repère MAX.

19- Rincez la carafe à lait.

20- Quand la machine sera rallumée, elle sera de nouveau prête à préparer des boissons.



Tous les voyants clignotent en même temps.

Contactez le service dépannage de Cafissimo. Référez-vous, dans ce manuel, au chapitre concernant les centres d'assistance et la garantie afin d'obtenir de plus amples informations.

VOYANTS DE LA MACHINE



 - Clignote lentement

La machine est en phase de préchauffage.



 - Allumé en continu

Effectuez un cycle de rinçage de la carafe à lait.



● - Allumé en continu

La machine a besoin d'être détartrée. Voir le chapitre «Détartrage» du manuel.

● - Clignote lentement

Remplissez le réservoir d'eau potable fraîche et sélectionnez la boisson souhaitée. Le circuit est amorcé automatiquement et le voyant s'éteint.

 Si l'eau vient à manquer pendant le versement de la boisson, remplissez le réservoir et appuyez de nouveau sur le bouton de la boisson sans changer la capsule. Arrêtez manuellement le versement si la quantité souhaitée est atteinte, en appuyant de nouveau sur le bouton de la boisson.

ÉLIMINATION

Selon la directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipement électrique et électronique (DEEE), et tout particulièrement l'Annexe IX :



l'icône représentant une poubelle barrée sur l'appareil ou sur son emballage signifie qu'il faut éliminer le produit séparément des autres déchets, à la fin de sa durée de fonctionnement. Le propriétaire doit donc remettre l'appareil à un centre de recyclage pour équipements électriques et électroniques, ou bien le remettre à son revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareil de type similaire. Jeter ce produit séparément

afin qu'il soit ensuite recyclé, traité et éliminé de façon écologique permet d'éviter des risques potentiels pour l'environnement et la santé, et de réutiliser et/ou de recycler les matériaux qui composaient l'appareil. Des sanctions administratives spécifiques, prévues par les réglementations en vigueur, seront appliquées aux personnes qui se débarrasseraient de leur produit de façon illicite.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Symptômes	Causes	Solutions
La machine ne s'allume pas.	La machine n'est pas branchée sur le secteur.	Branchez la machine au secteur.
		Contactez le centre de dépannage agréé.
La machine est longue à préchauffer.	La machine est entartrée.	Déterminez la machine.
La pompe est bruyante.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir.	Remplissez le réservoir d'eau potable fraîche.
	Le réservoir n'est pas bien en place.	Mettez correctement le réservoir en place en poussant vers le bas.
Le levier n'arrive pas à atteindre la position de versement.	Le réservoir à capsules usagées est plein.	Videz le réservoir à capsules usagées. Réintroduisez la capsule.
	La capsule n'est pas introduite correctement.	Réintroduisez la capsule en vérifiant qu'elle est bien mise en place.
	La capsule est coincée.	Ouvrez et fermez complètement le levier deux ou trois fois, sans trop forcer, pour enlever la capsule.
Le levier ne s'ouvre pas complètement.	Le réservoir à capsules usagées est plein.	Videz le réservoir à capsules usagées.
Le café est préparé trop vite ou n'est pas crémeux.	La capsule usagée ne convient pas à la boisson choisie.	Introduisez une nouvelle capsule et répéter l'opération ou vérifiez la couleur de la capsule.
	Le réservoir n'est pas bien en place.	Mettez correctement le réservoir en place en poussant vers le bas.
Le café ne coule pas ou juste quelques gouttes.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir.	Remplissez le réservoir d'eau potable fraîche.
L'écoulement de la boisson est interrompu.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir.	Remplissez le réservoir d'eau potable fraîche. Appuyez sur le bouton correspondant à la boisson interrompue sans remplacer la capsule. Arrêtez manuellement le versement si la quantité souhaitée est atteinte, en appuyant de nouveau sur le bouton de la boisson.
Des granulés de café se trouvent dans la tasse.	Un petit nombre de granulés de café reste toujours au fond de la tasse.	Cela est normal et ne constitue pas un défaut.
Il n'y a pas de mousse de lait.	Le lait ne convient pas.	Utilisez du lait frais contenant au moins 1,5 % de matières grasses.
	Le lait est trop chaud.	Utilisez le lait à la température du réfrigérateur.
	La carafe à lait est sale ou n'est pas bien en place.	Nettoyez la carafe et mettez-la en place correctement.
La machine ne verse pas de lait.	Les éléments de la carafe ne sont pas assemblés correctement.	Vérifiez que les éléments de la carafe sont assemblés correctement.
Il y a de l'eau sous la machine.	Le réservoir à capsules usagées et l'égouttoir ne sont pas insérés correctement.	Réinsérez-les dans la machine en introduisant tout d'abord le réservoir à capsules usagées. Une fois que celui-ci est entièrement inséré dans la machine, faites glisser l'égouttoir dans la machine.

Contactez le centre d'assistance agréé pour tout problème ne figurant pas dans ce tableau ou si les solutions proposées ne résolvent pas le problème.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications techniques du produit.

Tension nominale - Puissance nominale - Alimentation électrique	Voir la plaque figurant sous la machine.
Matériau du revêtement	Thermoplastique
Taille (largeur x profondeur x hauteur) (mm)	200 x 410 x 290
Poids	5,2 kg
Longueur du cordon d'alimentation	0,8 m
Panneau de commande	Sur le devant de la machine
Réservoir d'eau	1 litre - amovible
Capacité du réservoir à capsules usagées	8-10 capsules
Dispositif de chauffage	Acier inoxydable
Dispositifs de sécurité	Fusible thermique

CENTRES D'ASSISTANCE AGRÉES ET GARANTIE

La société Saeco International Group S.p.A. (siège social déclaré : Via Torretta 240, Gaggio Montano (BO), Italie), en sa qualité de fabricant de cafetières, et la société Tchibo GmbH (siège social déclaré : Überseering 18, 22297 Hamburg, Allemagne) accordent conjointement **40 mois de garantie** sur cette cafetière Cafissimo dans l'Union européenne et en Suisse. La période de garantie commence le jour de l'achat de la cafetière Cafissimo par le premier utilisateur, la date figurant sur le justificatif d'achat faisant foi.

La garantie est établie conformément aux dispositions locales en vigueur dans le pays où la cafetière a été achetée. Elle est valable dans l'Union européenne et en Suisse pendant une durée de 40 mois à partir de la date d'achat.

Les prestations sous garantie peuvent être retardées si la réparation est effectuée ailleurs que dans le pays d'achat de la cafetière. En effet, les cafetières peuvent être vendues à différents moments dans les différents pays et des versions spécifiques des cafetières peuvent parfois être commercialisées dans certains pays.

La société Saeco International Group S.p.A. signale que son représentant en Suisse est la société Philips AG (siège social déclaré : Allmendstrasse 140, CH-8027 Zürich).

Votre cafetière Cafissimo a bénéficié des toutes dernières méthodes de production et a fait l'objet d'un contrôle de qualité rigoureux. Les sociétés Saeco International Group S.p.A. et Tchibo GmbH garantissent donc le parfait état de l'appareil pendant la période de garantie susmentionnée.

Pendant la période de garantie, un centre de service après-vente agréé de Philips Suisse remédiera à tous les vices de matériau ou de fabrication dans un délai raisonnable. Si une réparation n'est pas possible, la cafetière Cafissimo défectueuse sera remplacée par une cafetière en parfait état. S'il n'est pas possible de la remplacer, le prix d'achat figurant sur le justificatif d'achat original sera remboursé au client. Toute demande de garantie supplémentaire et le droit à dommages et intérêts pour des dommages directs ou indirects sont exclus en tout état de cause. Pour bénéficier de la garantie, vous devez présenter le justificatif d'achat original et le bon de service après-vente dûment rempli figurant à la dernière page du présent mode d'emploi. Vous trouverez une liste et les coordonnées des centres de service-après-vente agréés de Philips Suisse sur le site Internet www.philips.ch. Vous pouvez également vous adresser au service client Cafissimo par courriel.

En cas de défaut, veuillez contacter d'abord notre service client Cafissimo.

Suisse

Courriel : cafissimo-service@tchibo.ch

Nos conseillers compétents vous fourniront l'assistance nécessaire et vous indiqueront la suite de la procédure.

S'il est nécessaire d'envoyer l'article à un centre de service après-vente agréé de Philips Suisse, remplissez le bon de service après-vente figurant à la dernière page du présent mode d'emploi et envoyez-le, accompagné du justificatif d'achat original et de l'article soigneusement emballé, à l'adresse qui vous aura été communiquée par le service client Cafissimo.

Sont exclus de la garantie :

- les dommages résultant d'un traitement incorrect ou d'une utilisation non conforme aux indications du mode d'emploi ;
- les dommages mécaniques, y compris les dommages survenus pendant le transport en raison d'un emballage insuffisant de l'article par le client ;
- les dommages survenus à la suite de réparations non autorisées ou de modifications de l'article ;
- les dommages résultant d'un nettoyage/détartrage insuffisant.

Les opérations de maintenance et de nettoyage de la cafetière prévues dans le mode d'emploi et les pièces d'usure et les consommables ne sont pas couverts par la réparation gratuite sous garantie.

Vous pouvez faire effectuer les réparations non couvertes par la garantie à prix coûtant dans un centre de service après-vente agréé par Philips Suisse. Contactez le cas échéant notre service client Cafissimo.

En dehors de l'Union européenne et de la Suisse, ce sont les dispositions de garantie nationales expressément prévues qui s'appliquent.

Saeco

SAECO NL9206AD – 4 Drachten

A

TYPE : HD8603
220 – 240V ~ 50 Hz 1850 W
SERIAL Nr. TW901504042577



AE68

TC No.:301239

HD8603/01

882860301010

La présente garantie s'applique en plus de l'obligation de garantie de votre vendeur. Ni la présente garantie, ni la survenance d'un cas de garantie ne limitent les droits légaux dont vous disposez vis-à-vis du vendeur en cas de défaut. Le recours à la garantie n'a pour effet ni de prolonger la garantie, ni de faire courir un nouveau délai de garantie pour le produit.

Scopri tutto il mondo del caffè con Cafissimo

Siamo molto lieti che tu abbia scelto Cafissimo. Cafissimo LATTE coniuga in modo ideale la lunga esperienza e la passione degli esperti di caffè di Tchibo con l'eccellente competenza tecnica di Saeco e al suo stile tutto italiano.

Adesso puoi gustare il tuo caffè come e quando preferisci - scegliendo fra espresso, caffè crema o caffè filtro all'americana semplicemente perfetti e deliziose specialità a base di latte come cappuccino e latte macchiato.

Premi un pulsante e Cafissimo LATTE di Saeco si occuperà di tutto il resto.

Ti ringraziamo per la fiducia.

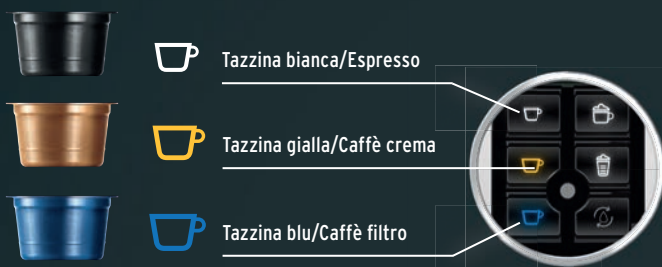
Il Team Cafissimo



Goditi un caffè perfetto semplicemente premendo un pulsante

Con Cafissimo LATTE puoi preparare espresso, caffè crema e caffè filtro all'americana semplicemente premendo un pulsante. Noi di Cafissimo abbiamo sviluppato un sistema a tre livelli di pressione, affinché ogni specialità a base di caffè possa sprigionare al meglio tutto il suo sapore e il suo aroma. In questo modo garantiamo sempre la preparazione ottimale dei diversi tipi di caffè grazie alla giusta pressione di erogazione.

Per un uso facile e agevole, i pulsanti di Cafissimo LATTE, predisposti per la preparazione di un espresso, un caffè crema o un caffè filtro all'americana hanno lo stesso colore delle rispettive capsule. Ecco quindi che già, il colore della capsula ti indica il pulsante da premere per preparare la tua bevanda.



Un'ampia varietà di aromi con le capsule Cafissimo

Basandoci sull'esperienza pluriennale di Tchibo nel settore del caffè, abbiamo selezionato per Cafissimo solo i migliori chicchi della varietà Arabica, maturati e raffinati attraverso il processo di tostatura singola di Tchibo. Per offrire il massimo del piacere, ogni capsula viene sigillata nel pieno dell'aroma, così da sprigionare il sapore perfetto nella tazzina.

Prova l'esclusiva varietà del sistema di capsule Cafissimo. Scegli fra le nostre dodici eccellenti varietà di espresso, caffè crema e caffè filtro all'americana e scopri i caffè regionali Cafissimo, provenienti dalle migliori zone di coltivazione di Brasile, Etiopia, Colombia e India. In più, integriamo regolarmente l'ampia varietà delle nostre capsule con l'edizione limitata Grand Classé.

Oppure sorseggia una perfetta tazza di tè con Cafissimo Teatime, un prodotto realizzato con i migliori ingredienti e accuratamente selezionato dai nostri esperti Tchibo.

Puoi ottenere le capsule Cafissimo in qualsiasi punto vendita Tchibo e online su www.tchibo.ch.

Le particolarità di Cafissimo LATTE in sintesi

Facilità di impiego

Grazie al pannello di controllo chiaro e comprensibile, puoi preparare con la massima semplicità e pulizia tutte le specialità di caffè premendo un pulsante.

Erogatore del caffè regolabile in altezza

L'erogatore del caffè regolabile in altezza e la vaschetta raccogli gocce regolabile garantiscono spazio sufficiente a tazze di tutte le dimensioni.

Cassetto per le capsule esauste

Con funzione di espulsione automatica della capsula per un pratico smaltimento delle capsule.

Esclusivo sistema a tre livelli di pressione

L'interazione intelligente fra macchina e capsule consente di preparare automaticamente ogni tipo di caffè con la giusta pressione di erogazione.

Soluzione per il latte integrata

Grazie al nostro apposito sistema integrato, le specialità a base di latte possono essere preparate in modo facile e semplice premendo un pulsante.

Quantità di bevanda programmabile individualmente

Regola l'intensità del caffè e la quantità di latte desiderata in base alle tue preferenze.

Efficienza energetica

Grazie alla modalità standby (modalità di sospensione) e al promemoria anticalcare, LATTE consente un particolare risparmio energetico.

Garanzia di 40 mesi

A testimonianza dell'affidabilità qualitativa dei nostri prodotti, ti offriamo una garanzia della durata straordinaria di 40 mesi.



Panoramica di Cafissimo LATTE

Pannello comandi e spie di controllo

Vano porta capsule

Serbatoio acqua estraibile

Erogatore caffè regolabile

Interno:
Cassetto capsule esauste

Vaschetta raccogli gocce regolabile ed estraibile

Caraffa latte estraibile
Ideale per la conservazione
in frigorifero

Pannello dei comandi in dettaglio: funzione dei tasti

Espresso (bianco)

Cappuccino (bianco)

Caffè crema (giallo)

Latte schiumato (bianco)

Caffè filtro all'americana (blu)

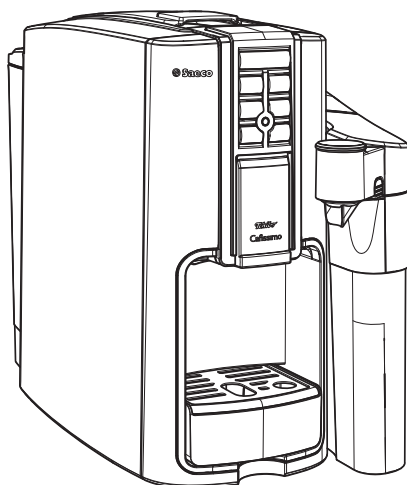
Risciacquo circuito latte

Spia di servizio



Cafissimo

HD8603



ISTRUZIONI PER L'USO

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI

SOMMARIO

IMPORTANTE	50
Indicazioni di sicurezza.....	50
Avvertenza	50
Attenzione	51
Conformità alle norme	51
PANORAMICA DEL PRODOTTO	52
INSTALLAZIONE	53
Preparazione per l'uso.....	53
Preparazione della macchina per l'uso	53
Primo utilizzo o dopo un periodo di inutilizzo	53
Spegnimento automatico.....	53
Regolazione dell'altezza di erogazione	53
EROGAZIONE CAFFÈ	54
Preparazione del caffè.....	54
Regolazione della quantità di caffè	54
Ripristino delle quantità predefinite	55
CARAFFA DEL LATTE	55
Riempimento della caraffa.....	55
Inserimento/rimozione della caraffa	55
CAPPUCCINO/LATTE SCHIUMATO/LATTE MACCHIATO	55
Cappuccino.....	55
Regolazione della quantità di cappuccino	56
Ripristino delle quantità predefinite	56

Latte schiumato	56
Regolazione della quantità di latte schiumato	56
Ripristino delle quantità predefinite	57
Latte macchiato	57
Sciacquo del circuito latte.....	57
PULIZIA E MANUTENZIONE	58
Pulizia generale	58
Vaschetta raccogli gocce e cassetto capsule esauste.....	58
Serbatoio acqua	59
Pulizia settimanale del circuito caffè	59
Pulizia settimanale della caraffa del latte.....	59
Pulizia mensile della caraffa del latte	60
DECALCIFICAZIONE	61
SPIE DI SEGNALEZIONE	62
SMALTIMENTO RIFIUTI	62
RISOLUZIONE DEI GUASTI	63
CARATTERISTICHE TECNICHE	63
CENTRI DI ASSISTENZA AUTORIZZATI E GARANZIA	64

IMPORTANTE

Indicazioni di sicurezza

La macchina è dotata di funzioni di sicurezza. È tuttavia necessario leggere attentamente le indicazioni di sicurezza e utilizzare la macchina attenendosi rigorosamente alle istruzioni del manuale per evitare lesioni o danni accidentali. Conservare il presente manuale per future consultazioni. Se la macchina viene ceduta a terzi, il presente manuale deve essere ceduto con essa.



Il termine **AVVERTENZA**, abbinato a questa icona, segnala il rischio di lesioni gravi, morte e/o danni alla macchina.



Il termine **ATTENZIONE**, abbinato a questa icona, segnala la possibilità di lesioni lievi e/o danni alla macchina.

Avvertenza

- Inserire la spina in una presa a muro con una tensione corrispondente alle caratteristiche tecniche della macchina.
- Collegare la macchina a una presa provvista di messa a terra.
- Non lasciare il cavo pendente dal bordo del tavolo o del piano di lavoro ed evitarne il contatto con superfici calde.
- Per evitare il rischio di folgorazione, non immergere per nessun motivo la macchina, la spina o il cavo di alimentazione in acqua.
- Evitare che la macchina entri in contatto con superfici calde.
- Non sollevare la macchina utilizzando la leva di apertura del vano porta capsule. Per spostare la macchina, afferrare l'involucro esterno.
- Non lasciare mai la macchina in funzione incustodita.
- La macchina è dotata di piedini antiscivolo. I piani di lavoro presentano spesso finiture laccate o plastificate e sono trattati con una varietà di prodotti, alcuni dei quali possono provocare effetti negativi sui piedini di gomma e attenuarne l'efficacia. Se necessario, collocare un tappetino antiscivolo sotto la macchina.
- Disinserire la spina dalla presa a muro nei casi seguenti:
 - se si verifica un'anomalia;
 - se la macchina è destinata a non essere utilizzata per un lungo periodo;
 - prima di pulire la macchina.

Afferrare la spina senza tirare il cavo. Non toccare la spina con le mani bagnate.

- Non utilizzare la macchina se la spina, il cavo o la macchina stessa sono danneggiati.
- Non apportare alcuna modifica alla macchina o al cavo di alimentazione. Per evitare pericoli, le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da un centro assistenza Saeco.
- La macchina non deve essere utilizzata da bambini di età inferiore agli otto anni.
- La macchina può essere utilizzata da bambini a partire dagli otto anni d'età, se sorvegliati da un adulto o istruiti in merito all'utilizzo sicuro della macchina e consapevoli degli eventuali rischi derivanti da

un utilizzo improprio.

- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore agli otto anni senza la supervisione di un adulto.
- Tenere la macchina e il cavo di alimentazione fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli otto anni.
- La macchina può essere utilizzata da persone con ridotte facoltà fisiche, mentali o sensoriali nonché da persone prive di sufficiente esperienza e/o conoscenza della stessa se sorvegliate da un adulto o istruite in merito all'utilizzo sicuro della macchina e consapevoli degli eventuali rischi derivanti da un utilizzo improprio.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con la macchina.
- Non inserire per nessun motivo le dita nel vano porta capsule.

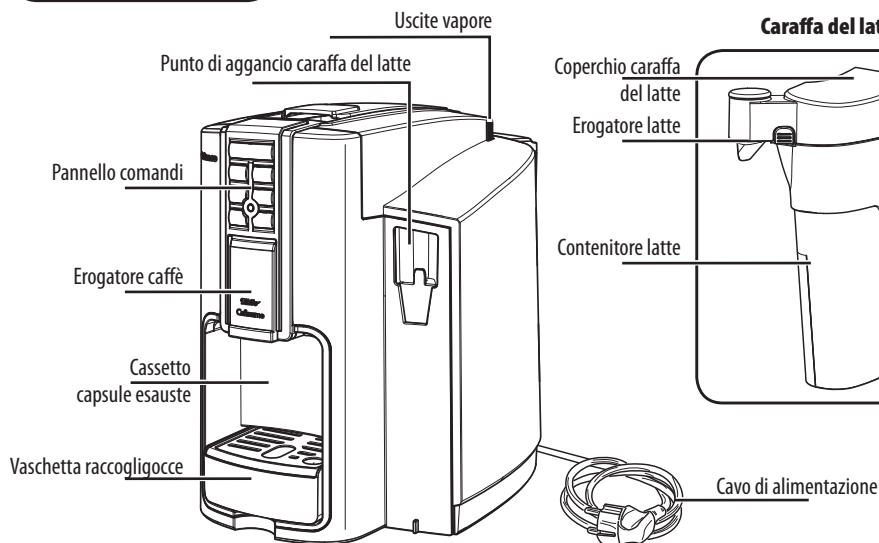
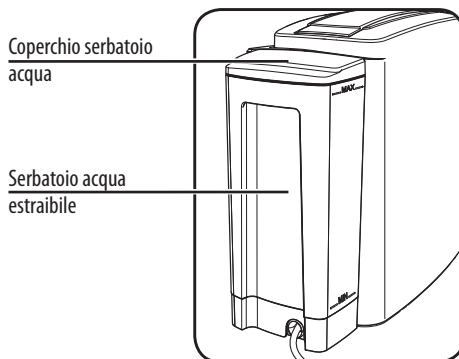
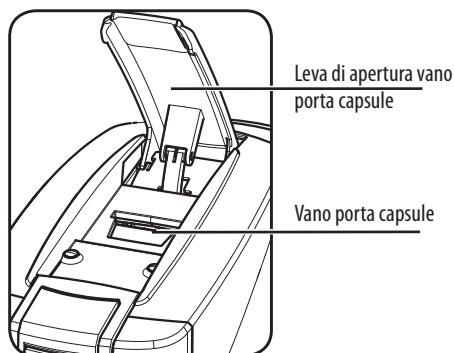
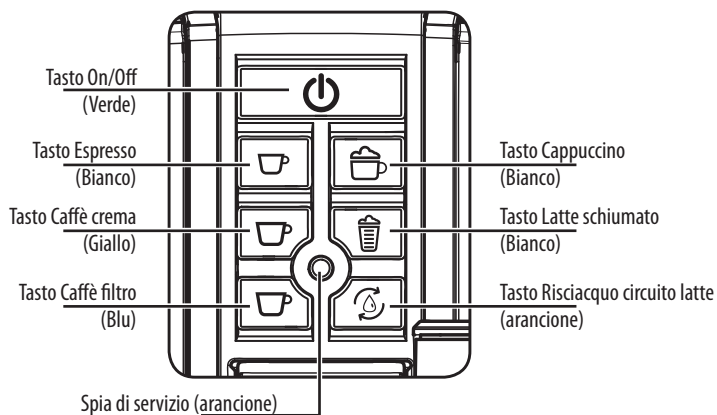
Attenzione

- La macchina è progettata per il solo uso domestico e non è destinata all'uso in ambienti quali cucine per il personale di negozi o mense, uffici, aziende o altri ambienti di lavoro.
- Collocare sempre la macchina su una superficie piana e stabile.
- Non collocare la macchina su superfici calde o in prossimità di forni accesi, radiator o fonti di calore analoghe.
- Utilizzare esclusivamente capsule Tchibo Cafissimo originali. Non utilizzare capsule di marche diverse, capsule danneggiate o deformate e non riempire mai le capsule o la macchina con caffè macinato o caffè istantaneo per evitare di danneggiare la macchina stessa. Eventuali interventi di riparazione non sono in questi casi coperti dalla garanzia.
- Lasciare raffreddare la macchina prima di inserire o rimuovere i relativi componenti.
- Non riempire mai il serbatoio con acqua gassata, acqua calda o acqua bollente. Utilizzare esclusivamente acqua fredda.
- Non pulire mai la macchina con prodotti abrasivi o aggressivi. Utilizzare un semplice panno morbido inumidito con acqua.
- Decalcificare la macchina regolarmente. La necessità di eseguire la decalcificazione è segnalata da un'apposita spia. Se non viene effettuata, l'apparecchio potrebbe smettere di funzionare correttamente. Gli interventi di riparazione non sono in questo caso coperti dalla garanzia.
- Non esporre la macchina a temperature inferiori a 0° C: eventuali residui d'acqua nel sistema di riscaldamento potrebbero congelarsi e danneggiare l'apparecchio.
- Evitare di lasciare residui d'acqua nel serbatoio prima di un lungo periodo di inutilizzo, in quanto potrebbero contaminarsi. La macchina deve essere sempre utilizzata con acqua fresca.
- Quando si utilizza la macchina, assicurarsi sempre che la vasca raccogliogocce e il cassetto capsule esauste siano inseriti.

Conformità alle norme

Questa macchina è conforme alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e alla Direttiva europea 2011/65/UE sulle restrizioni all'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

PANORAMICA DEL PRODOTTO



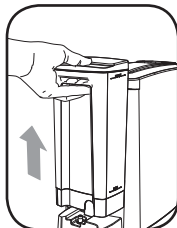
INSTALLAZIONE

Preparazione per l'uso

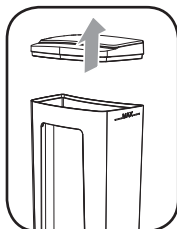
Estrarre la macchina per caffè dalla confezione e collocarla in un luogo idoneo.

Preparazione della macchina per l'uso

- 1- Rimuovere il serbatoio acqua dalla sede.



- 2- Togliere il coperchio dal serbatoio. Sciacquarlo e riempirlo con acqua potabile non gassata. Non superare il livello (MAX) indicato sul serbatoio.



- 3- Ricollocare il coperchio sul serbatoio.
- 4- Collocare il serbatoio dell'acqua nella sua sede.

⚠ L'uso d'acqua calda o di liquidi diversi può danneggiare il serbatoio e/o la macchina. Non far funzionare la macchina senza acqua. Assicurarsi che il serbatoio contenga una quantità d'acqua sufficiente.

- 5- Inserire la spina in una presa di corrente di tensione adeguata.
- 6- Per accendere la macchina, premere semplicemente il tasto On/Off  del pannello comandi.
- 7- La spia di servizio (arancione) lampeggerà finché il serbatoio dell'acqua non sia riempito. Procedere come descritto nella sezione sottostante.

Primo utilizzo o dopo un periodo di inutilizzo

La semplice operazione descritta di seguito consente un'erogazione ottimale della bevanda e deve essere eseguita nei seguenti casi:

- al primo avvio;
- se la macchina è rimasta inutilizzata per un periodo prolungato (superiore a due settimane). In questo caso, assicurarsi di smaltire eventuali capsule esauste rimaste nell'apposito cassetto.

- 1- Sciacquare il serbatoio e rabboccarlo con acqua potabile fresca.
- 2- Posizionare una tazza sotto l'erogatore come mostrato in figura.

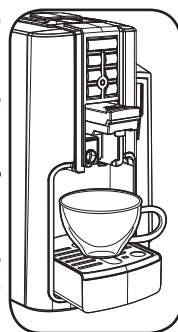
- 3- Premere il tasto Caffè crema  (giallo) **senza inserire la capsula.**

- 4- Al riempimento della tazza, premere il tasto Caffè crema  per interrompere l'erogazione, quindi vuotare la tazza.

- 5- Ripetere i **passaggi 2-4** fino a esaurire tutta l'acqua nel serbatoio.

- 6- Una volta esaurita l'acqua, rabboccare il serbatoio e ripetere i passaggi 2-5.

- 7- Quando il serbatoio è carico, la macchina è pronta all'uso.



Spegnimento automatico

La macchina si spegne automaticamente se rimane inattiva per nove minuti.

Per riattivarla è sufficiente premere il tasto On/Off .

La macchina può essere spenta manualmente sempre premendo il tasto On/Off .

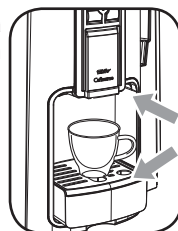
Regolazione dell'altezza di erogazione

La macchina può erogare la bevanda desiderata con tazze di varie dimensioni.

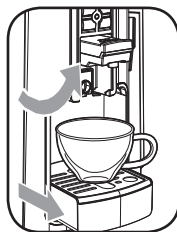
L'erogatore caffè e la vaschetta raccogli gocce possono essere spostati in posizioni di erogazione diverse.

Per utilizzare le tazze, le tazzine o i bicchieri desiderati, seguire queste semplici istruzioni:

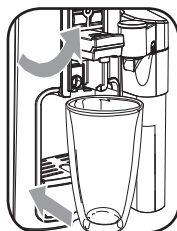
Tazzina per Espresso  o Caffè crema : erogatore abbassato e vaschetta in posizione centrale.



Tazzina per Caffè filtro ☐ o Cappuccino ☐: erogatore sollevato e vaschetta in posizione esterna.



Bicchiere per latte schiumato ☐: erogatore sollevato e vaschetta in posizione interna.



Espresso ☐ (bianco) = "capsula nera"

Caffè crema ☐ (giallo) = "capsula gialla"

Caffè filtro ☐ (blu) = "capsula blu"

Cappuccino ☐ (bianco) = "capsula nera"

Latte schiumato ☐ (bianco) = nessuna capsula

EROGAZIONE CAFFÈ

Preparazione del caffè

Prima di procedere con l'erogazione, controllare che il tasto On/Off ☐ e i tasti delle bevande siano stabilmente accesi e la quantità d'acqua presente nel serbatoio sia sufficiente.

Non inserire per nessun motivo dita o oggetti nel vano porta capsule. Le capsule monodose erogano un solo caffè. NON utilizzare le capsule più di una volta. Prima della preparazione del caffè Espresso o del Caffè crema, la macchina esegue un ciclo di preinfusione. I cicli di preinfusione ed erogazione sono separati da una pausa sonora.

Si consiglia di svuotare ogni giorno il cassetto delle capsule esauste. Prima di inserire una capsula, assicurarsi che il cassetto non sia pieno.

Qualche suggerimento per ottenere il miglior Espresso con Cafissimo Latte: dopo un periodo di inutilizzo della macchina o se la tazzina è fredda, posizionare la tazzina sotto l'erogatore e premere il tasto Espresso senza inserire alcuna capsula. In questo modo verranno riscaldate sia la tazzina che la macchina. Vuotare quindi la tazzina e procedere secondo le istruzioni riportate a partire dal punto 1 sottostante.

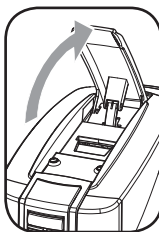


Fig.1

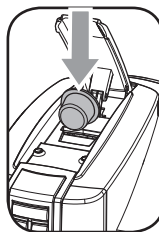


Fig.2

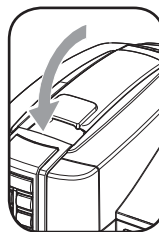


Fig.3

- 1- Posizionare una tazzina, una tazza o un bicchiere sotto l'erogatore del caffè come indicato nel paragrafo "Regolazione dell'altezza di erogazione".
- 2- Sollevare la leva di apertura del vano porta capsule (Fig.1).
- 3- Inserire la capsula come indicato in figura (Fig.2).
- 4- Abbassare la leva per chiudere il vano capsula (Fig.3).

Se la chiusura del vano è difficoltosa, assicurarsi di avere inserito correttamente la capsula e controllare che il cassetto delle capsule esauste non sia pieno.

- 5- Premere il tasto ☐ (bianco) per l'Espresso, il tasto ☐ (giallo) per il Caffè crema o il tasto ☐ (blu) per il Caffè filtro.
- 6- L'erogazione del caffè si interrompe automaticamente una volta raggiunto il livello impostato, ma è anche possibile interromperla in anticipo premendo il tasto corrispondente alla bevanda di cui è in corso l'erogazione.
- 7- Sollevare la leva per espellere la capsula esausta nell'apposito cassetto.
- 8- Rimuovere la tazza o il bicchiere dalla griglia.

A ogni erogazione di caffè, una piccola quantità d'acqua residua termina nella vaschetta raccogli gocce. Pertanto, è necessario pulire regolarmente la vasca.

Se la macchina si arresta durante l'erogazione e la spia arancione lampeggia lentamente, significa che l'acqua nel serbatoio è esaurita. In questo caso procedere come segue: riempire il serbatoio con acqua e premere il tasto della bevanda della quale era in corso l'erogazione. Non appena raggiunta la quantità desiderata, interrompere l'erogazione premendo nuovamente il tasto della bevanda.

Regolazione della quantità di caffè

Ogni capsula è porzionata per l'erogazione di una tazzina di Caffè filtro, Caffè crema o Espresso ed è regolata in modo ottimale per preservare l'aroma.

La macchina consente di regolare la quantità di caffè erogato secondo il proprio gusto e in base alle dimensioni della tazza, della tazzina o del bicchiere.

A ogni pressione dei tasti Espresso ☐, Caffè crema ☐ o Caffè filtro, ☐ la macchina eroga una quantità predefinita di caffè.

Espresso ca. 40ml
Caffè crema ca. 125ml
Caffè filtro ca. 125ml

Tale quantità può essere programmata a piacere per ogni bevanda.

-  **Quantità minima programmabile: ca. 30ml**
- Quantità massima programmabile: ca. 250ml (Caffè filtro)**
- Quantità massima programmabile: ca. 300ml (Caffè crema, Espresso)**

Nell'esempio viene riportata la procedura per impostare la quantità di Espresso ☞.

 **Prima di procedere con l'erogazione, controllare che il tasto On/Off ☞ e i tasti delle bevande siano stabilmente accesi e la quantità d'acqua presente nel serbatoio sia sufficiente.**

Per programmare la quantità di Espresso ☞, procedere come segue:

- 1- Posizionare una tazzina per caffè espresso sotto l'erogatore caffè, se necessario modificando la posizione della vaschetta raccogli gocce (vedere il paragrafo "Regolazione dell'altezza di erogazione"). Inserire una capsula nuova seguendo le istruzioni riportate nel paragrafo precedente;
- 2- Tenere premuto il pulsante Espresso ☞ per tre secondi finché lo stesso non lampeggia a brevi intervalli. Rilasciare il tasto.
- 3- Premere nuovamente il tasto Espresso ☞ quando la quantità di caffè nella tazzina raggiunge il livello desiderato.

A questo punto il tasto Espresso ☞ è stato configurato e, a ogni sua pressione, la macchina erogherà sempre la stessa quantità di caffè appena programmata.

 **Seguire lo stesso procedimento anche per le altre bevande, premendo i tasti Caffè crema ☞ (giallo) o Caffè filtro ☞ (blu).**

Ripristino delle quantità predefinite

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica delle bevande, tenere premuti i tasti On/Off ☞ e Caffè filtro ☞ (blu) per cinque secondi. Tutti i tasti lampeggeranno due volte per confermare l'operazione.

CARAFFA DEL LATTE

La macchina è dotata di una caraffa per l'erogazione di cappuccino, latte schiumato e altre bevande contenenti latte.

Riempimento della caraffa

La caraffa deve essere pulita prima dell'uso. Eseguire i passaggi 1-7 descritti nel paragrafo "Pulizia settimanale della caraffa del latte".

 **Per ottenere un cappuccino di buona qualità, utilizzare latte freddo (~5°C) con un tenore di grassi minimo dell'1,5%.**

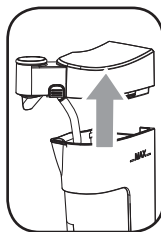


Fig.1

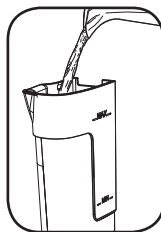


Fig.2

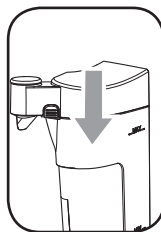


Fig.3

- 1- Rimuovere il coperchio della caraffa (Fig.1).
- 2- Versare il latte nella caraffa: la quantità deve essere compresa tra i livelli MIN e MAX (Fig.2).
- 3- Ricollocare il coperchio della caraffa e assicurarsi che sia posizionato correttamente (Fig.3).

Inserimento/rimozione della caraffa

 **Non afferrare la caraffa dal coperchio, in quanto quest'ultimo potrebbe staccarsi.**

Inserire e/o rimuovere la caraffa montata seguendo il procedimento descritto nelle istruzioni sottostanti.

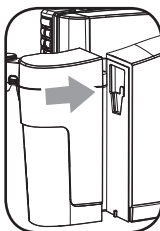


Fig.1

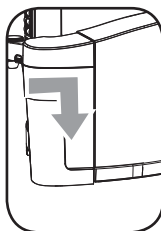


Fig.2

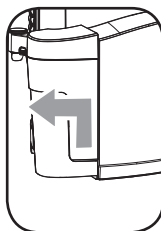


Fig.3

- 1- Avvicinare la caraffa alla macchina, tenendola leggermente sollevata (Fig.1).
- 2- Fissare la caraffa alla macchina spingendola leggermente verso il basso finché non scatta in posizione (Fig.2).
- 3- Per estrarre la caraffa, sollevarla e staccarla con cautela dalla macchina: la caraffa è ora pronta per essere rimossa (Fig.3).

CAPPUCCINO/LATTE SCHIUMATO/LATTE MACCHIATO

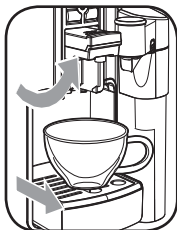


Avvertenza! L'erogazione può essere preceduta da brevi getti d'acqua calda: pericolo di scottature. Se la caraffa non è inserita, non selezionare prodotti a base di latte.

Cappuccino

 **Prima di procedere con l'erogazione del cappuccino, controllare che il tasto On/Off ☞ e i tasti delle bevande siano stabilmente accesi e che la quantità d'acqua presente nel serbatoio sia sufficiente.**

- 1- Per preparare il cappuccino, inserire una capsula di espresso (nera) secondo il procedimento descritto nel paragrafo "Erogazione caffè".
- 2- Inserire la caraffa nella macchina e accertarsi che la quantità di latte superi il livello di riempimento "MIN".
- 3- Regolare la macchina in funzione della tazza nella quale sarà erogato il cappuccino (v. paragrafo "Regolazione dell'altezza di erogazione").
- 4- Inserire una tazza sotto gli erogatori del caffè e del latte.
- 5- Premere il tasto Cappuccino .
- 6- Il tasto Cappuccino appare lampeggiante , a indicare che è in corso il riscaldamento della macchina.
- 7- Al termine del riscaldamento, la macchina eroga il latte schiumato direttamente nella tazza. L'erogazione termina al raggiungimento della quantità predefinita, ma può anche essere arrestata in anticipo premendo il tasto Cappuccino .
- 8- Completata l'erogazione del latte, la macchina eroga automaticamente il caffè espresso direttamente nella tazza. L'erogazione può essere interrotta in anticipo premendo il tasto Cappuccino .



! Completata l'erogazione del cappuccino, il tasto Risciacquo , si accende per ricordare all'utente la necessità di sciacquare il circuito del latte; per maggiori informazioni, v. paragrafo "Sciacquo del circuito latte" in questo capitolo.

Regolazione della quantità di cappuccino

La macchina consente di regolare la quantità di cappuccino erogato secondo il proprio gusto e in base alle dimensioni della tazza.

≡ Prima di procedere con l'erogazione del cappuccino, controllare che il tasto On/Off  e i tasti delle bevande siano stabilmente accesi e che la quantità d'acqua presente nel serbatoio sia sufficiente.

Per programmare la quantità di cappuccino , procedere come segue:

- 1- Inserire una capsula Espresso nell'apposito vano.
- 2- Inserire la caraffa nella macchina e accertarsi che la quantità di latte superi il livello di riempimento "MIN".
- 3- Tenere premuto il pulsante Cappuccino  per tre secondi finché lo stesso non lampeggia a brevi intervalli. Rilasciare il tasto.
- 4- Premere nuovamente il tasto Cappuccino  quando la quantità di caffè nella tazza raggiunge il livello desiderato. La macchina ha memorizzato la quantità di latte desiderata e inizierà a erogare l'espresso.
- 5- Premere nuovamente il tasto Cappuccino  quando la quantità di caffè nella tazza raggiunge il livello desiderato. La macchina ha memorizzato la quantità di espresso desiderata.

A questo punto il tasto Cappuccino  è stato riprogrammato e, a ogni successiva pressione, la macchina erogherà la stessa quantità di latte ed espresso appena programmata.

Quantità minima di espresso programmabile: ca. 30ml
Quantità massima di espresso programmabile: ca. 300ml

Quantità minima di latte programmabile: ca. 50ml
Quantità massima di latte programmabile: ca. 300ml

Quantità predefinite
Cappuccino ca. 90ml di latte
ca. 40 ml di espresso

Ripristino delle quantità predefinite

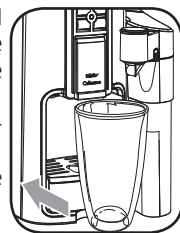
Per ripristinare le impostazioni di fabbrica delle bevande, tenere premuti i tasti On/Off  e Caffè filtro  (blu) per cinque secondi. Tutti i tasti lampeggeranno due volte per confermare l'operazione.

Latte schiumato

≡ Prima di preparare il latte schiumato, controllare che il tasto On/Off  e i tasti delle bevande siano stabilmente accesi e che la quantità d'acqua presente nel serbatoio sia sufficiente.

≡ Va ricordato che per la preparazione del latte schiumato non è necessario inserire alcuna capsula caffè.

- 1- Inserire la caraffa nella macchina e accertarsi che la quantità di latte superi il livello di riempimento "MIN".
- 2- Regolare la macchina in funzione del bicchiere nel quale sarà erogato il latte schiumato (v. paragrafo "Regolazione dell'altezza di erogazione").
- 3- Posizionare un bicchiere sotto l'erogatore del latte.
- 4- NON inserire alcuna capsula caffè nell'apposito vano.
- 5- Premere il tasto Latte schiumato .
- 6- Il tasto Latte schiumato appare lampeggiante , indicando che è in corso il riscaldamento della macchina.
- 7- Al termine del riscaldamento, la macchina eroga il latte schiumato direttamente nel bicchiere. L'erogazione termina al raggiungimento della quantità predefinita, ma può anche essere interrotta in anticipo premendo il tasto Latte schiumato .



! Completata l'erogazione del latte schiumato, il tasto Risciacquo , si accende per ricordare all'utente la necessità di sciacquare il circuito del latte; per maggiori informazioni, v. il paragrafo "Risciacquo del circuito latte" in questo capitolo.

Regolazione della quantità di latte schiumato

La macchina consente di regolare la quantità di latte schiumato preparata secondo il proprio gusto e in base alle dimensioni del bicchiere.

Prima di preparare il latte schiumato, controllare che il tasto On/Off  e i tasti delle bevande siano stabilmente accesi e che la quantità d'acqua presente nel serbatoio sia sufficiente.

Procedere come segue per impostare la quantità desiderata di latte schiumato :

- 1- Inserire la caraffa nella macchina e accertarsi che la quantità di latte superi il livello di riempimento "MIN".
- 2- Posizionare un bicchiere sotto l'erogatore del latte come indicato nel paragrafo "Regolazione dell'altezza di erogazione".
- 3- Tenere premuto il pulsante Latte schiumato  per tre secondi finché lo stesso non lampeggia a brevi intervalli. Rilasciare il tasto.
- 4- Premere nuovamente il tasto Latte schiumato  quando la quantità di latte nel bicchiere raggiunge il livello desiderato. A questo punto il tasto Latte schiumato  è stato riprogrammato e, a ogni sua pressione, la macchina preparerà sempre la stessa quantità di latte schiumato appena programmata.

Quantità minima di latte programmabile: ca. 50ml

Quantità massima di latte programmabile: ca. 300ml

Quantità predefinite:

Latte schiumato: ca. 110ml

Ripristino delle quantità predefinite

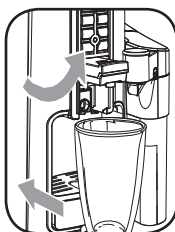
Per ripristinare le impostazioni di fabbrica delle bevande, tenere premuti i tasti On/Off  e Caffè filtro  (blu) per cinque secondi. Tutti i tasti lampeggeranno due volte per confermare l'operazione.

Latte macchiato

Prima di procedere con l'erogazione del latte macchiato, controllare che il tasto On/Off  e i tasti delle bevande siano stabilmente accesi e che la quantità d'acqua presente nel serbatoio sia sufficiente.

Si consiglia di utilizzare ca. 130ml di latte schiumato e 40ml di espresso per la preparazione del latte macchiato. Se necessario, la quantità di latte può essere reimpostata prima di preparare la bevanda seguendo il procedimento descritto nel paragrafo "Regolazione della quantità di latte schiumato".

- 1- Inserire la caraffa nella macchina e accertarsi che la quantità di latte superi il livello di riempimento "MIN".
- 2- Regolare la macchina in funzione del bicchiere nel quale sarà erogato il latte macchiato (v. paragrafo "Regolazione dell'altezza di erogazione").
- 3- Posizionare un bicchiere sotto gli erogatori del caffè e del latte.
- 4- NON inserire alcuna capsula caffè nell'apposito vano.
- 5- Premere il tasto Latte schiumato .
- 6- Il tasto Latte schiumato appare lampeggiante , indicando che è in corso il riscaldamento della macchina.



- 7- Al termine del riscaldamento, la macchina eroga il latte schiumato direttamente nel bicchiere. L'erogazione termina al raggiungimento della quantità predefinita, ma può anche essere interrotta in anticipo premendo il tasto Latte schiumato .

Durante l'erogazione del latte, assicurarsi che nel bicchiere rimanga spazio sufficiente per il caffè.

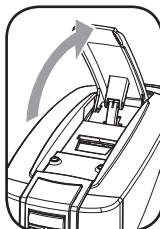


Fig.1

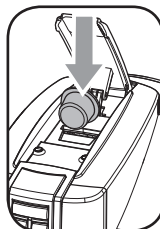


Fig.2

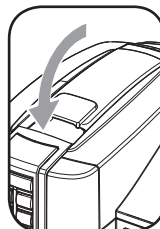


Fig.3

- 8- Sollevare la leva di apertura del vano porta capsule (Fig.1).
- 9- Inserire la capsula come indicato in figura (Fig.2).
- 10- Abbassare la leva per chiudere il vano capsule (Fig.3).
- 11- Premere il tasto  (bianco) per l'Espresso, il tasto  (giallo) per il Caffè crema o il tasto  (blu) per il Caffè filtro.
- 12- L'erogazione del caffè si interrompe automaticamente una volta raggiunto il livello impostato, ma è possibile interromperla in anticipo premendo il tasto corrispondente alla bevanda di cui è in corso l'erogazione.
- 13- Sollevare la leva per espellere la capsula esausta nell'apposito cassetto.
- 14- Rimuovere la tazza o il bicchiere dalla griglia.

Sciacquò del circuito latte

Per garantire sempre un livello di igiene ottimale, il circuito del latte deve essere brevemente sciacquato dopo ogni utilizzo.

Il pulsante di sciacquo  si illumina per ricordare all'utente la necessità di eseguire questa operazione e rimane acceso fino al completo risciacquo del circuito o allo spegnimento della macchina.

Per sciacquare il circuito del latte, procedere come segue:

- 1- Controllare che la caraffa del latte sia presente nella macchina.
- 2- Posizionare un contenitore sotto l'erogatore del latte.
- 3- Premere il tasto Risciacquo .

La macchina eroga una quantità d'acqua sufficiente a sciacquare il circuito del latte. Al termine dell'operazione, rimuovere il contenitore.

Attenzione: erogazione di acqua calda nel recipiente!

Infine, ricordarsi sempre di riporre in frigorifero la caraffa con il latte rimanente.

La funzione di sciacquo del circuito del latte contribuisce al mantenimento di un livello di igiene e di funzionamento ottimale della macchina, ma non deve in nessun caso essere considerata sufficiente a garantire da sola la pulizia della caraffa e del circuito.

Pulire sempre la caraffa seguendo le istruzioni riportate nel capitolo "Pulizia e manutenzione".

Durante la preparazione del latte o del cappuccino possono verificarsi fuoriuscite di vapore dalle apposite uscite. Questa condizione non indica un malfunzionamento.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulizia generale

- 1- La pulizia può essere effettuata solo dopo aver fatto raffreddare la macchina e averla scollegata dalla rete elettrica.
- 2- Non immergere la macchina in alcun liquido.
- 3- Gli unici componenti smontabili adatti al lavaggio in lavastoviglie sono la vasca raccogliogocce, la griglia e le parti interne del sistema di schiumatura del latte (v. paragrafo "Pulizia settimanale della caraffa del latte").
- 4- Non utilizzare oggetti acuminati o prodotti chimici aggressivi (solventi) per la pulizia.
- 5- Pulire la macchina con un panno morbido inumidito.
- 6- Non asciugare la macchina o i suoi componenti utilizzando il forno a microonde o standard.

Vaschetta raccogliogocce e cassetto capsule esauste

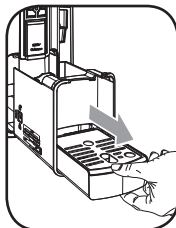
Il cassetto capsule esauste deve essere svuotato all'incirca ogni 8-10 caffè erogati.

! Verificare periodicamente che il cassetto non sia pieno, in modo da evitare eventuali anomalie di funzionamento e danni alla macchina.

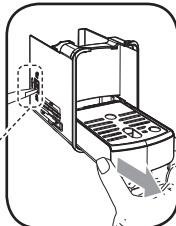
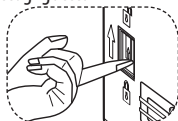
- 1- Estrarre la vaschetta raccogliogocce come indicato in figura.



- 2- Estrarre quindi il cassetto delle capsule esauste tirando verso l'esterno la vaschetta raccogliogocce fino all'arresto.



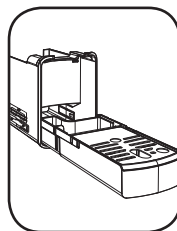
- 3- Spingere verso l'alto la chiusura scorrevole posta sul lato sinistro del cassetto capsule esauste ed estrarre la vaschetta raccogliogocce.



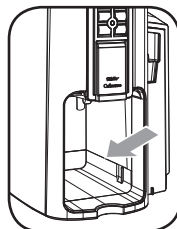
- 4- Svuotare il liquido presente nella vasca.

- 5- Vuotare il cassetto.

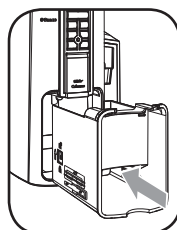
- 6- Lavarlo e asciugarlo prima di reinserirlo.



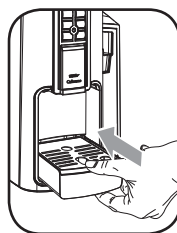
- 7- Lavare il vano interno della macchina.



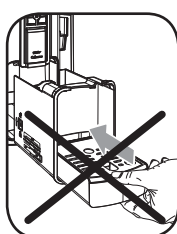
- 8- Una volta lavati e asciugati tutti i componenti, reinserire il cassetto capsule esauste.



- 9- Successivamente reinserire anche la vaschetta raccogliogocce. Assicurarsi che il cassetto delle capsule esauste sia spinto nella macchina fino in fondo. Deve perfettamente allinearsi al bordo esterno della macchina.



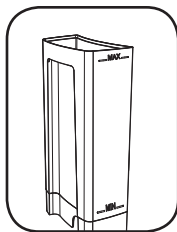
! Come descritto precedentemente, inserire sempre il cassetto delle capsule esauste prima della vaschetta raccogliogocce. Non spingere entrambe le parti nella macchina contemporaneamente.



NO

Serbatoio acqua

Sciacquare giornalmente il serbatoio dell'acqua con acqua di rubinetto, per impedire la formazione di depositi di calcare e altre particelle che potrebbero ostruire il filtro sulla base del serbatoio dell'acqua.



Pulizia settimanale del circuito caffè

Il circuito del caffè deve essere pulito ogni settimana per preservare la qualità del caffè erogato.

Per eseguire questa semplice operazione di pulizia, procedere come segue:

- 1- Posizionare una tazzina o un bicchiere sotto l'erogatore del caffè come indicato nel paragrafo "Regolazione dell'altezza di erogazione".
- 2- Sollevare la leva di apertura del vano porta capsule per rimuovere eventuali capsule presenti al suo interno **e non inserire alcuna capsula nuova**.
- 3- Premere il tasto  (giallo) per il Caffè crema.
- 4- Al termine dell'erogazione, svuotare l'acqua residua.

La macchina è pronta all'uso.

Pulizia settimanale della caraffa del latte

Se utilizzata, la caraffa del latte deve essere pulita una volta alla settimana. Questa operazione di pulizia deve essere eseguita, in aggiunta al normale risciacquo, dopo la preparazione di qualsiasi prodotto contenente latte.

- 1- Rimuovere il coperchio dalla caraffa del latte e lavare entrambi i componenti in acqua corrente tiepida.
- 2- Riempire la caraffa fino al livello "MAX" con acqua potabile fresca e ricollocare il coperchio.
- 3- Inserire la caraffa nella macchina e posizionare un contenitore sotto l'erogatore del latte.

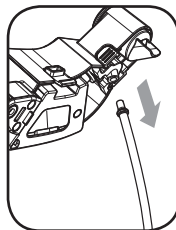


Avvertenza L'erogazione può essere preceduta da brevi getti d'acqua calda: pericolo di scottature. Se la caraffa non è inserita, non selezionare prodotti a base di latte.

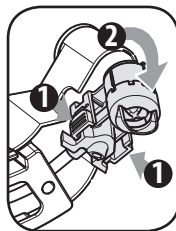
- 4- A macchina accesa, premere il tasto Latte schiumato . Attendere il termine dell'erogazione.
- 5- Premere il tasto Risciacquo  (arancione). Attendere il termine dell'erogazione.
- 6- Svuotare il contenitore e rimuovere la caraffa.
- 7- Togliere il coperchio e svuotare l'acqua rimanente nella caraffa.

I componenti del sistema di schiumatura del latte possono ora essere puliti con cura secondo la procedura seguente:

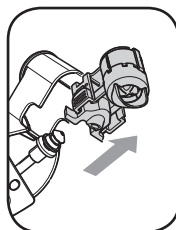
- 8- Rimuovere il tubo fissato al coperchio della caraffa.



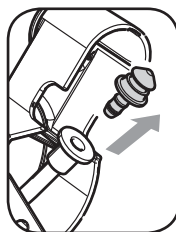
- 9- Spingere verso l'interno i lati dell'erogatore del latte (1) e rimuoverlo tirandolo verso l'esterno (2).



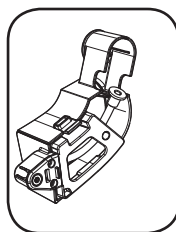
- 10- Rimuovere l'erogatore dall'alloggiamento.



- 11- Rimuovere l'alloggiamento dal tubo di gomma.

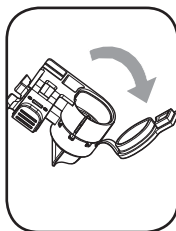


- 12- Lavare il coperchio della caraffa con acqua corrente tiepida.

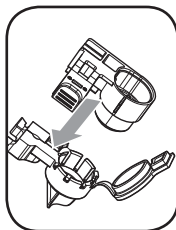


Per evitarne lo scolorimento, non lavare il coperchio della caraffa in lavastoviglie.

13- Aprire il coperchio dell'erogatore.



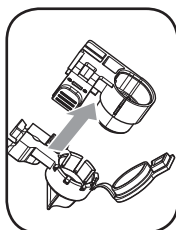
14- Rimuovere la parte inferiore dell'erogatore.



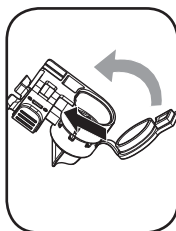
15- Lavare tutti i componenti con acqua corrente tiepida. Le parti interne del sistema di schiumatura sono lavabili in lavastoviglie. Una volta lavati tutti i componenti, rimontarli seguendo la stessa procedura in ordine inverso.

Procedura per il montaggio della lattiera:

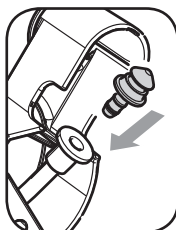
16- Collegare le parti inferiore e superiore dell'erogatore del latte come mostrato.



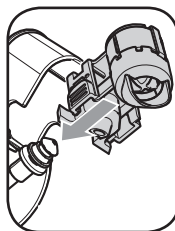
17- Verificate che le due parti siano correttamente a contatto. Assicuratevi che non ci siano spazi, quindi chiudete il coperchio del beccuccio di erogazione del latte.



18- Inserire l'alloggiamento nel tubo di gomma come mostrato.



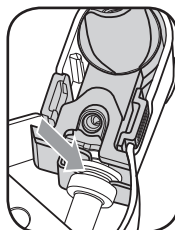
19- Spingere l'erogatore del latte nell'alloggiamento.



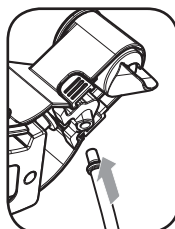
20- Posizionare l'erogatore del latte nella sua sede, finché non scatta.



NO



21- Inserire il tubo nell'apertura dell'erogatore del latte.



Pulizia mensile della caraffa del latte

Al fine di mantenere l'intero circuito privo di residui di latte e per garantire prestazioni ottimali e durature della caraffa, si consiglia di eseguire un ciclo di pulizia mensile con "Saeco Milk Circuit Cleaner", prodotto venduto separatamente.

Prima di avviare il ciclo di pulizia, controllare che il tasto On/Off  e i tasti delle bevande siano stabilmente accesi e che la quantità d'acqua presente nel serbatoio sia sufficiente.

- 1- Rimuovere il coperchio della caraffa del latte e lavare entrambi i componenti in acqua corrente tiepida.
- 2- Riempire la caraffa fino al livello "MAX" con acqua potabile tiepida.
- 3- Versare il prodotto detergente nella caraffa del latte e farlo sciogliere completamente.
- 4- Ricollocare il coperchio sulla caraffa, inserirla nella macchina e posizionare un contenitore sotto l'erogatore del latte.



Avvertenza L'erogazione può essere preceduta da brevi getti d'acqua calda: pericolo di scottature. Se la caraffa non è inserita, non selezionare prodotti a base di latte.



Non bere mai la soluzione erogata durante la procedura.

- 5- A macchina accesa, premere il tasto Latte schiumato . Attendere il termine dell'erogazione.
- 6- Svuotare il contenitore e ricollocarlo sotto l'erogatore del latte.
- 7- Ripetere i passaggi 5-6 fino allo svuotamento della caraffa, quindi procedere con il passaggio 8.
- 8- Rimuovere la caraffa dalla macchina e lavarla a fondo con acqua fresca.
- 9- Riempire la caraffa con acqua potabile fresca fino al livello MAX, quindi riposizionarla nella macchina.
- 10- A macchina accesa, premere il tasto Latte schiumato . Attendere il termine dell'erogazione.
- 11- Premere il tasto Risciacquo  (arancione). Attendere il termine dell'erogazione.
- 12- Svuotare il contenitore e ricollocarlo sotto l'erogatore del latte.
- 13- Ripetere i passaggi 10-12 fino allo svuotamento della caraffa, quindi procedere con il passaggio 14.
- 14- Smontare e lavare la caraffa del latte come indicato nel paragrafo "Pulizia settimanale della caraffa del latte".



La macchina non deve essere esposta a temperature inferiori a 0°C onde evitare la possibilità di congelamento dell'acqua all'interno dei circuiti (anche se il serbatoio è stato svuotato).

DECALCIFICAZIONE

È possibile trovare un video dettagliato sul processo di rimozione del calcare all'indirizzo www.tchibo.ch. Il procedimento di decalcificazione richiede circa 25 minuti e comporta il ciclo stesso di decalcificazione e un ciclo di risciacquo. Non interrompere o spegnere la macchina durante questi cicli in nessun caso.

Il calcare si accumula nella macchina durante il normale utilizzo e deve essere regolarmente rimosso per evitare che intasi i circuiti dell'acqua e del caffè della macchina. La necessità di effettuare la decalcificazione è indicata automaticamente dalla macchina quando la spia di servizio ● (arancione) rimane stabilmente accesa.



Se l'operazione non viene eseguita, la macchina potrebbe col tempo smettere di funzionare correttamente e in questo caso eventuali riparazioni NON sarebbero coperte dalla garanzia.



Si consiglia di utilizzare la soluzione decalcificante Saeco (venduta separatamente) che, grazie alla sua formula appositamente studiata per rispettare le caratteristiche tecniche della macchina, ne garantisce la continuità di funzionamento a lungo termine e l'utilizzo sicuro e privo di rischi. La soluzione decalcificante deve essere smaltita secondo le istruzioni del produttore e/o i regolamenti in vigore nel paese di utilizzo. La soluzione decalcificante Durgol è anch'essa adatta a rispettare le caratteristiche tecniche della macchina.



Avvertenza La soluzione decalcificante e qualsiasi altro prodotto erogato fino al termine dell'operazione non devono essere in nessun caso bevuti. Non utilizzare mai aceto come soluzione decalcificante.

- 1- Spegnerne la macchina premendo il pulsante On/Off .
- 2- Controllare che la caraffa sia inserita correttamente e che la quantità d'acqua raggiunga il livello "MIN"; verificare inoltre che non vi siano capsule nell'apposito vano e che la leva sia in posizione abbassata.
- 3- Rimuovere e svuotare il serbatoio acqua, la vaschetta raccogli-gocce e il cassetto capsule esauste.
- 4- Versare il contenuto della bottiglia di decalcificante nel serbatoio dell'acqua e riempire quest'ultimo con acqua fresca fino al livello "MAX".
- 5- Ricollocare il serbatoio nella macchina.
- 6- Spingere la vaschetta raccogli-gocce nella macchina fino in fondo e sollevare l'erogatore.
- 7- Collocare un contenitore con capacità minima di 1 litro sotto gli erogatori del caffè e del latte.
- 8- Premere contemporaneamente il tasto On/Off  (verde) e il tasto Cappuccino  (bianco) per tre secondi, quindi rilasciarli.
- 9- La macchina segnala l'avvio del processo quando la spia di servizio ● (arancione) appare stabilmente accesa; il tasto Espresso  (bianco) è anch'esso acceso stabilmente per indicare l'avvio della prima fase dell'operazione di decalcificazione.



Durante la decalcificazione, il tasto On/Off  (verde) è disattivato. Se il cavo di alimentazione viene scollegato, al riavvio la macchina riprenderà il ciclo di decalcificazione dalla fase in cui lo stesso era stato interrotto.

- 10- Premere il tasto Espresso  (bianco) per avviare l'erogazione della soluzione decalcificante.

La macchina eroga la soluzione a intervalli regolari, sia tramite l'erogatore del caffè che attraverso la caraffa. Il tasto Espresso  (bianco) lampeggia ininterrottamente durante questa prima fase.



Il ciclo può essere momentaneamente interrotto premendo il tasto Risciacquo . Premere nuovamente questo tasto per proseguire nel processo di decalcificazione.

- 11- La spia di servizio ● (arancione) inizia a lampeggiare una volta che tutta la soluzione decalcificante è stata erogata.
- 12- Svuotare il contenitore di raccolta della soluzione decalcificante e ricollocarlo sotto gli erogatori del latte e del caffè dopo aver vuotato e reinserto la vaschetta raccogli-gocce.
Il tasto Cappuccino  si accenderà automaticamente.
- 13- Vuotare il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo a fondo. Quindi riempirlo fino al **livello MAX** con acqua potabile fresca. Ricollocare il serbatoio nella macchina.
- 14- Premere il tasto Cappuccino  per avviare il ciclo di sciacquo.
La macchina eroga l'acqua di risciacquo a turno dall'erogatore del caffè e dalla caraffa del latte: in questa fase il tasto Cappuccino  lampeggia ininterrottamente.

Se il serbatoio non è stato riempito fino al livello MAX, la spia di servizio ● (arancione) continuerà a lampeggiare indicando la necessità di eseguire un nuovo ciclo; in questo caso, ripetere il procedimento dal passaggio 13.

- 15- Al termine del secondo ciclo di sciacquo, tutte le spie lampeggiano cinque volte prima dello spegnimento della macchina.
- 16- Svuotare il contenitore di raccolta dell'acqua di risciacquo.
- 17- Svuotare la vaschetta raccogliogocce.
- 18- Sciacquare e rabboccare il serbatoio dell'acqua fino al livello "MAX".
- 19- Sciacquare la caraffa del latte.
- 20- Al successivo riavvio, la macchina sarà pronta per preparare nuovamente le bevande.

SPIE DI SEGNALE



● - Lampeggio lento
La macchina è in fase di riscaldamento.



● - Stabilmente accesa
Effettuare un ciclo di sciacquo della caraffa del latte.



● - Stabilmente accesa
Effettuare la decalcificazione della macchina. Vedere il capitolo "Decalcificazione" del presente manuale.

● - Lampeggio lento
Riempire il serbatoio con acqua fresca potabile e selezionare la bevanda desiderata. Il circuito è innescato automaticamente e la spia si spegne.

In caso di esaurimento dell'acqua durante l'erogazione di una bevanda, riempire il serbatoio e premere nuovamente il tasto corrispondente alla bevanda senza sostituire la capsula. Arrestare manualmente l'erogazione al raggiungimento della quantità desiderata premendo nuovamente il tasto della bevanda stessa.



Tutte le luci lampeggiano contemporaneamente

Rivolgersi al servizio clienti Cafissimo. Per maggiori informazioni di contatto, rivolgersi ai centri di assistenza e consultare il capitolo del presente manuale relativo alla garanzia.

SMALTIMENTO RIFIUTI

Ai sensi della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e, in particolare, dell'allegato IX:



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che, alla fine della propria vita utile, il prodotto deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure consegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. La raccolta differenziata per il successivo avvio dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riutilizzo e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

RISOLUZIONE DEI GUASTI

Problema riscontrato	Cause	Soluzioni
La macchina non si accende.	Macchina non collegata alla rete elettrica.	Collegare la macchina alla rete elettrica.
		Rivolgersi a un centro assistenza autorizzato.
La macchina impiega molto tempo per scaldarsi.	L'apparecchio ha molto calcare.	Decalcificare la macchina.
La pompa è molto rumorosa.	Manca acqua nel serbatoio.	Rabboccare con acqua potabile fresca.
	Il serbatoio non è stato inserito correttamente.	Inserire correttamente il serbatoio e spingerlo verso il basso.
La leva non raggiunge la posizione di erogazione.	Cassetto capsule esauste pieno.	Svuotare il cassetto. Inserire nuovamente la capsula.
	Capsula inserita in modo errato.	Ripetere la sequenza di inserimento, verificando che la capsula sia inserita correttamente.
	Capsula bloccata.	Aprire e chiudere completamente la leva un paio di volte con forza moderata per rimuovere la capsula.
La leva non si apre del tutto.	Cassetto capsule esauste pieno.	Svuotare il cassetto.
Il caffè sgorga troppo velocemente oppure non viene erogato un caffè cremoso.	La capsula in uso non è adatta al prodotto selezionato.	Inserire una capsula nuova e ripetere l'operazione oppure controllare il colore della capsula.
	Il serbatoio non è stato inserito correttamente.	Inserire correttamente il serbatoio e spingerlo verso il basso.
Il caffè non viene erogato o sgorga a gocce.	Manca acqua nel serbatoio.	Rabboccare con acqua potabile fresca.
L'erogazione della bevanda si è interrotta.	Manca acqua nel serbatoio.	Rabboccare con acqua potabile fresca. Premere il tasto corrispondente alla bevanda senza sostituire la capsula. Arrestare l'erogazione al raggiungimento della quantità desiderata premendo nuovamente il tasto della bevanda stessa.
Presenza di granuli di caffè nella tazza.	Una piccola quantità di granuli rimane sempre depositata sul fondo della tazza.	Si tratta di un fenomeno normale che non indica un difetto.
Manca la schiuma di latte.	Si sta utilizzando un tipo di latte non adatto.	Utilizzare latte fresco con un tenore di grassi minimo dell'1,5%.
	Latte troppo caldo.	Utilizzare latte a temperatura di frigorifero.
	La caraffa del latte è sporca o inserita in modo errato.	Pulire la caraffa e inserirla correttamente.
La macchina non eroga latte.	I componenti della caraffa non sono stati montati correttamente.	Verificare il corretto montaggio dei componenti della caraffa.
Acqua sotto la macchina.	Il cassetto per le capsule usate e il vassoio antigoccia non sono inseriti correttamente.	Reinseriteli nella macchina, inserendo prima il cassetto per le capsule usate. Quando quest'ultimo è completamente inserito nella macchina, far scorrere all'interno il vassoio antigoccia.

Per i guasti non contemplati dalla suddetta tabella o nel caso in cui i rimedi suggeriti non li risolvano, rivolgersi a un centro assistenza.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche del prodotto.

Tensione nominale - Potenza nominale - Alimentazione	.....	Vedere targhetta sotto l'apparecchio.
Materiale alloggiamento	.....	Termoplastica
Dimensioni (l x a x p) (mm)	.....	200 x 410 x 290
Peso	.....	5,2 kg
Lunghezza cavo	.....	0,8 m
Pannello comandi	.....	Sulla parte anteriore
Serbatoio acqua	.....	1 litro; estraibile
Capacità cassetto capsule esauste	.....	8-10
Caldaia	.....	Acciaio inox
Dispositivi di sicurezza	.....	Fusibile termico

CENTRI DI ASSISTENZA AUTORIZZATI E GARANZIA

Saeco International Group S.p.A. (sede legale: Via Torretta 240, Gaggio Montano (BO), Italia), azienda produttrice di macchine da caffè, e Tchibo GmbH (sede legale: Überseering 18, 22297 Amburgo, Germania) offrono congiuntamente per questa macchina Cafissimo una **garanzia di 40 mesi**, valida nei paesi dell'Unione Europea e in Svizzera. Il periodo di garanzia decorre dalla prima data d'acquisto della macchina Cafissimo, laddove fa fede la data riportata sullo scontrino originale.

La garanzia viene rilasciata in conformità alle norme locali del paese in cui la macchina è stata acquistata. Ha una validità di 40 mesi a partire dalla data d'acquisto ed è limitata ai paesi dell'Unione Europea e alla Svizzera.

Il servizio di riparazione coperto da garanzia può subire qualche ritardo qualora la riparazione sia effettuata in un paese diverso da quello in cui la macchina è stata acquistata. Il motivo di ciò risiede nel fatto che le macchine possono essere vendute in diversi paesi in periodi differenti e che in certi paesi potrebbero esserne distribuite versioni specifiche.

Saeco International Group S.p.A. fa presente che il proprio distributore in Svizzera è Philips AG (sede legale: Allmendstrasse 140, CH-8027 Zurigo).

La macchina Cafissimo da Lei acquistata è stata realizzata adoperando le più moderne tecniche di produzione e sottoposta a severi controlli di qualità. Saeco International Group S.p.A. e Tchibo GmbH garantiscono pertanto la qualità ineccepibile dell'apparecchio per tutta la durata del periodo di garanzia sopra indicato.

All'interno del periodo di garanzia, un centro di assistenza autorizzato Philips Schweiz eliminerà tutti i difetti dovuti a vizi del materiale o di produzione eventualmente riscontrati - entro un periodo di tempo ragionevole. Qualora non fosse possibile riparare la macchina Cafissimo difettosa, essa sarà sostituita con un'altra macchina esente da difetti. Laddove non fosse possibile effettuare una sostituzione, al cliente sarà rimborsato il prezzo d'acquisto riportato sullo scontrino originale. Sono esclusi in ogni caso ulteriori diritti di garanzia, come pure il diritto al risarcimento danni per danni diretti e indiretti. Per usufruire della garanzia è sempre necessario presentare lo scontrino originale, insieme al modulo di richiesta assistenza debitamente compilato - disponibile nelle ultime pagine delle presenti istruzioni d'uso. Per la lista, completa di indirizzi, dei centri di assistenza autorizzati Philips **Schweiz**, si prega di consultare il sito web www.philips.ch; in alternativa, rivolgersi per e-mail al nostro Servizio Clienti Cafissimo.

Nel caso in cui dovesse evidenziarsi un difetto, La preghiamo cortesemente di contattare in primo luogo il nostro Servizio Clienti Cafissimo.

Svizzera

E-Mail: cafissimo-service@tchibo.ch

I nostri consulenti alla clientela saranno lieti di fornirle l'assistenza necessaria e concordare insieme a Lei l'ulteriore procedura da seguire.

Qualora sia indispensabile l'invio dell'articolo a un centro di assistenza autorizzato Philips **Schweiz**, La invitiamo a compilare il modulo di richiesta assistenza (che troverà nelle ultime pagine delle presenti istruzioni d'uso) ed inviarlo, unitamente allo scontrino originale e all'articolo accuratamente imballato, all'indirizzo indicato dal Servizio Clienti Cafissimo.

La garanzia non include:

- danni conseguenti a un utilizzo improprio o non conforme alle indicazioni contenute nelle istruzioni d'uso
- danni di natura meccanica, inclusi danni da trasporto dovuti a imballo inadeguato da parte del cliente
- danni conseguenti a modifiche o riparazioni dell'articolo non autorizzate
- danni derivanti da scarsa pulizia/decalcificazione

La manutenzione e la pulizia della macchina conformemente alle istruzioni d'uso, nonché eventuali interventi su parti soggette a usura e materiale di consumo, non rientrano tra gli interventi di riparazione gratuiti coperti da garanzia.

Il cliente può anche decidere di far eseguire a prezzo di costo le riparazioni escluse dalla garanzia presso un centro di assistenza autorizzato Philips Schweiz. In tal caso, rivolgersi al Servizio Clienti Cafissimo.

In tutti i paesi al di fuori dell'Unione Europea e della Svizzera vanno applicate le norme nazionali espressamente previste in materia di condizioni di garanzia.

Saeco

SAECO NL9206AD – 4 Drachten

A

TYPE : HD8603
220 – 240V ~ 50 Hz 1850 W
SERIAL Nr. TW901504042577



TC No.:301239

882860301010

La presente garanzia ha inoltre valore di obbligo di garanzia del venditore. In presenza di difetti della merce, i Suoi diritti legali nei confronti del venditore non sono pregiudicati dalla garanzia o dal verificarsi di un caso di garanzia. Esercitando il diritto di garanzia, la stessa non sarà prolungata né sarà avviato un nuovo periodo di garanzia sul prodotto.

SERVICE-SCHECK

Bitte diesen Scheck in Blockschrift ausfüllen und mit dem Artikel einsenden.

Artikelnummer: _____
(bitte ausfüllen)

(Die Produktnummer Ihrer Cafissimo finden Sie auf der Unterseite des Geräts.)

Name _____

Straße, Nr. _____

PLZ, Ort _____

Land _____

Tel. (tagsüber) _____

Liegt kein Garantiefall vor:
(bitte ankreuzen)

☐ Maschine bitte unrepariert
zurücksenden.

☐ Bitte Kostenvoranschlag
erstellen.

Fehlerangabe _____

Kaufdatum _____

Datum/Unterschrift _____

SERVICE FORM

Please fill out the form in block capitals and send it along with the product.

Product number: _____
(please fill in)

(You can find your Cafissimo machine's product number under the machine.)

Name _____

Street, no. _____

Postcode, city _____

Country _____

Daytime tel. no. _____

If repairs are not covered by the warranty:
(please tick box)

☐ Please send back the coffee machine unrepaid.

☐ Please send a cost estimate.

Information about defect

Date of purchase _____

Date/Signature _____

FORMULAIRE DE DÉPANNAGE

Remplir le formulaire en lettres capitales et le remettre en même temps que l'appareil.

**Référence
produit:** _____
(à remplir)

(On peut trouver la référence produit de la machine Cafissimo
sous le fond de la machine.)

Nom _____

Numéro et rue _____

Code postal et ville _____

Pays _____

N° téléphone (heures de bureau) _____

**Si la réparation n'est pas couverte
par la garantie:**
(à cocher)

☐ Merci de renvoyer l'appareil
sans le réparer.

☐ Merci de fournir un devis de
réparation.

Renseignements concernant la panne

Date d'achat _____

Date/Signature _____

MODULO RICHIESTA ASSISTENZA

Compilare il modulo in stampatello e spedirlo unitamente al prodotto.

**Codice
prodotto:** _____
(da compilare)

(Il codice prodotto Cafissimo è riportato sulla base della
macchina.)

Nome e cognome _____

Indirizzo _____

CAP e città _____

Paese _____

Telefono ore diurne _____

**Se la riparazione non è coperta da
garanzia:**
(da barrare a cura del cliente)

☐ Desidero che il prodotto mi sia
restituito senza riparazioni.

☐ Desidero ricevere un preventivo
dei costi di riparazione.

Informazioni sul difetto riscontrato

Data dell'acquisto _____

Data e firma _____